



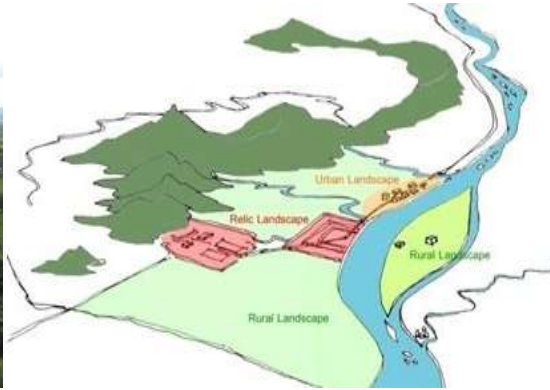
UNESCO
World Heritage



Lao People's Democratic Republic
Peace Independence Democracy Unity Prosperity
Ministry of Information Culture and Tourism



Vat Phou Champasak
World Heritage Office



FSP 2013-24
Enhancement of Southern Laos Heritage
Valorisation du patrimoine du Sud Laos

Accounting balance sheet of the year 2014
Bilan comptable de l'année 2014

11 mars 2015



FSP 2013-24

BILAN COMPTABLE DE L'ANNEE 2014

- SOMMAIRE -

1. BILAN SYNTHETIQUE

1.1.- Eléments de cadrage	p.	2
1.2.- Tableau de synthèse de l'exercice 2014 par composante et sous-composante et synthèse des catégories de dépenses	p.	3
1.3.- Tableau détaillé de l'exercice 2014 par actions et catégories de dépenses	p.	4
1.4.- Observations sur l'exécution des dépenses et l'avancement du projet	p.	5

2. GRAND LIVRE DES COMPTES

2.1.- Comptes de trésorerie	p.	6
2.2.- Comptes de charges	p.	15

3. JOURNAL COMPTABLE

p. 25

4. ANNEXE

4.1.- Organisation et méthodes comptables	p.	44
4.2.- Règles de comptabilité générale spécifiques au projet	p.	45
4.3.- Règles d'affectation analytique	p.	46
4.4.- Rappel du budget prévisionnel	p.	46
4.5.- Sigles et abréviations	p.	48

Ce document a été réalisé sous la direction d'Oudomsy KEOSAKSITH, directeur du SAGV

Avec les contributions de

Jean-Charles CASTEL, E.T.I., chef de projet,

David BAZIN, consultant,

Malaysi PHONGSAWAT, chef comptable du SAGV,

Phousaveng KENBOUTTA, assistant comptable.

Conception logiciel : David BAZIN

1. BILAN SYNTHETIQUE

1.1.- Eléments de cadrage

1.1.1.- Rappel du cadre général du projet

Le projet FSP 2013-24 « Valorisation du patrimoine du Sud Laos » a fait l'objet d'une décision ministérielle d'approbation le 08/07/2013. Le montant total du projet est de 400 000 euros. Le projet est décidé pour une durée de quatre ans et doit donc être achevé au plus tard le 07/07/2017.

Une convention de financement a été signée entre les gouvernements français et laotien le 23/10/2013. Cette convention confie l'exécution du projet au Service de Coopération et d'Action Culturelle (SCAC) de l'Ambassade de France et le Service d'Aménagement et de Gestion de Vat Phu (SAGV). Elle prévoit que 30 000 euros sont mis en œuvre par les services centraux et 370 000 euros gérés par le Poste.

Une convention de subvention entre le SCAC et le SAGV a été signée le 11/12/2013. Le versement de la première tranche de subvention au titre de cette convention a été reçu par le SAGV le 24/03/2014.

Compte tenu de l'expérience acquise par le SAGV dans le cadre de la mise en œuvre du FSP précédent 2005-75, la convention de subvention prévoit que l'intégralité du financement géré par le Poste est allouée au SAGV. Par conséquent, le présent bilan comptable, établi par le SAGV, rend compte de l'intégralité des dépenses du projet.

1.1.2.- Informations générales sur la comptabilité du projet

S'agissant de la première année de mise en œuvre, le bilan de l'exercice 2014 se confond avec le bilan global du projet FSP.

La conception du système comptable du FSP a été mise au point simultanément avec celui du projet AFD à, de façon à pouvoir suivre ensemble les deux projets soutenus par la France à Champasak.

Pour plus de précisions sur le système comptable, voir le chapitre 4 : Annexe comptable.

1.2.- Tableau de synthèse de l'exercice 2014 par composante et sous-composante et synthèse des catégories de dépenses

FSP 2013-24 ENHANCEMENT OF SOUTHERN LAOS HERITAGE BALANCE SHEET OF THE YEAR 2014**Class 1 : LIABILITIES ACCOUNTS (EUR)**

1520 Grant from French Embassy

Debit (In)	Cred(Out)	Balance
	130,000.00	

Class 4 : SUPPLIERS (EUR)

400 Outstanding invoices

0.00	0.00	0.00
------	------	------

Class 5 : BANK & CASH ACCOUNTS (EUR)

5530 Bank account FSP Project

5721 Cash box in Kip

5722 Cash box in USD

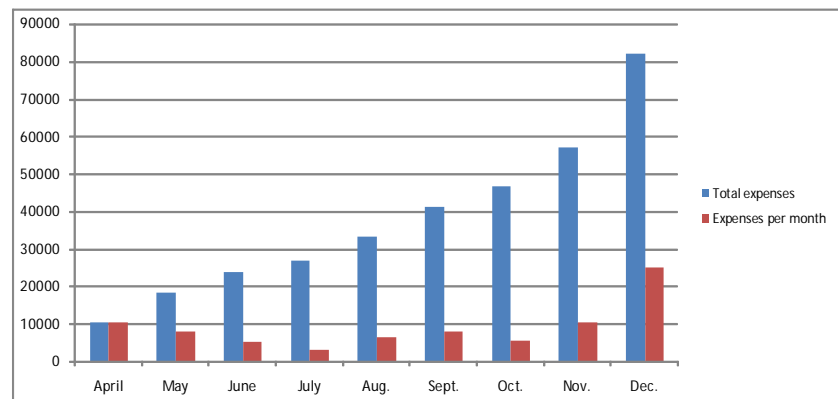
5723 Cash box in THB

5820 Advance

130,705.60	94,434.85	36,270.75
24,786.23	22,088.20	2,698.03
9,903.11	8,055.83	1,847.28
1,530.69	1,530.69	0.00
13,912.54	6,712.53	7,200.01

Class 6 : RECAPITULATION OF EXPENSES ACCOUNTS (EUR)

	N-1	N	TOTAL		FORECAST
	Debit (in)	Debit (in)	Debit (in)	%	Debit (In)
6100 C1 : DEVELOPPING SCIENTIFIC KNOWLEDGE AND RAISING AWARENESS OF THE AUTHORITIES AND THE LOCAL POPULATION		17,589.35	17,589.35	25.1%	70,000
A1.1 : Creating a regional heritage inventory and publication of scientific research in conjunction with the EFEO		9,249.63	9,249.63	18.5%	50,000
A1.2 : Implementation of an awareness raising programme aimed at authorities and the local population		8,339.72	8,339.72	41.7%	20,000
6200 C2 : TOURISM-BASED ENHANCEMENT OF THE WORLD HERITAGE SITE AND OF THE PRE-ANGKORIAN HERITAGE SITES		16,456	16,456	20.6%	80,000
A2.1 : Heritage enhancement programme in cooperation with development and tourism stakeholders		2,744	2,744	6.9%	40,000
A2.2 : Reinforcement of the museums' attractiveness and inter-museums cooperation in conjunction with UNESCO		13,712	13,712	34.3%	40,000
6300 C3 : STRENGTHENING INSTITUTIONS FOR HERITAGE PROTECTION AT THE NATIONAL AND LOCAL LEVELS		6,848.54	6,848.54	11.4%	60,000
A3.1 : Support to the strengthening heritage protection institutions		967.56	967.56	2.4%	40,000
A3.2 : Pilot operation of preventive procedures for archeological sites in Southern Laos		5,880.98	5,880.98	29.4%	20,000
6400 C4 : UPGRADING OF SKILLS AND ACTIONS FOR RESTORATION AND PRESERVATION		33,372.95	33,372.95	23.0%	145,000
A4.1 : Extension of the restoration and preservation field school (one restoration within the WH area and one restoration outside)		23,817.51	23,817.51	25.1%	95,000
A4.2 : Implementation of a training programme for the WHS Office staff and creating of a training centre		9,555.44	9,555.44	19.1%	50,000
6511 Project administration, FSP pilot committee organisation, including final closing ceremony		7,716.96	7,716.96	51.4%	15,000
TOTAL		81,983.93	81,983.93	22.2%	370,000

**CATEGORIES OF COSTS (EUR)**

	N-1	N	TOTAL		FORECAST
	Debit (in)	Debit (in)	Debit (in)	%	Debit (In)
1. Building works and installations		1,079.06	1,079.06	7.7%	14,000
2. Equipment & materials		6,507.05	6,507.05	93.0%	7,000
3. Work site supplies		6,658.92	6,658.92	23.8%	28,000
4. Maintenance & consumables		5,892.24	5,892.24	45.3%	13,000
5. Studies, consultants & instructors		10,077.65	10,077.65	13.3%	76,000
6. Communication & other external services		3,637.70	3,637.70	7.2%	50,500
7. Meetings and missions expenses (invoices)		14,955.17	14,955.17	28.8%	52,000
8. Per diem (lump sum)		23,000.83	23,000.83	30.1%	76,500
9. Staff allowances & bonus		9,646.05	9,646.05	24.7%	39,000
10. Miscellaneous & contingency		529.24	529.24	3.8%	14,000
TOTAL		81,983.93	81,983.93	22.2%	370,000

1.3.- Tableau détaillé de l'exercice 2014 par actions et catégories de dépenses

FSP 2013-24 ENHANCEMENT OF SOUTHERN LAOS HERITAGE

BALANCE SHEET OF THE YEAR 2014

SPREADSHEET PRESENTATION

Class 1 : LIABILITIES ACCOUNTS (Eur)

1520 Grant from French Embassy

Class 4 : SUPPLIERS (EUR)

400 Outstanding invoices

Class 5 : BANK & CASH ACCOUNTS (Eur)

5530 Bank account FSP Project

5721 Cash box in Kip

5722 Cash box in USD

5723 Cash box in THB

5820 Advance

Debit (In)	Credit (Out)	Balance
	130,000.00	
0.00	0.00	0.00
130,705.60	94,434.85	36,270.75
24,786.23	22,088.20	2,698.03
9,903.11	8,055.83	1,847.28
1,530.69	1,530.69	0.00
13,912.54	6,712.53	7,200.01

Class 6 : EXPENSES ACCOUNTS (EUR) OF THE CURRENT YEAR

	1. Building works & installations	2. Equipments & materials	3. Work site supplies	4. Maintenance & consumable	5. Studies, consultants & instructors	6. Communicat & other ext. Services	7. Meetings & missions (invoices)	8. Per diem (lump sum)	9. Staff allowances & bonus	10. Miscellan. & contingency	Sub Total
6100 C1 : DEVELOPPING SCIENTIFIC KNOWLEDGE AND RAISING AWARENESS OF THE A	0.00	0.00	0.00	4,195.49	2,111.11	0.00	5,209.38	4,626.17	1,440.00	7.20	17,589.35
A1.1 : Creating a regional heritage inventory and publication of scientific research in e	0.00	0.00	0.00	4,168.47	876.24	0.00	1,220.35	1,544.57	1,440.00	0.00	9,249.63
6111 Creating a regional heritage inventory	0.00	0.00	0.00	4,117.99	876.24	0.00	972.71	1,544.57	1,440.00	0.00	8,951.51
6112 Publication and distribution of scientific research	0.00	0.00	0.00	50.48	0.00	0.00	247.64	0.00	0.00	0.00	298.12
A1.2 : Implementation of an awareness raising programme aimed at authorities and th	0.00	0.00	0.00	27.01	1,234.87	0.00	3,989.03	3,081.60	0.00	7.20	8,339.72
6121 Inter-provincial and across-border sensitivity training and study trips with authorities	0.00	0.00	0.00	27.01	262.87	0.00	3,138.33	2,498.40	0.00	0.00	5,926.62
6122 Sensivity training with the local population	0.00	0.00	0.00	0.00	972.00	0.00	850.70	583.20	0.00	7.20	2,413.10
6200 C2 : TOURISM-BASED ENHANCEMENT OF THE WORLD HERITAGE SITE AND OF THE	239.04	2,701.44	222.82	135.15	5,281.85	3,230.23	1,491.21	2,160.12	994.26	0.00	16,456.13
A2.1 : Heritage enhancement programme in cooperation with development and touris	0.00	0.00	0.00	0.00	1,051.49	577.28	143.19	972.00	0.00	0.00	2,743.96
6211 Heritage enhancement programme in cooperation with development and tourism stakehold	0.00	0.00	0.00	0.00	1,051.49	577.28	143.19	0.00	0.00	0.00	1,771.96
6212 Creating a simplified map and a multi-lingual publication on regional heritage	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	972.00	0.00	0.00	972.00
6213 Creating multi-lingual signs and tourism circuits	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
A2.2 : Reinforcement of the museums' attractiveness and inter-museums cooperation	239.04	2,701.44	222.82	135.15	4,230.36	2,652.95	1,348.02	1,188.12	994.26	0.00	13,712.17
6221 Improving visibility and lay-out of museums and their collections	239.04	2,701.44	222.82	67.95	4,230.36	0.00	1,348.02	1,188.12	634.26	0.00	10,632.02
6222 Itinerant exhibitions, creating multi-lingual signs and indications	0.00	0.00	0.00	67.20	0.00	2,652.95	0.00	0.00	360.00	0.00	3,080.15
6300 C3 : STRENGTHENING INSTITUTIONS FOR HERITAGE PROTECTION AT THE NATIONAL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	3,889.60	2,958.94	0.00	0.00	6,848.54
A3.1 : Support to the strengthening heritage protection institutions	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	384.36	583.20	0.00	0.00	967.56
6311 Setting up coordination and enhancement for Vat Phou surroundings and Angkor Road	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
6312 Contribution to national level decisions to strengthen the legal framework and protection	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	384.36	583.20	0.00	0.00	967.56
A3.2 : Pilot operation of preventive procedures for archeological sites in Southern La	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	3,505.24	2,375.74	0.00	0.00	5,880.98
6321 Organisation of site protection procedures and preventive archeology at the local level	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	3,505.24	2,375.74	0.00	0.00	5,880.98
6322 Implementation of protection and preventive archeology, patrols and urgent vestige seizures	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
6400 C4 : UPGRADING OF SKILLS AND ACTIONS FOR RESTORATION AND PRESERVATIO	840.02	3,805.61	6,436.10	1,509.50	1,808.45	72.00	2,840.28	8,849.20	7,211.79	0.00	33,372.95
A4.1 : Extension of the restoration and preservation field school (one restoration with	0.00	1,558.01	6,436.10	1,409.49	324.00	0.00	1,328.10	5,550.02	7,211.79	0.00	23,817.51
6411 Restoration field school of a second part of the Southern Vat Phou palace	0.00	1,441.85	5,851.55	1,322.52	0.00	0.00	194.89	1,517.29	4,702.99	0.00	15,031.09
6412 Preservation field school and enhancement of at least one Pre-Angkorian site	0.00	116.16	584.55	86.97	324.00	0.00	1,133.21	4,032.73	2,508.80	0.00	8,786.42
A4.2 : Implementation of a training programme for the WHS Office staff and creating c	840.02	2,247.59	0.00	100.01	1,484.45	72.00	1,512.18	3,299.18	0.00	0.00	9,555.44
6421 Setting up at Vat Phou of a pre-Angkorian heritage study and training centre	840.02	2,247.59	0.00	100.01	0.00	72.00	186.75	215.94	0.00	0.00	3,662.32
6422 Staff training	0.00	0.00	0.00	0.00	1,484.45	0.00	1,325.43	3,083.24	0.00	0.00	5,893.12
6511 Project administration, FSP pilot committee organisation, including final closing cere	0.00	0.00	0.00	52.10	876.24	335.47	1,524.71	4,406.40	0.00	522.04	7,716.96
TOTAL	1,079.06	6,507.05	6,658.92	5,892.24	10,077.65	3,637.70	14,955.17	23,000.83	9,646.05	529.24	81,983.93

1.4.- Observations sur l'exécution des dépenses et l'avancement du projet

1.4.1.- Trésorerie du projet

1. La convention de subvention entre l'Ambassade et le SAGV a fait l'objet d'un avenant au mois de novembre, au terme duquel le SAGV a reçu une tranche supplémentaire de 10 000 euros, qui vient s'ajouter à la première tranche de 120 000 euros reçue en mars (compte 1520).
2. Entre la première et la deuxième tranche de subvention, la valeur de l'euro s'est dépréciée de 11%. Le pouvoir d'achat du projet diminue d'autant.
3. En fin d'année, il reste l'équivalent de 36 271 euros sur le compte banque du projet (compte 5530), soit 27,9% de la subvention versée.
4. L'avance de 7 200 euros restant (compte 5820) correspond à une avance faite à l'EFEO, dont la facture en fin d'année n'est pas encore arrivée.

1.4.2.- Comptes de charges

1. A l'issue de la première année de mise en œuvre, les dépenses atteignent 22,2% du budget prévisionnel. Le niveau de dépenses est cohérent avec l'avancement de la mise en œuvre de chaque composante du projet.
2. La sous-composante 3.1. relative aux mesures de renforcement institutionnel accuse un retard dû aux difficultés de mobilisation du niveau national sur ce volet sensible politiquement.
3. La sous-composante 2.1. relative au volet touristique montre également une faible utilisation de crédits. Toutefois, l'avancement est normal, compte tenu que la première année a surtout été consacrée à faire l'état des lieux dans ce domaine.
4. La composante 5 relative aux frais généraux de gestion du projet montre que le budget prévu est déjà consommé à moitié. Cela est dû au fait que le budget prévisionnel a sous-estimé les besoins de coordination et les nombreux va-et-vient nécessaires avec Vientiane. Dotée de 15 000 euros, cette composante ne représente que 3,75% du budget total du FSP. A posteriori, on peut estimer que le budget FSP aurait dû prévoir 10% de frais généraux de gestion.

1.4.3.- Catégories de dépenses

1. Les dépenses d'investissement en travaux et installations (catégorie 1) ont été peu consommées. Des travaux ont été prévus pour améliorer le musée de Vat Phu, mais les remarques de l'UNESCO sur la zone du monument encouragent le SAGV à la prudence.
2. Les dépenses en équipements et matériels (catégorie 2) ont été fortement consommées. Le budget prévisionnel avait prévu un petit budget (seulement 7000 euros), considérant que la plupart des équipements nécessaires avaient été acquis lors du FSP précédent. Le projet a sous-estimé la nécessité de renouveler certains équipements : équipements du musée et de l'entrepôt suite à l'usure et la casse de matériel, ordinateurs, compléments de mobilier de stockage, matériel vidéo et audio pour le centre de formation.
3. Les frais de maintenance (catégorie 4) ont été consommés presque à la hauteur de la moitié du budget prévu. Depuis la fin du FSP précédent, dont la dernière tranche avait été fortement amputée début 2012, le matériel n'avait pas été entretenu. L'importance de ces dépenses au début du nouveau projet FSP est due à un effet de rattrapage.
4. Le budget communication (catégorie 6) est encore peu utilisé en raison du fait que les publications prévues sont encore en cours d'étude et de conception.
5. Les frais de per diem atteignent une consommation 30,1% du budget prévu. Ce montant est à mettre en rapport avec les honoraires de consultants qui ne sont qu'à 13,3 % du budget prévu. Cela est dû au fait que, à ce stade, le projet a surtout fait appel à des experts publics (fonctionnaires ou assimilés) dont les frais ont été payés sous forme de per-diem, plutôt qu'à des consultants privés.

2. GRAND LIVRE DES COMPTES

2.1. Comptes de trésorerie

2.1.1.- Rapprochement entre la trésorerie du projet et les relevés de compte bancaire

La subvention de l'ambassade est versée sur un compte en dollars ouvert par le SAGV auprès de la BCEL à Paksé. Le compte banque (5530) du système comptable du projet indique avoir reçu un total de 179 992,34 de virements et 131 159,43 de retraits. Il reste donc 48 832,91 USD en fin d'année.

Ce solde est à rapprocher avec les informations fournies par les relevés de compte de la BCEL. Pour cela, il faut retrouver les soldes réels en début et en fin de projet.

- Solde en début de projet : La première dépense effectuée dans le cadre du projet a eu lieu le 19 février. Le solde du compte bancaire en début de projet est établi en prenant le relevé de compte bancaire de fin février, auquel il faut enlever les factures qui ne concernent pas le projet et auquel il faut rajouter les dépenses qui concernaient déjà le projet avant fin février.
- Solde en fin de projet : Ce solde est donné par le relevé de compte bancaire de fin décembre, auquel il faut ajouter les factures payées qui n'ont pas encore été décaissées.

Le tableau ci-après précise le détail de ces opérations.

1 SOLDE DU COMPTE BANCAIRE BCEL AU DEMARRAGE DU PROJET		
Solde relevé de compte BCEL de fin février	a	559.57
1.1. ENLEVEMENT DES FACTURES HORS PROJET		
Décaissements (hors projet) effectués en mars	b	478.73
Facture de février (hors projet) décaissée en avril	c	94.88
Solde obtenu en ôtant les factures hors projet	d=a-b-d	-14.04
1.2. AJOUT DES DEPENSES DU PROJET REALISEES AVANT LE 28 FEVRIER		
Facture du projet payée le 19 février	e	12.50
Solde réel au démarrage du projet	f=d+e	-1.54
2 SOLDE DU COMPTE BANCAIRE BCEL EN FIN D'ANNEE		
Solde du compte banque BCEL au 31 décembre	g	51753.35
Solde compte tenu du débit de 1,54 euros au début du projet	h	51754.89
2.1. ENLEVEMENT DES FACTURES PAYEES NON DECAISSEES		
Frais de transport - C.Hawixbrock - du 17/11/2014		45.91
Achat papier cartonne - C.Hawixbrock du 17/11/2014		4.34
Perdiem - du 8-12/12-2014 - C.Hawixbrock		450
Perdiem - du 12-19/12-2014 -G.Phanphengdy		360
Cours de Langues - IFL Vientiane du 12/10 au 14/11/2014		2061.73
Total factures payées non encore décaissées fin décembre	i	2921.98
Solde compte tenu des factures payées non décaissées	j=h-i	48832.91

La reconstitution du solde du projet en fin d'année, établie à partir des relevés de compte bancaire de la BCEL, aboutit bien au même montant de 48 832,91 USD que celui qui figure dans le système comptable du projet.

2.1.2.- Compte banque, livres de caisse et d'avances

GRAND LIVRE COMPTE BANQUE 5530 Bank account FSP2013-24 Patrimoine Sud Laos			USD	USD	Tx.	EUR	EUR
N° Op.	Date	Description	Débit (In)	Crédit (Out)	Change	Débit (In)	Crédit (Out)
		Montant total projet	179992.34	131159.43		130705.60	94434.85
		Solde précédent					
		Montant de l'exercice	179992.34	131159.43		130705.60	94434.85
1	19/02/14	DIVERS - ACHAT DE CARNET DE CHEQUES	0.00	12.50		0.00	9.00
4	24/03/14	VIREMENT PREMIERE TRANCHE DU FSP - 120 000 EUR	166666.66	0.00		120000.00	0.00
5	24/03/14	FRAIS DE BANQUE	0.00	1.00		0.00	0.72
7	01/04/14	PERDIEM S. BERTHELOT-DALIBARD - MISSION REGION BRETAGNE / INP - INVENTAIRE	0.00	1000.00		0.00	720.00
9	01/04/14	FRAIS DE MISSION SEMINAIRE PATRIMOINE A HCMV - REMBT A S. BERTHELOT-DALIBARD	0.00	761.42		0.00	548.22
14	01/04/14	PRIME AU PERSONNEL VAT PHU - INVENTAIRE ARCHITECTURAL, DE FEVRIER A AVRIL 2014	0.00	2000.00		0.00	1440.00
16	03/04/14	PER DIEM - J-C. CASTEL - MISSION A VIENTIANE ET LUANG PRABANG - 23 AU 26 FEVRIER 2014	0.00	270.00		0.00	194.40
18	03/04/14	PER DIEM - J-C CASTEL - MISSION A VIENTIANE - 30 JANV. AU 17 FEV. 2014	0.00	540.00		0.00	388.80
20	03/04/14	BILLET D'AVION - VIENTIANE ET LUANG PRABANG - 23 AU 26 FEV. - REMBT A J-C CASTEL	0.00	260.46		0.00	187.53
22	03/04/14	FRAIS D'ESSENCE ET ENTRETIEN VEHICULE - FEV.-MARS - REMBT A J-C CASTEL	0.00	264.14		0.00	190.18
27	03/04/14	FRAIS DE TRANSPORT - VIENTIANE - PAKSE - 30/01 AU 17/02 - REMBT A J-C CASTEL	0.00	143.28		0.00	103.16
31	03/04/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	0.00	160.67		0.00	115.68
33	03/04/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	0.00	44.84		0.00	32.28
39	08/04/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	0.00	383.61		0.00	276.20
43	08/04/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	0.00	500.00		0.00	360.00
47	18/04/14	PER DIEM - J-C CASTEL - MISSION A VIENTIANE DU 04 AU 11 AVR. 2014	0.00	720.00		0.00	518.40
49	18/04/14	PER DIEM - J-C CASTEL - MISSION A VIENTIANE DU 02 AU 7 MARS 2014	0.00	540.00		0.00	388.80
51	18/04/14	FRAIS DE MISSION A VIENTIANE DU 02 AU 7 MARS - REMBT A J-C CASTEL	0.00	102.21		0.00	73.59
53	18/04/14	FRAIS DE TRANSPORT MISSION A VIENTIANE DU 02 AU 7 MARS - REMBT A J-C CASTEL	0.00	89.74		0.00	64.61
56	18/04/14	FRAIS DE TRANSPORT - MISSION VTE ET HCMV DU 14 AU 21 MARS - REMBT A J-C CASTEL	0.00	128.16		0.00	92.28
60	22/04/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	0.00	605.23		0.00	435.77
64	23/04/14	CONTRIBUTION DE L'I.F.L. A L'EXPOSITION ITINERANTE DE VAT PHOU A ANGKOR	0.00	3479.14		0.00	2504.98
66	23/04/14	ENTRETIEN ET REPARATION VEHICULE	0.00	107.76		0.00	77.59
68	23/04/14	FRAIS DE TRADUCTION TEXTE SUR CHAMPASAK POUR OI VIETNAM MAGAZINE	0.00	78.10		0.00	56.23
70	23/04/14	AVANCE A L'EFO - CONVENTION SAGV / EFO	0.00	10000.00		0.00	7200.00
72	28/04/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	0.00	1252.60		0.00	901.87
78	28/04/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	0.00	1472.54		0.00	1060.23
82	28/04/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	0.00	1618.73		0.00	1165.49
89	05/05/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	0.00	897.20		0.00	645.98
93	12/05/14	FRAIS DE TRANSPORT - VTE, PNH ET REP - DU 27 AVRIL AU 11 MAI - REMBT A J-C CASTEL	0.00	656.00		0.00	472.32
97	12/05/14	PER DIEM - J-C CASTEL - MISSION A VTE, PNH, REP, DU 27/04 AU 11/05/2014	0.00	1260.00		0.00	907.20
99	21/05/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	0.00	514.69		0.00	370.58
103	21/05/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	0.00	2661.70		0.00	1916.43
112	15/05/14	DIVERS - ACHAT DE CARNET DE CHEQUES	0.00	12.45		0.00	8.96
114	29/05/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	0.00	662.82		0.00	477.23
121	29/05/14	LOCATION DE GRUE POUR LA RESTAURATION DU QUADRANGLE SUD	0.00	4000.00		0.00	2880.00

123	02/06/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	0.00	1379.10	0.00	992.95
128	11/06/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	0.00	44.21	0.00	31.83
132	11/06/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	0.00	54.65	0.00	39.35
139	13/06/14	RETRAIT POUR CAISSE EN DOLLARS	0.00	912.31	0.00	656.86
143	13/06/14	PER DIEM - STAGIAIRE THY ANNE CHU QUANG - UNIVERSITE MC GILL	0.00	1350.00	0.00	972.00
145	13/06/14	FRAIS DE TRANSPORT - MISSION A VIENTIANE DU 04 AU 07 JUILLET - REMBT A J-C CASTEL	0.00	93.25	0.00	67.14
148	13/06/14	ACCESSOIRES ET CONSOMMABLES - REMBOURSEMENT A J-C CASTEL	0.00	72.36	0.00	52.10
151	13/06/14	FRAIS ESSENCE AVRIL MAI 2014 - REMBOURSEMENT A J-C CASTEL	0.00	248.04	0.00	178.59
153	13/06/14	PER DIEM - J-C CASTEL - MISSION A VIENTIANE DU 4 AU 7 JUIL. 2014	0.00	360.00	0.00	259.20
157	19/06/14	AVANCE MISSION PRESTATION ASSISTANCE INFORMATIQUE	0.00	2000.00	0.00	1440.00
159	19/06/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	0.00	351.46	0.00	253.05
165	24/06/14	PER DIEM - C. FISCHER - MISSION FORMATION ANALYSE DES GRES DU 23 AU 27 JUIN	0.00	450.00	0.00	324.00
167	24/06/14	PER DIEM B. PORTE MISSION FORMATION ANALYSE DES GRES DU 23 AU 27 JUIN	0.00	450.00	0.00	324.00
168-1	24/06/14	FRAIS ANNUELS DE GESTION DE COMPTE BANCAIRE	0.00	2.00	0.00	1.44
175-1	07/07/14	FRAIS D'ESSENCE - FORMATION ANALYSE DES GRES DU 23 AU 27/06 - REMBT A B. PORTE	0.00	56.02	0.00	40.33
176	07/07/14	BILLET D'AVION - FORMATION ANALYSE DES GRES DU 23 AU 27/06 - REMBT A B. PORTE	0.00	505.29	0.00	363.81
178	07/07/14	BILLET D'AVION - FORMATION ANALYSE DES GRES DU 23 AU 27/06 - REMBT A C. FISCHER	0.00	292.70	0.00	210.74
180	07/07/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	0.00	1687.75	0.00	1215.18
184	23/07/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	0.00	165.00	0.00	118.80
189	24/07/14	PER DIEM - JC CASTEL - MISSION A VIENTIANE DU 13 AU 17 JUIN 2014	0.00	450.00	0.00	324.00
191	24/07/14	FRAIS DE TRANSPORT - MISSION VIENTIANE DU 13 AU 17 JUIN 2014 - REMBT A J-C CASTEL	0.00	240.17	0.00	172.92
197	24/07/14	PER DIEM - JC CASTEL - MISSION A VIENTIANE DU 10 AU 15 JUIL. 2014	0.00	450.00	0.00	324.00
199	24/07/14	FRAIS DE TRANSPORT- PNH/REP/CHAMPASAK DU 3 AU 13 MAI - REMBT A C. HAWIXBROCK	0.00	74.29	0.00	53.49
203	24/07/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	0.00	93.34	0.00	67.20
207	31/07/14	ACCESSOIRES INFORMATIQUE - POUR L"INVENTAIRE - REMBT A J-C CASTEL	0.00	153.27	0.00	110.35
209	31/07/14	FRAIS D'ESSENCE - JUIN ET JUILLET - REMBOURSEMENT A J-C CASTEL	0.00	179.44	0.00	129.20
211	19/08/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	0.00	1164.67	0.00	838.56
215	25/08/14	FRAIS DE TRANSPORT MISSION A VIENTIANE DU 11 AU 15 JUIL. - REMBT A T-A CHU QUANG	0.00	63.37	0.00	45.63
217	25/08/14	PER DIEM THY ANNE CHU QUANG - MISSION A VIENTIANE DU 11 AU 15 JUIL. 2014	0.00	450.00	0.00	324.00
219	25/08/14	PER DIEM - J-C CASTEL - MISSION A VIENTIANE DU 8 AU 21 AOUT 2014	0.00	1260.00	0.00	907.20
221	25/08/14	FRAIS DE TRANSPORT MISSION A VIENTIANE DU 18 AU 20 AOU. - REMBT A T-A CHU QUANG	0.00	108.19	0.00	77.90
223	26/08/14	FRAIS DE TRANSPORT - MISSION A VIENTIANE DU 8 AU 21 AOUT - REMBT A J-C CASTEL	0.00	247.81	0.00	178.42
228	27/08/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	0.00	700.00	0.00	504.00
232	27/08/14	RETRAIT POUR CAISSE EN DOLLARS	0.00	2448.00	0.00	1762.56
236	27/08/14	PER DIEM - THY ANNE CHU QUANG - MISSION A VIENTIANE DU 18 AU 20 AOUT 2014	0.00	270.00	0.00	194.40
238	28/08/14	PER DIEM - C. HAWIXBROCK - MISSION EFEO QUADRANGLE SUD - 26 AU 28 AOUT 2014	0.00	270.00	0.00	194.40
240	28/08/14	PER DIEM - P. PICHARD - MISSION EFEO QUADRANGLE SUD - 26 AU 28 AOUT 2014	0.00	450.00	0.00	324.00
242	28/08/14	FRAIS TRANSPORT - MISSION EXPERTISE EFEO - 26 AU 28 AOUT - REMBT A P. PICHARD	0.00	428.26	0.00	308.35
245	28/08/14	AVANCE POUR ACHATS MATERIEL DE LEVAGE POUR LE MUSEE	0.00	1500.00	0.00	1080.00
247	29/08/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	0.00	697.21	0.00	501.99
251	29/08/14	RETRAIT POUR CASH BOX IN KIPS	0.00	135.33	0.00	97.44
259	01/09/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	0.00	2316.60	0.00	1667.95
263	01/09/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	0.00	879.84	0.00	633.49

270	05/09/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	0.00	21.66	0.00	15.60
275	06/09/14	TRADUCTION EN ANGLAIS CONVENTION DE FINANCEMENT DU FSP	0.00	275.00	0.00	198.00
277	06/09/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	0.00	31.13	0.00	22.41
281	06/09/14	CONSULTANT PHU NAM AGENCY - THY ANNE CHU QUANG - AOUT	0.00	1350.00	0.00	972.00
283	09/09/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	0.00	311.33	0.00	224.16
287	09/09/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	0.00	40.97	0.00	29.50
291	09/09/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	0.00	23.66	0.00	17.04
296	09/09/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	0.00	23.66	0.00	17.04
301	10/09/14	REPARATION VEHICULE	0.00	1418.26	0.00	1021.15
303	10/09/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	0.00	185.96	0.00	133.89
307	18/09/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	0.00	1714.68	0.00	1234.57
311	18/09/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	0.00	47.10	0.00	33.91
316	19/09/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	0.00	1135.58	0.00	817.62
320	19/09/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	0.00	100.72	0.00	72.52
326	23/09/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	0.00	323.71	0.00	233.07
330	24/09/14	DIVERS - ACHAT DE CARNET DE CHEQUES	0.00	12.45	0.00	8.96
332	24/09/14	FRAIS DE TRANSPORT MISSION A VIENTIANE DU 1 AU 3 SEPT - REMBT A T-A CHU QUANG	0.00	197.45	0.00	142.16
338	24/09/14	PER DIEM - THY ANNE CHU QUANG - MISSION A VIENTIANE DU 1er AU 3 SEPT. 2014	0.00	270.00	0.00	194.40
340	26/09/14	INDEMNITE DE STAGE - JADE THAU - INVENTAIRE DU MUSEE DE VAT PHOU - SEPT. 2014	0.00	405.00	0.00	291.60
342	26/09/14	FRAIS DE TRANSPORT - DE VIENTIANE A PAKSE - REMBT A JADE THAU	0.00	42.28	0.00	30.44
344	01/10/14	AVANCE SUR FACTURE POUR EQUIPEMENT ET MATERIELS MUSEE ENTREPOT	0.00	2000.00	0.00	1440.00
346	01/10/14	FRAIS DE TRANSPORT - MISSION VIENTIANE DU 23 AU 24 SEPT - REMBT A T-A CHU QUANG	0.00	111.84	0.00	80.52
350	01/10/14	PER DIEM - THY ANNE CHU QUANG - MISSION A VIENTIANE DU 23 AU 24 SEPT. 2014	0.00	90.00	0.00	64.80
360	01/10/14	RENDU TROP PERCU SUR AVANCE - SUITE MISSION A UBON - M BOUNLAP	900.00	0.00	648.00	0.00
362	01/10/14	RENDU TROP PERCU SUR AVANCE - SUITE MISSION A UBON - M BOUNLAP	76.41	0.00	55.02	0.00
363	10/10/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	0.00	124.49	0.00	89.63
367	14/10/14	AVANCE SUR FRAIS POUR CHANPENH ET THONGBANG - FORMATION A VIENTIANE	0.00	1291.92	0.00	930.18
369	16/10/14	REPARATION VEHICULE	0.00	1592.14	0.00	1146.34
378	16/10/14	COMPLEMENT FRAIS DE RESIDENCE A VIENTIANE 13/10 au 14/11 - REMBT A CHANPENH	0.00	260.04	0.00	187.23
381	16/10/14	COMPLEMENT FRAIS DE RESIDENCE A VIENTIANE 13/10 AU 14/11 - REMBT A THONGBANG	0.00	67.56	0.00	48.64
383	17/10/14	RETRAIT POUR CAISSE EN BATHS	0.00	2125.96	0.00	1530.69
391	17/10/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	0.00	50.29	0.00	36.21
397	17/10/14	CONSULTANT PHU NAM AGENCY - THY ANNE CHU QUANG - SEPTEMBRE 2014	0.00	1350.00	0.00	972.00
399	22/10/14	OUTILS DE MESURE POUR MUSEE ET ENTREPOT	0.00	5.89	0.00	4.24
401	24/10/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	0.00	172.20	0.00	123.98
413	01/11/14	COMPENSATION DE PERTE DE CHANGE SUITE AU RENDU DE CASH DU 10/10/2014	3.59	0.00	2.58	0.00
414	10/11/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	0.00	74.57	0.00	53.69
418	10/11/14	FRAIS DE DEPLACEMENT - MAXIME BOYER ET CHRISTINE HAWIXBROCK - REMBT A M. BOYER	0.00	152.03	0.00	109.46
423	10/11/14	INDEMNITE DE STAGE JADE THAU - INVENTAIRE DU MUSEE DE VAT PHU - OCT. 2014	0.00	405.00	0.00	291.60
425	10/11/14	EQUIPEMENT DE MESURAGE - REMBT A CHRISTINE HAWIXBROCK	0.00	161.34	0.00	116.16
427	10/11/14	HONORAIRES - JEROME COUPPE - MISSION EFEO SAVANNAKHET DU 6 AU 10 NOV.2014	0.00	450.00	0.00	324.00
429	10/11/14	LOCATION VOITURE - MISSION EFEO SAVANNAKHET - 6 AU 10 NOV. - REMBT A J. COUPPE	0.00	248.57	0.00	178.97
431	11/11/14	CONSULTANT - PHU NAM AGENCY - THY ANNE CHU QUANG - OCT. 2014	0.00	1350.00	0.00	972.00

433	11/11/14	FRAIS DE DEPLACEMENT/HEBERGEMENT- C. KAMONRAT (UNESCO)- 05/11 AU 12/11/2014	0.00	662.00	0.00	476.64
436	11/11/14	PERDIEM - MAXIME BOYER - EXPERTISE ASSISTANCE EFEO - DU 31 OCT. AU 14 NOV. 2014	0.00	1350.00	0.00	972.00
438	14/11/14	FRAIS DE VISA - FAMILLE CASTEL - 4 PERSONNES - NOV. 2014 - REMBT A J-C CASTEL	0.00	150.43	0.00	108.31
441	14/11/14	IMPRESSON, ENCADREMENT - PANNEAUX EFEO, SCAC ET MICT - REMBT. A J-C CASTEL	0.00	723.68	0.00	521.05
445	14/11/14	FRAIS DE TRANSPORT-VIENTIANE DU 02/09 ET DU 24/10 AU 3/11/2014-REMBT. A J-C CASTEL	0.00	293.65	0.00	211.43
450	14/11/14	FRAIS DETRANSPORT- REUNION PARIS/VIENTIANE - 07/10 ET 25/10 - REMBT. A J-C CASTEL	0.00	257.13	0.00	185.13
453	14/11/14	FRAIS DE TRANSPORT- REUNION PARIS/VIENTIANE - 02/10 ET 30/10 - REMBT. A J-C CASTEL	0.00	253.09	0.00	182.22
456	14/11/14	PER DIEM - J- C CASTEL - MISSION A VIENTIANE - 31/08 AU 2/09 ET 24/10 AU 3/11/2014	0.00	1170.00	0.00	842.40
458	17/11/14	BILLETS D'AVION - MISSION VILLE DE DINAN - G PRIE-GUERIN ET C. SAYARATH	0.00	2680.00	0.00	1929.60
461	17/11/14	FRAIS MISSION -AVEC EFEO ET M.BOYER + ESSENCE - NOV. 2014 - REMBT. A J-C CASTEL	0.00	272.10	0.00	195.91
465	17/11/14	FRAIS REUNION UNESCO/SWISS CONTACT- 05/11/2014 + ESSENCE - REMBT. A J-C CASTEL	0.00	198.88	0.00	143.19
468	17/11/14	FRAIS TRANSPORT POUR DEVIS MATERIEL - PAKSE -11/11/2014 - REMBT. A C. HAWIXBROCK	0.00	45.91	0.00	33.06
471	17/11/14	PAPIER CARTONNE POUR CARTELS DU MUSEE - REMBT. A C. HAWIXBROCK	0.00	4.34	0.00	3.12
473	17/11/14	PER DIEM - G.PHANPHENGDY - MISSION ASSISTANCE EFEO - DU 12 NOV. AU 26 NOV. 2014	0.00	675.00	0.00	486.00
475	17/11/14	RETRAIT POUR CAISSE EN DOLLARS	0.00	10394.00	0.00	7483.68
477	17/11/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	0.00	2485.40	0.00	1789.49
479	19/11/14	FRAIS DE DEPLACEMENT - PIERRE PICHARD - 16 AU 19 NOV. 2014 - REMBT. A P. PICHARD	0.00	428.26	0.00	308.35
482	19/11/14	PER DIEM - PIERRE PICHARD - MISSION EXPERTISE EFEO - DU 16 AU 19 NOV. 2014	0.00	360.00	0.00	259.20
485	20/11/14	VIREMENT DEUXIEME TRANCHE DU FSP - 10 000 EUROS.	12345.68	0.00	10000.00	0.00
486	20/11/14	FRAIS BANCAIRES LIES AU VIREMENT DE L'AMBASSADE DE FRANCE	0.00	1.00	0.00	0.72
507	04/12/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	0.00	484.65	0.00	348.95
511	04/12/14	PER DIEM - JADE THAU - EXTENSION DE MISSION AU MUSEE - DU 17/11 AU 28/11 2014	0.00	540.00	0.00	388.80
513	04/12/14	FRAIS DE TRANSPORT - MISSION HCMV/VTE DU 6 ET 7 OCT 2014 - REMBT A T-A CHU QUANG	0.00	246.12	0.00	177.21
517	04/12/14	FRAIS DE TRANSPORT - IFL VIENTIANE - DU 10 AU 14 OCT. 2014 - REMBT. A T-A CHU QUANG	0.00	94.44	0.00	68.00
520	04/12/14	FRAIS DE TRANSPORT - VIENTIANE - 29 NOV AU 02 DEC. 2014 - REMBT. A T-A CHU QUANG	0.00	96.81	0.00	69.70
523	04/12/14	PER DIEM - THY ANNE CHU QUANG - MISSION VIENTIANE - 29 NOV AU 02 DEC. 2014	0.00	90.00	0.00	64.80
525	04/12/14	PER DIEM - THY ANNE CHU QUANG - MISSION MUSEE PHNOM PENH - 2 AU 3 NOV. 2014	0.00	180.00	0.00	129.60
527	04/12/14	FRAIS DE TRANSPORT - HCMV ET DANANG DU 19 AU 25 NOV. 2014 - REMBT. A J-C CASTEL	0.00	180.66	0.00	130.08
532	04/12/14	REPARATION NOTEBOOK - REMBT. A J-C CASTEL	0.00	37.52	0.00	27.01
534	04/12/14	ENCRE POUR IMPRIMANTES - REMBT. A J-C CASTEL	0.00	70.11	0.00	50.48
536	04/12/14	FRAIS REUNION UNESCO ET MINISTERES - REPAS DU 28 NOV. 2014 - REMBT. A J-C CASTEL	0.00	81.42	0.00	58.62
538	04/12/14	PER DIEM - MAXIME BOYER - EXPERTISE ASSISTANCE EFEO - DU 15 NOV. AU 30 NOV. 2014	0.00	1440.00	0.00	1036.80
544	08/12/14	PER DIEM - GWENOLA PRIE-GUERIN - MISSION VILLE DE DINAN - DU 6 DEC. AU 14 DEC. 2014	0.00	1350.00	0.00	972.00
546	08/12/14	PER DIEM - CHAYPHET SAYARATH - MISSION VILLE DE DINAN - DU 6 DEC. AU 14 DEC. 2014	0.00	1350.00	0.00	972.00
548	09/12/14	PER DIEM - J-C CASTEL - REUNIONS AMBASSADE VIENTIANE - DU 27 NOV. AU 2 DEC. 2014	0.00	450.00	0.00	324.00
550	09/12/14	PER DIEM - JC CASTEL - SEMINAIRE ET COOPE VIETNAM - DU 19 NOV. AU 26 NOV. 2014	0.00	720.00	0.00	518.40
552	09/12/14	FRAIS DE TRANSPORT - VIETNAM - DU 19 NOV. AU 26 NOV. 2014 - REMBT. A J-C CASTEL	0.00	511.33	0.00	368.16
555	09/12/14	FRAIS DE VISA LAO - FAMILLE CASTEL - NOV. 2014 - REMBT. A J-C CASTEL	0.00	120.00	0.00	86.40
557	09/12/14	FRAIS REPAS DE TRAVAIL ET TRANSPORT -VIENTIANE- 29 NOV. 2014 - REMBT. A J-C CASTEL	0.00	90.86	0.00	65.42
560	09/12/14	ACHAT LIVRE ET FOURNITURES POUR MUSEE DE VAT PHU - REMBT. A D. BAZIN	0.00	32.65	0.00	23.51
563	09/12/14	PER DIEM - G.PHANPHENGDY - MISSION ASSISTANCE EFEO - DU 27 NOV. AU 11 DEC. 2014	0.00	675.00	0.00	486.00
591	12/12/14	FRAIS ACHEMINEMENT AEROPORT - MISSION DINAN -DEC. 2014 - REMBT. A G. PRIE-GUERIN	0.00	607.92	0.00	437.70
597	12/12/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	0.00	2482.62	0.00	1787.49

598-1	12/12/14	FRAIS D'ACCUEIL MISSION VILLE DE DINAN A CHAMPASAK ET PAKSE DU 8 AU 11 DEC. 2014	0.00	433.34	0.00	312.00
610	12/12/14	FRAIS DE VISA - CHAYPETH SAYARATH - MISSION VILLE DE DINAN DU 6 au 14 DEC. 2014	0.00	30.00	0.00	21.60
612	12/12/14	PER DIEM - C. HAWIXBROCK - CHANTIER PHU MALONG DU 8 AU 12 DEC. 2014	0.00	450.00	0.00	324.00
624	15/12/14	CONSULTANT - PHU NAM AGENCY - THY ANNE CHU QUANG - NOV. 2014	0.00	1350.00	0.00	972.00
626	16/12/14	FRAIS BANCAIRES - COUT D'ENCAISSEMENT D'UN CHEQUE HORS ZONE PAKSE	0.00	2.00	0.00	1.44
628	16/12/14	FRAIS BANCAIRES - COUT D'ENCAISSEMENT D'UN CHEQUE HORS ZONE PAKSE	0.00	2.00	0.00	1.44
630	22/12/14	PER DIEM - G.PHANPHENGDY - MISSION ASSISTANCE EFEO - DU 12 DEC. AU 19 DEC. 2014	0.00	360.00	0.00	259.20
655	23/12/14	COURS DE LANGUES - IFL VIENTIANE - DU 12 OCT. AU 14 NOV. 2014	0.00	2061.73	0.00	1484.45
662	24/12/14	CONSULTANT INFORMATQUE -D. BAZIN - PERIODE DU 22 MAI AU 24 DEC. 2014	0.00	4085.00	0.00	2941.20
669	24/12/14	FRAIS D'ESSENCE - 5 AU 19 DEC. 2014 - REMBT. A J-C CASTEL	0.00	136.22	0.00	98.08
673	24/12/14	PER DIEM - J-C CASTEL - MISSION A VIENTIANE DU 12 AU 17 DEC. 2014	0.00	540.00	0.00	388.80
675	24/12/14	RENOUVELLEMENT PERMIS DE SEJOUR ET VISA - FAMILLE CASTEL - REMBT. A J-C CASTEL	0.00	394.80	0.00	284.26
680	24/12/14	FRAIS DE TRANSPORT - VIENTIANE DU 27 NOV. AU 2 DEC. 2014 - REMBT. A J-C CASTEL	0.00	362.33	0.00	260.88
685	24/12/14	FRAIS REPROGRAPHIE ET FOURNITURES IMPRIMANTES - DEC 2014 - REMBT. A J-C CASTEL.	0.00	179.88	0.00	129.51
688	25/12/14	FRAIS BANCAIRES - CHARGES MAINTENANCE ANNUELLE - BCEL	0.00	2.00	0.00	1.44
690	29/12/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	0.00	3713.79	0.00	2673.93

GRAND LIVRE CAISSE EN DOLLARS 5722 Cash box in USD							
N°	Date	Description	USD Débit (In)	USD Crédit (Out)	EURO Débit (In)	EURO Crédit (Out)	Tx. Change
		Montant total projet	13754.31	11188.65	9903.11	8055.83	1.388888
		Solde de l'année précédente					
140	13/06/14	RETRAIT POUR CAISSE EN DOLLARS	912.31	0.00	656.86	0.00	
141	13/06/14	AVANCE AU PERSONNEL POUR LA FORMATION EXPERTISE A SIEM REAP	0.00	912.31	0.00	656.86	
233	27/08/14	RETRAIT POUR CAISSE EN DOLLARS	2448.00	0.00	1762.56	0.00	
234	27/08/14	REPARATION VEHICULE	0.00	2448.00	0.00	1762.56	
476	17/11/14	RETRAIT POUR CAISSE EN DOLLARS	10394.00	0.00	7483.68	0.00	
540	04/12/14	BILLET AVION - VIENTIANE-PAKSE- C.HAWIXBROCK ET M.BOYER - 29 NOV. 2014	0.00	268.00	0.00	192.96	
542	04/12/14	PER DIEM - MAXIME BOYER - EXPERTISE ASSISTANCE EFEO - DU 1er DEC. AU 3 DEC. 2014	0.00	270.00	0.00	194.40	
565	09/12/14	BILLETS D'AVION - VIENTIANE-PAKSE-VIENTIANE - C.SAYARATH/G.PRIE-GUERIN	0.00	512.00	0.00	368.64	
567	10/12/14	PER DIEM ET FRAIS DE MISSION -VAT PHU ET MICT - MISSION VIETNAM DU 21 AU 26 NOV.	0.00	6416.80	0.00	4620.10	
614	12/12/14	BILLET AVION A. INSISIENGMAY - VIENTIANE-PAKSE-VIENTIANE - 09 DEC. 2014	0.00	253.97	0.00	182.86	
616	12/12/14	FRAIS D'ESSENCE - MISSION EFEO - DU 1er AU 12 DEC. 2014 - REMBT. A M. LORILLARD	0.00	107.57	0.00	77.45	

GRAND LIVRE CAISSE EN BATH 5723 Cash box in BATH						
N°	Date	Description	USD Débit (In)	USD Crédit (Out)	EURO Débit (In)	EURO Crédit (Out)
		montant global	2125.96	2125.96	1530.69	1530.69
		Solde de l'année précédente				
384	17/10/14	RETRAIT POUR CAISSE EN BATHS	2125.96	0.00	1530.69	0.00
385	17/10/14	MATERIEL VIDEO ET AUDIO POUR AMENAGEMENT SALLE DE FORMATION	0.00	2125.96	0.00	1530.69

GRAND LIVRE CAISSE EN KIPS 5721			Cash box in Kip					
N° Op.	Date	Description	USD Débit (In)	USD Crédit (Out)	Tx. Change	Kip Débit (In)	Kip Crédit (Out)	
		Montant total projet	34425.30	30678.03		276832795	246563440	
		Solde de l'année précédente						
32	03/04/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	160.67	0.00		1290000	0	
34	03/04/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	44.84	0.00		360000	0	
35	03/04/14	ACHATS ET FRAIS D'INAUGURATION - EXPOSITION EFEO AU MUSEE DE VAT PHU	0.00	205.51		0	1650000	
40	08/04/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	383.61	0.00		3080000	0	
41	08/04/14	PER DIEM - PERSONNEL DE VAT PHU - CHANTIER PREANGKORIEN DE VAT SANG O	0.00	383.61		0	3080000	
44	08/04/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	500.00	0.00		4014000	0	
45	08/04/14	PRIME AU PERSONNEL POUR L'EXPOSITION EFEO - FEV. A MARS 2014	0.00	500.00		0	4014000	
61	22/04/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	605.23	0.00		4860000	0	
62	22/04/14	PER DIEM AU PERSONNEL - INVENTAIRE DU PATRIMOINE - INP - DU 17 FEV. AU 4 AVRIL	0.00	605.23		0	4860000	
73	28/04/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	1252.60	0.00		10059600	0	
74	28/04/14	NOTEBOOK POUR DONNEES CHANTIER - REMPLACEMENT DE MATERIEL EN PANNE	0.00	1252.60		0	10059630	
79	28/04/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	1472.54	0.00		11826000	0	
80	28/04/14	Fournitures pour la restauration du porche du quadrangle sud	0.00	1472.54		0	11826000	
83	28/04/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	1618.73	0.00		13000000	0	
84	28/04/14	AVANCE DE CAISSE POUR LE CHANTIER ECOLE PREANGKORIEN DE PHU MALONG	0.00	1618.73		0	13000000	
90	05/05/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	897.20	0.00		7200000	0	
91	05/05/14	SALAIRE DES OUVRIERS VILLAGEOIS - CHANTIER PREANGKORIEN DE PHU MALONG	0.00	897.20		0	7200000	
100	21/05/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	514.69	0.00		4135000	0	
101	21/05/14	Fournitures pour la restauration du porche du quadrangle sud	0.00	514.69		0	4135000	
104	21/05/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	2661.70	0.00		21384097.8	0	
105	21/05/14	PER DIEM ET FRAIS MISSION - DIRECTEURS A PNH ET REP DU 04 AU 09 MAI 2014	0.00	2661.70		0	21384097.8	
115	29/05/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	662.82	0.00		5337000	0	
116	29/05/14	Fournitures pour la restauration du porche du quadrangle sud	0.00	662.82		0	5337000	
124	02/06/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	1379.10	0.00		11099000	0	
125	02/06/14	SALAIRE DES OUVRIERS PRIVES ET FRAIS DE DEPLACEMENT - RESTAURATION QUADRANGLE SUD	0.00	1379.10		0	11099000	
129	11/06/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	44.21	0.00		355934	0	
130	11/06/14	CONSOMMABLES POUR LA RESTAURATION DU PORCHE DU QUADRANGLE SUD	0.00	44.21		0	355934	
133	11/06/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	54.65	0.00		439987	0	
134	11/06/14	Fournitures pour la restauration du porche du quadrangle sud	0.00	54.65		0	439987	
160	19/06/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	351.46	0.00		2824000	0	
161	19/06/14	EQUIPEMENT MOBILIER SALLE D'ETUDE	0.00	351.46		0	2824000	
181	07/07/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	1687.75	0.00		13586387	0	
182	07/07/14	ENTRETIEN ET REPARATION MANITOU - RESTAURATION PORCHE DU QUADRANGLE SUD	0.00	1687.75		0	13586387	
185	23/07/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	165.00	0.00		1325775	0	
186	23/07/14	FRAIS DE TRANSPORT A ANGKOR DU 14 AU 16 JUIN - REMBT A AMPHONH ET VILASAK	0.00	165.00		0	1325775	
204	24/07/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	93.34	0.00		750000	0	
205	24/07/14	ACCESSOIRE INFORMATIQUE - REMPLACEMENT MATERIEL DEFECTUEUX AU MUSEE	0.00	93.34		0	750000	

212	19/08/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	1164.67	0.00	9350000	0
213	19/08/14	SALAIRES OUVRIERS PRIVES - RESTAURATION QUADRANGLE SUD - DU 02 JUIN au 22 JUILL. 2014	0.00	1164.67	0	9350000
229	27/08/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	700.00	0.00	5622400	0
230	27/08/14	PRIME AU PERSONNEL - PREMIERE PHASE DU CHANTIER PHU MALONG DU 28 AVR. AU 12 MAI 2014	0.00	700.00	0	5622400
248	29/08/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	697.21	0.00	5600000	0
249	29/08/14	FOURNITURE DE REMBLAI - CHANTIER RESTAURATION DU PORCHE DU QUADRANGLE SUD	0.00	697.21	0	5600000
252	29/08/14	RETRAIT POUR CASH BOX IN KIPS	135.33	0.00	1087000	0
253	29/08/14	FOURNITURES POUR LA RESTAURATION DU PORCHE DU QUADRANGLE SUD	0.00	135.33	0	1087000
260	01/09/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	2316.60	0.00	18604614	0
261	01/09/14	PRIME - PHASE 1 RESTAURATION PORCHE QUADRANGLE SUD- JANV. A AOUT 2014	0.00	2316.60	0	18604614
264	01/09/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	879.84	0.00	7066000	0
265	01/09/14	EQUIPEMENT INFORMATIQUE ET CONSOMMABLES POUR CENTRE DE FORMATION	0.00	879.84	0	7066000
271	05/09/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	21.66	0.00	174000	0
272	05/09/14	FRAIS DE DEPLACEMENT A PAKSE - CHANTIER DE RESTAURATION PORCHE DU QUADRANGLE SUD	0.00	21.66	0	174000
278	06/09/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	31.13	0.00	250000	0
279	06/09/14	FRAIS ESSENCE - REUNIONS A PAKSE AVEC LE GOUVERNEMENT PROVINCIAL	0.00	31.13	0	250000
284	09/09/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	311.33	0.00	2500000	0
285	09/09/14	SALAIRES DES OUVRIERS PRIVES - RESTAURATION QUADRANGLE SUD - DU 12 AU 29 AOUT 2014	0.00	311.33	0	2500000
288	09/09/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	40.97	0.00	329000	0
289	09/09/14	FOURNITURES POUR LA RESTAURATION DU PORCHE DU QUADRANGLE SUD	0.00	40.97	0	329000
292	09/09/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	23.66	0.00	190000	0
293	09/09/14	FRAIS DE DEPLACEMENT A PAKSE - QUOTATION POUR ECLAIRAGE EXPOSITION AU BUREAU	0.00	23.66	0	190000
297	09/09/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	23.66	0.00	190000	0
298	10/09/14	FRAIS DE DEPLACEMENT A PAKSE - ACHAT DE L'ECLAIRAGE POUR EXPOSITION AU BUREAU	0.00	23.66	0	190000
304	10/09/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	185.96	0.00	1494000	0
305	10/09/14	TRADUCTION EN ANGLAIS DE LA REGLEMENTATION LAO DU MINISTERE DES FINANCES	0.00	185.96	0	1494000
308	18/09/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	1714.68	0.00	13762000	0
309	18/09/14	ACHAT D'EQUIPEMENTS DE STOCKAGE POUR LE MUSEE ET ENTREPOT	0.00	1714.68	0	13762000
312	18/09/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	47.10	0.00	378000	0
313	18/09/14	FRAIS DE DEPLACEMENT A PAKSE POUR L'ACHAT D'EQUIPEMENTS DE STOCKAGE	0.00	47.10	0	378000
317	19/09/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	1135.58	0.00	9121000	0
318	19/09/14	INSTALLATION POINTS LUMINEUX POUR CADRES DU COULOIR- OFFICE VAT PHU	0.00	1135.58	0	9121000
321	19/09/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	100.72	0.00	809000	0
322	19/09/14	DISQUE DUR EXTERNE POUR STOCKAGE ET PARTAGE DES DONNEES DU MUSEE	0.00	100.72	0	809000
327	23/09/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	323.71	0.00	2600000	0
328	23/09/14	EQUIPEMENT POUR AMENAGEMENT DU BUREAU DU MUSEE	0.00	323.71	0	2600000
364	10/10/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	124.49	0.00	1000000	0
365	10/10/14	FRAIS ESSENCE - VEHICULES - DEPLACEMENTS C. HAWIXBROCK ET J. THAU	0.00	124.49	0	1000000
392	17/10/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	50.29	0.00	404000	0
393	17/10/14	FIXATION PLAFOND VIDEO-PROJECTEUR	0.00	50.29	0	404000
402	24/10/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	172.20	0.00	1384000	0
403	24/10/14	INVENTAIRE ARTEFACTS - JADE THAU/CHRISTINE HAWIXBROCK - ENTREPOT- 29/09 AU 17/10/2014	0.00	172.20	0	1384000
415	10/11/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	74.57	0.00	600000	0

416	10/11/14	FRAIS D'ESSENCE - VOITURES VAT PHU	0.00	74.57	0	600000
478	17/11/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	2485.40	0.00	20000000	0
493	01/12/14	FOURNITURES - CHANTIER ECOLE RESTAURATION - PORCHE QUADRANGLE SUD	0.00	206.41	0	1661000
497	01/12/14	FRAIS DE DEPLACEMENT - ACHATS DE FOURNITURES POUR RESTAURATION DU PORCHE	0.00	39.77	0	320000
500	01/12/14	FRAIS DE BANQUE ET ENVOI DE DOCUMENT PAR AVION A L'AMBASSADE	0.00	17.40	0	140000
503	04/12/14	FRAIS DE TRANSPORT - VAT PHU / PAKSE - C.HAWIXBROCK / J.THAU	0.00	75.18	0	605000
508	04/12/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	484.65	0.00	3900000	0
509	04/12/14	SALAIRES DES OUVRIERS PRIVES - RESTAUR. QUADRANGLE SUD - DU 11 NOV. AU 28 NOV. 2014	0.00	484.65	0	3900000
598	12/12/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	2482.62	0.00	20000000	0
598-2	12/12/14	FRAIS D'ACCUEIL MISSION VILLE DE DINAN A CHAMPASAK ET PAKSE DU 8 AU 11 DEC. 2014	433.34	0.00	3491000	0
599	12/12/14	FRAIS D'ACCUEIL MISSION VILLE DE DINAN A CHAMPASAK ET PAKSE DU 8 AU 11 DEC. 2014	0.00	433.34	0	3491000
618	12/12/14	ACCESSOIRE INFORMATIQUE	0.00	11.06	0	89000
620	12/12/14	EAU POTABLE POUR CHANTIER PHU MALONG	0.00	7.46	0	60000
622	12/12/14	PER DIEM - A. INSISIENGMAY - MISSION VILLE DE DINAN - DU 9 AU 10 DEC. 2014	0.00	48.47	0	390000
632	22/12/14	FRAIS D'ESSENCE - CHANTIER PREANGKORIEN PHU MALONG - NOV. ET DEC. 2014	0.00	191.16	0	1540000
634	22/12/14	MATERIAUX ET EQUIPEMENTS - RESTAURATION DU PORCHE EST DU QUADRANGLE SUD	0.00	1285.33	0	10354615
638	22/12/14	RESTAURATION DU PORCHE EST - QUADRANGLE SUD - PREPARATION ACHATS DE PIERRE	0.00	259.43	0	2090000
643	22/12/14	SALAIRES OUVRIERS PRIVES - CHANTIER PHU MALONG -DU 17 NOV. AU 11 DEC. 2014	0.00	1416.68	0	11400000
645	22/12/14	EQUIPEMENTS MATERIELS POUR LE CHANTIER PREANGKORIEN DE PHU MALONG	0.00	90.41	0	727500
648	22/12/14	CONSOMMABLES POUR LE CHANTIER PREANGKORIEN DE PHU MALONG	0.00	120.79	0	972000
653	23/12/14	FOURNITURES CHANTIER PREANGKORIEN DE PHU MALONG	0.00	420.34	0	3382500
657	24/12/14	SALAIRES OUVRIERS PRIVES - CHANTIER DE PHU MALONG -DU 12 OCT. AU 14 NOV. 2014	0.00	620.66	0	5000000
659	24/12/14	FOURNITURES ET FRAIS DE TRANSPORT CHANTIER PREANGKORIEN DE PHU MALONG	0.00	124.01	0	999000
691	24/12/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS	3713.79	0.00	30000000	0

GRAND LIVRE COMPTE AVANCE 5820 Advance account FSP2013-24 Patrimoine Sud Laos							
N°	Date	Description	USD Débit (In)	USD Crédit (Out)	Tx. Change	EUR Débit (In)	EUR Crédit (Out)
		Montant total projet	19322.96	9322.96	1.38889	13912.54	6712.53
		Solde de l'année précédente					
71	23/04/14	AVANCE A L'EFEO - CONVENTION SAGV / EFEO	10000.00	0.00		7200.00	0.00
85	28/04/14	AVANCE DE CAISSE POUR LE CHANTIER ECOLE PREANGKORIEN DE PHU MALONG	1618.73	0.00		1165.49	0.00
142	13/06/14	AVANCE AU PERSONNEL POUR LE STAGE DE FORMATION A SIEM REAP	912.31	0.00		656.86	0.00
155	13/06/14	PER DIEM - PERSONNEL VAT PHU - FORMATION A SIEM REAP	0.00	912.31		0.00	656.86
158	19/06/14	AVANCE MISSION PRESTATION ASSISTANCE INFORMATIQUE	2000.00	0.00		1440.00	0.00
169	24/06/14	PER DIEM SALAIRES ET FOURNITURES DU CHANTIER ECOLE PREANGKORIEN DE PHU MALONG	0.00	1618.73		0.00	1165.48
246	28/08/14	AVANCE POUR ACHATS MATERIEL DE LEVAGE POUR LE MUSEE	1500.00	0.00		1080.00	0.00
345	01/10/14	AVANCE SUR FACTURE POUR EQUIPEMENT ET MATERIELS MUSEE ENTREPOT	2000.00	0.00		1440.00	0.00
352	01/10/14	MATERIEL DE LEVAGE POUR LE MUSEE - ACHAT A UBON	0.00	520.00		0.00	374.40
359	01/10/14	RENDU TROP PERCU SUR AVANCE - SUITE MISSION A UBON - M BOUNLAP	0.00	900.00		0.00	648.00
361	01/10/14	RENDU TROP PERCU SUR AVANCE - SUITE MISSION A UBON - M BOUNLAP	0.00	76.41		0.00	55.02
368	14/10/14	AVANCE SUR FRAIS POUR CHANPENH ET THONGBANG - FORMATION A VIENTIANE	1291.92	0.00		930.18	0.00
371	16/10/14	FRAIS DE CHANPENH ET THONGBANG - FORMATION A VIENTIANE 13/10 au 14/11/2014	0.00	1291.92		0.00	930.18
408	01/11/14	EQUIPEMENTS ET CONSOMMABLES POUR MUSEE ET ENTREPOT DE VAT PHU	0.00	2000.00		0.00	1440.00
412	01/11/14	COMPENSATION DE PERTE DE CHANGE SUITE AU RENDU DE CASH DU 10/10/2014	0.00	3.59		0.00	2.58
663	24/12/14	CONSULTANT INFORMATQUE -D. BAZIN - PERIODE DU 22 MAI AU 24 DEC. 2014	0.00	2000.00		0.00	1440.00

2.1.3.- Comptes de charges

GRAND LIVRE Compte n° 6111

6111 Creating a regional heritage inventory

N° Op.	Date	Description	6111.1	6111.2	6111.3	6111.4	6111.5	6111.6	6111.7	6111.8	6111.9	6111.10
			Eur	Eur	Eur	Eur	Eur	Eur	Eur	Eur	Eur	Eur
			1. Building works & installations	2. Equipment & materials	3. Work Site Supplies	4. Maintenance & consumables	5. Studies, consultants, & instructors	6. Communication & other ext. Services	7. Meetings & missions (invoices)	8. Per diem (lump sum)	9. Staff allowances & bonus	10. Miscellaneous & contingency
Montant total projet			0.00	0.00	0.00	4117.99	876.24	0.00	972.71	1544.57	1440.00	0.00
Solde de l'année précédente												
8	01/04/14	PERDIEM S. BERTHELOT-DALIBARD - MISSION REGION BRETAGNE / INP - INVENTAIRE	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	720.00	0.00	0.00
10	01/04/14	FRAIS DE MISSION SEMINAIRE PATRIMOINE A HCMV - REMBT A S. BERTHELOT-DALIBARD	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	79.20	0.00	0.00	0.00
11	01/04/14	FRAIS DE MISSION SEMINAIRE PATRIMOINE A HCMV - REMBT A S. BERTHELOT-DALIBARD	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	404.97	0.00	0.00	0.00
12	01/04/14	FRAIS DE MISSION SEMINAIRE PATRIMOINE A HCMV - REMBT A S. BERTHELOT-DALIBARD	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	57.60	0.00	0.00	0.00
13	01/04/14	FRAIS DE MISSION SEMINAIRE PATRIMOINE A HCMV - REMBT A S. BERTHELOT-DALIBARD	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	6.45	0.00	0.00	0.00
15	01/04/14	PRIME AU PERSONNEL VAT PHU - INVENTAIRE ARCHITECTURAL, DE FEVRIER A AVRIL 2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	1440.00	0.00
19	03/04/14	PER DIEM - J-C CASTEL - MISSION A VIENTIANE - 30 JANV. AU 17 FEV. 2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	388.80	0.00	0.00
23	03/04/14	FRAIS D'ESSENCE ET ENTRETIEN VEHICULE - FEV.-MARS - REMBT A J-C CASTEL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	132.77	0.00	0.00	0.00
24	03/04/14	FRAIS D'ESSENCE ET ENTRETIEN VEHICULE - FEV.-MARS - REMBT A J-C CASTEL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	16.15	0.00	0.00	0.00
25	03/04/14	FRAIS D'ESSENCE ET ENTRETIEN VEHICULE - FEV.-MARS - REMBT A J-C CASTEL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	38.58	0.00	0.00	0.00
26	03/04/14	FRAIS D'ESSENCE ET ENTRETIEN VEHICULE - FEV.-MARS - REMBT A J-C CASTEL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	2.69	0.00	0.00	0.00
28	03/04/14	FRAIS DE TRANSPORT - VIENTIANE - PAKSE - 30/01 AU 17/02 - REMBT A J-C CASTEL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	61.00	0.00	0.00	0.00
29	03/04/14	FRAIS DE TRANSPORT - VIENTIANE - PAKSE - 30/01 AU 17/02 - REMBT A J-C CASTEL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	30.50	0.00	0.00	0.00
30	03/04/14	FRAIS DE TRANSPORT - VIENTIANE - PAKSE - 30/01 AU 17/02 - REMBT A J-C CASTEL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	11.66	0.00	0.00	0.00
63	22/04/14	PER DIEM AU PERSONNEL - INVENTAIRE DU PATRIMOINE - INP - DU 17 FEV. AU 4 AVRIL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	217.88	0.00	0.00
63.1	22/04/14	PER DIEM AU PERSONNEL - INVENTAIRE DU PATRIMOINE - INP - DU 17 FEV. AU 4 AVRIL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	217.88	0.00	0.00
67	23/04/14	ENTRETIEN ET REPARATION VEHICULE	0.00	0.00	0.00	77.59	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
208	31/07/14	ACCESSOIRES INFORMATIQUE - POUR L'INVENTAIRE - REMBT A J-C CASTEL	0.00	0.00	0.00	110.35	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
235	27/08/14	REPARATION VEHICULE	0.00	0.00	0.00	1762.56	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
302	10/09/14	REPARATION VEHICULE	0.00	0.00	0.00	1021.15	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
370	16/10/14	REPARATION VEHICULE	0.00	0.00	0.00	1146.34	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
417	10/11/14	FRAIS D'ESSENCE - VOITURES VAT PHU	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	53.69	0.00	0.00	0.00
617	12/12/14	FRAIS D'ESSENCE - MISSION EFEO - DU 1er AU 12 DEC. 2014 - REMBT. A M. LORILLARD	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	77.45	0.00	0.00	0.00
664	24/12/14	CONSULTANT INFORMATIQUE - D. BAZIN - PERIODE DU 22 MAI AU 24 DEC. 2014	0.00	0.00	0.00	0.00	876.24	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

GRAND LIVRE Compte n° 6112

6112 Publication and distribution of scientific research

N° Op.	Date	Description	6112.1	6112.2	6112.3	6112.4	6112.5	6112.6	6112.7	6112.8	6112.9	6112.10
			Eur	Eur	Eur	Eur	Eur	Eur	Eur	Eur	Eur	Eur
			1. Building works & installations	2. Equipment & materials	3. Work Site Supplies	4. Maintenance & consumables	5. Studies, consultants, & instructors	6. Communication & other ext. Services	7. Meetings & missions (invoices)	8. Per diem (lump sum)	9. Staff allowances & bonus	10. Miscellaneous & contingency
Montant total projet			0.00	0.00	0.00	50.48	0.00	0.00	247.64	0.00	0.00	0.00
Solde de l'année précédente												
454	14/11/14	FRAIS DE TRANSPORT- REUNION PARIS/VIENTIANE - 02/10 ET 30/10 - REMBT. A J-C CASTEL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	178.56	0.00	0.00	0.00
455	14/11/14	FRAIS DE TRANSPORT- REUNION PARIS/VIENTIANE - 02/10 ET 30/10 - REMBT. A J-C CASTEL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	3.66	0.00	0.00	0.00
535	04/12/14	ENCRE POUR IMPRIMANTES - REMBT. A J-C CASTEL	0.00	0.00	0.00	50.48	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
558	09/12/14	FRAIS REPAS DE TRAVAIL ET TRANSPORT -VIENTIANE- 29 NOV. 2014 - REMBT. A J-C CASTEL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	8.95	0.00	0.00	0.00
559	09/12/14	FRAIS REPAS DE TRAVAIL ET TRANSPORT -VIENTIANE- 29 NOV. 2014 - REMBT. A J-C CASTEL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	56.47	0.00	0.00	0.00

GRAND LIVRE Compte n°6121

6121 Inter-provincial and across-border sensitivity training and study trips with authorities

N° Op.	Date	Description	6121.1	6121.2	6121.3	6121.4	6121.5	6121.6	6121.7	6121.8	6121.9	6121.10
			Eur	Eur	Eur	Eur	Eur	Eur	Eur	Eur	Eur	Eur
			1. Building works & installations	2. Equipment & materials	3. Work Site Supplies	4. Maintenance & consumables	5. Studies, consultants, & instructors	6. Communication & other ext. Services	7. Meetings & missions (invoices)	8. Per diem (lump sum)	9. Staff allowances & bonus	10. Miscellaneous & contingency
Montant total projet			0.00	0.00	0.00	27.01	262.87	0.00	3138.33	2498.40	0.00	0.00
Solde de l'année précédente												
528	04/12/14	FRAIS DE TRANSPORT - HCMV ET DANANG DU 19 AU 25 NOV. 2014 - REMBT. A J-C CASTEL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	7.20	0.00	0.00	0.00
529	04/12/14	FRAIS DE TRANSPORT - HCMV ET DANANG DU 19 AU 25 NOV. 2014 - REMBT. A J-C CASTEL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	38.10	0.00	0.00	0.00
530	04/12/14	FRAIS DE TRANSPORT - HCMV ET DANANG DU 19 AU 25 NOV. 2014 - REMBT. A J-C CASTEL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	50.40	0.00	0.00	0.00
531	04/12/14	FRAIS DE TRANSPORT - HCMV ET DANANG DU 19 AU 25 NOV. 2014 - REMBT. A J-C CASTEL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	34.38	0.00	0.00	0.00
533	04/12/14	REPARATION NOTEBOOK - REMBT. A J-C CASTEL	0.00	0.00	0.00	27.01	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
551	09/12/14	PER DIEM - JC CASTEL - SEMINAIRE ET COOPE VIETNAM - DU 19 NOV. AU 26 NOV. 2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	518.40	0.00	0.00
553	09/12/14	FRAIS DE TRANSPORT - VIETNAM - DU 19 NOV. AU 26 NOV. 2014 - REMBT. A J-C CASTEL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	201.60	0.00	0.00	0.00
554	09/12/14	FRAIS DE TRANSPORT - VIETNAM - DU 19 NOV. AU 26 NOV. 2014 - REMBT. A J-C CASTEL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	166.56	0.00	0.00	0.00
569	10/12/14	PER DIEM ET FRAIS DE MISSION -VAT PHU ET MICT - MISSION VIETNAM DU 21 AU 26 NOV.	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	67.23	0.00	0.00	0.00
570	10/12/14	PER DIEM ET FRAIS DE MISSION -VAT PHU ET MICT - MISSION VIETNAM DU 21 AU 26 NOV.	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	36.97	0.00	0.00	0.00
571	10/12/14	PER DIEM ET FRAIS DE MISSION -VAT PHU ET MICT - MISSION VIETNAM DU 21 AU 26 NOV.	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	252.00	0.00	0.00	0.00
572	10/12/14	PER DIEM ET FRAIS DE MISSION -VAT PHU ET MICT - MISSION VIETNAM DU 21 AU 26 NOV.	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	1368.00	0.00	0.00	0.00
573	10/12/14	PER DIEM ET FRAIS DE MISSION -VAT PHU ET MICT - MISSION VIETNAM DU 21 AU 26 NOV.	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	13.44	0.00	0.00	0.00
574	10/12/14	PER DIEM ET FRAIS DE MISSION -VAT PHU ET MICT - MISSION VIETNAM DU 21 AU 26 NOV.	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	42.52	0.00	0.00	0.00
575	10/12/14	PER DIEM ET FRAIS DE MISSION -VAT PHU ET MICT - MISSION VIETNAM DU 21 AU 26 NOV.	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	8.06	0.00	0.00	0.00
578	10/12/14	PER DIEM ET FRAIS DE MISSION -VAT PHU ET MICT - MISSION VIETNAM DU 21 AU 26 NOV.	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	2.12	0.00	0.00	0.00
579	10/12/14	PER DIEM ET FRAIS DE MISSION -VAT PHU ET MICT - MISSION VIETNAM DU 21 AU 26 NOV.	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	13.11	0.00	0.00	0.00
580	10/12/14	PER DIEM ET FRAIS DE MISSION -VAT PHU ET MICT - MISSION VIETNAM DU 21 AU 26 NOV.	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	111.60	0.00	0.00	0.00
581	10/12/14	PER DIEM ET FRAIS DE MISSION -VAT PHU ET MICT - MISSION VIETNAM DU 21 AU 26 NOV.	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	167.04	0.00	0.00	0.00
582	10/12/14	PER DIEM ET FRAIS DE MISSION -VAT PHU ET MICT - MISSION VIETNAM DU 21 AU 26 NOV.	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	558.00	0.00	0.00	0.00
585	10/12/14	PER DIEM ET FRAIS DE MISSION -VAT PHU ET MICT - MISSION VIETNAM DU 21 AU 26 NOV.	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	302.40	0.00	0.00
586	10/12/14	PER DIEM ET FRAIS DE MISSION -VAT PHU ET MICT - MISSION VIETNAM DU 21 AU 26 NOV.	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	194.40	0.00	0.00
587	10/12/14	PER DIEM ET FRAIS DE MISSION -VAT PHU ET MICT - MISSION VIETNAM DU 21 AU 26 NOV.	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	259.20	0.00	0.00
588	10/12/14	PER DIEM ET FRAIS DE MISSION -VAT PHU ET MICT - MISSION VIETNAM DU 21 AU 26 NOV.	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	259.20	0.00	0.00
589	10/12/14	PER DIEM ET FRAIS DE MISSION -VAT PHU ET MICT - MISSION VIETNAM DU 21 AU 26 NOV.	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	576.00	0.00	0.00
590	10/12/14	PER DIEM ET FRAIS DE MISSION -VAT PHU ET MICT - MISSION VIETNAM DU 21 AU 26 NOV.	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	388.80	0.00	0.00
665	24/12/14	CONSULTANT INFORMATQUE -D. BAZIN - PERIODE DU 22 MAI AU 24 DEC. 2014	0.00	0.00	0.00	0.00	262.87	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

GRAND LIVRE Compte n°6122

6122 Sensivity training with the local population

N° Op.	Date	Description	6122.1	6122.2	6122.3	6122.4	6122.5	6122.6	6122.7	6122.8	6122.9	6122.10
			Eur	Eur	Eur	Eur	Eur	Eur	Eur	Eur	Eur	Eur
			1. Building works & installations	2. Equipment & materials	3. Work Site Supplies	4. Maintenance & consumables	5. Studies, consultants, & instructors	6. Communication & other ext. Services	7. Meetings & missions (invoices)	8. Per diem (lump sum)	9. Staff allowances & bonus	10. Miscellaneous & contingency
Montant total projet			0.00	0.00	0.00	0.00	972.00	0.00	850.70	583.20	0.00	7.20
Solde de l'année précédente												
216	25/08/14	FRAIS DE TRANSPORT MISSION A VIENTIANE DU 11 AU 15 JUIL. - REMBT A T-A CHU QUANG	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	45.63	0.00	0.00	0.00
218	25/08/14	PER DIEM THY ANNE CHU QUANG - MISSION A VIENTIANE DU 11 AU 15 JUIL. 2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	324.00	0.00	0.00
222	25/08/14	FRAIS DE TRANSPORT MISSION A VIENTIANE DU 18 AU 20 AOU. - REMBT A T-A CHU QUANG	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	77.90	0.00	0.00	0.00
237	27/08/14	PER DIEM - THY ANNE CHU QUANG - MISSION A VIENTIANE DU 18 AU 20 AOUT 2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	194.40	0.00	0.00
282	06/09/14	CONSULTANT PHU NAM AGENCY - THY ANNE CHU QUANG - AOUT	0.00	0.00	0.00	0.00	972.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
347	01/10/14	FRAIS DE TRANSPORT - MISSION VIENTIANE DU 23 AU 24 SEPT - REMBT A T-A CHU QUANG	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	60.84	0.00	0.00	0.00
348	01/10/14	FRAIS DE TRANSPORT - MISSION VIENTIANE DU 23 AU 24 SEPT - REMBT A T-A CHU QUANG	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	12.53	0.00	0.00	0.00
349	01/10/14	FRAIS DE TRANSPORT - MISSION VIENTIANE DU 23 AU 24 SEPT - REMBT A T-A CHU QUANG	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	7.16	0.00	0.00	0.00
351	01/10/14	PER DIEM - THY ANNE CHU QUANG - MISSION A VIENTIANE DU 23 AU 24 SEPT. 2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	64.80	0.00	0.00
434	11/11/14	FRAIS DE DEPLACEMENT/HEBERGEMENT- C. KAMONRAT (UNESCO)- 05/11 AU 12/11/2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	302.40	0.00	0.00	0.00
435	11/11/14	FRAIS DE DEPLACEMENT/HEBERGEMENT- C. KAMONRAT (UNESCO)- 05/11 AU 12/11/2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	167.04	0.00	0.00	0.00
435-1	11/11/14	FRAIS DE DEPLACEMENT/HEBERGEMENT- C. KAMONRAT (UNESCO)- 05/11 AU 12/11/2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	7.20
514	04/12/14	FRAIS DE TRANSPORT - MISSION HCMV/VTE DU 6 ET 7 OCT 2014 - REMBT A T-A CHU QUANG	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	130.68	0.00	0.00	0.00
515	04/12/14	FRAIS DE TRANSPORT - MISSION HCMV/VTE DU 6 ET 7 OCT 2014 - REMBT A T-A CHU QUANG	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	30.42	0.00	0.00	0.00
516	04/12/14	FRAIS DE TRANSPORT - MISSION HCMV/VTE DU 6 ET 7 OCT 2014 - REMBT A T-A CHU QUANG	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	16.10	0.00	0.00	0.00

GRAND LIVRE Compte n°6211

6211 Heritage enhancement programme in cooperation with development and tourism stakeholders

N° Op.	Date	Description	6211.1	6211.2	6211.3	6211.4	6211.5	6211.6	6211.7	6211.8	6211.9	6211.10
			Eur	Eur	Eur	Eur	Eur	Eur	Eur	Eur	Eur	Eur
			1. Building works & installations	2. Equipment & materials	3. Work Site Supplies	4. Maintenance & consumables	5. Studies, consultants, & instructors	6. Communication & other ext. Services	7. Meetings & missions (invoices)	8. Per diem (lump sum)	9. Staff allowances & bonus	10. Miscellaneous & contingency
Montant total projet			0.00	0.00	0.00	0.00	1051.49	577.28	143.19	0.00	0.00	0.00
Solde de l'année précédente												
69	23/04/14	FRAIS DE TRADUCTION TEXTE SUR CHAMPASAK POUR OI VIETNAM MAGAZINE	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	56.23	0.00	0.00	0.00	0.00
442	14/11/14	IMPRESSION, ENCADREMENT - PANNEAUX EFEO, SCAC ET MICT - REMBT. A J-C CASTEL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	165.60	0.00	0.00	0.00	0.00
443	14/11/14	IMPRESSION, ENCADREMENT - PANNEAUX EFEO, SCAC ET MICT - REMBT. A J-C CASTEL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	346.50	0.00	0.00	0.00	0.00
444	14/11/14	IMPRESSION, ENCADREMENT - PANNEAUX EFEO, SCAC ET MICT - REMBT. A J-C CASTEL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	8.95	0.00	0.00	0.00	0.00
466	17/11/14	FRAIS REUNION UNESCO/SWISS CONTACT- 05/11/2014 + ESSENCE - REMBT. A J-C CASTEL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	62.64	0.00	0.00	0.00
467	17/11/14	FRAIS REUNION UNESCO/SWISS CONTACT- 05/11/2014 + ESSENCE - REMBT. A J-C CASTEL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	80.55	0.00	0.00	0.00
666	24/12/14	CONSULTANT INFORMATIQUE -D. BAZIN - PERIODE DU 22 MAI AU 24 DEC. 2014	0.00	0.00	0.00	0.00	1051.49	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

GRAND LIVRE Compte n°6212

6212 Creating a simplified map and a multi-lingual publication on regional heritage

N° Op.	Date	Description	6212.1	6212.2	6212.3	6212.4	6212.5	6212.6	6212.7	6212.8	6212.9	6212.10
			Eur	Eur	Eur	Eur	Eur	Eur	Eur	Eur	Eur	Eur
			1. Building works & installations	2. Equipment & materials	3. Work Site Supplies	4. Maintenance & consumables	5. Studies, consultants, & instructors	6. Communication & other ext. Services	7. Meetings & missions (invoices)	8. Per diem (lump sum)	9. Staff allowances & bonus	10. Miscellaneous & contingency
Montant total projet			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	972.00	0.00	0.00
Solde de l'année précédente												
144	13/06/14	PER DIEM - STAGIAIRE THY ANNE CHU QUANG - UNIVERSITE MC GILL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	972.00	0.00	0.00

GRAND LIVRE Compte n°6221

6221 Improving visibility and lay-out of museums and their collections

N° Op.	Date	Description	6221.1	6221.2	6221.3	6221.4	6221.5	6221.6	6221.7	6221.8	6221.9	6221.10
			Eur	Eur	Eur	Eur	Eur	Eur	Eur	Eur	Eur	Eur
			1. Building works & installations	2. Equipment & materials	3. Work site Supplies	4. Maintenance & consumables	5. Studies, consultants, & instructors	6. Communication & other ext. Services	7. Meetings & missions (invoices)	8. Per diem (lump sum)	9. Staff allowances & bonus	10. Miscellaneous & contingency
Montant total projet			239.04	2701.44	222.82	67.95	4230.36	0.00	1348.02	1188.12	634.26	0.00
Solde de l'année précédente												
106	21/05/14	PER DIEM ET FRAIS MISSION - DIRECTEURS A PNH ET REP DU 04 AU 09 MAI 2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	17.28	0.00	0.00	0.00
107	21/05/14	PER DIEM ET FRAIS MISSION - DIRECTEURS A PNH ET REP DU 04 AU 09 MAI 2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	3.13	0.00	0.00	0.00
108	21/05/14	PER DIEM ET FRAIS MISSION - DIRECTEURS A PNH ET REP DU 04 AU 09 MAI 2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	25.45	0.00	0.00	0.00
109	21/05/14	PER DIEM ET FRAIS MISSION - DIRECTEURS A PNH ET REP DU 04 AU 09 MAI 2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	813.60	0.00	0.00	0.00
110	21/05/14	PER DIEM ET FRAIS MISSION - DIRECTEURS A PNH ET REP DU 04 AU 09 MAI 2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	20.16	0.00	0.00
111	21/05/14	PER DIEM ET FRAIS MISSION - DIRECTEURS A PNH ET REP DU 04 AU 09 MAI 2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	1036.80	0.00	0.00
200	24/07/14	FRAIS DE TRANSPORT- PNH/REP/CHAMPASAK DU 3 AU 13 MAI - REMBT A C. HAWIXBROCK	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	14.40	0.00	0.00	0.00
201	24/07/14	FRAIS DE TRANSPORT- PNH/REP/CHAMPASAK DU 3 AU 13 MAI - REMBT A C. HAWIXBROCK	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	8.64	0.00	0.00	0.00
202	24/07/14	FRAIS DE TRANSPORT- PNH/REP/CHAMPASAK DU 3 AU 13 MAI - REMBT A C. HAWIXBROCK	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	30.45	0.00	0.00	0.00
310	18/09/14	ACHAT D'EQUIPEMENTS DE STOCKAGE POUR LE MUSEE ET ENTREPOT	0.00	1234.57	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
314	18/09/14	FRAIS DE DEPLACEMENT A PAKSE POUR L'ACHAT D'EQUIPEMENTS DE STOCKAGE	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	7.54	0.00	0.00	0.00
314-1	18/09/14	FRAIS DE DEPLACEMENT A PAKSE POUR L'ACHAT D'EQUIPEMENTS DE STOCKAGE	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	7.54	0.00	0.00	0.00
315	18/09/14	FRAIS DE DEPLACEMENT A PAKSE POUR L'ACHAT D'EQUIPEMENTS DE STOCKAGE	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	18.84	0.00	0.00
323	19/09/14	DISQUE DUR EXTERNE POUR STOCKAGE ET PARTAGE DES DONNEES DU MUSEE	0.00	61.76	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
324	19/09/14	DISQUE DUR EXTERNE POUR STOCKAGE ET PARTAGE DES DONNEES DU MUSEE	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	8.07	0.00	0.00	0.00
325	19/09/14	DISQUE DUR EXTERNE POUR STOCKAGE ET PARTAGE DES DONNEES DU MUSEE	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	2.69	0.00	0.00
329	23/09/14	EQUIPEMENT POUR AMENAGEMENT DU BUREAU DU MUSEE	0.00	233.07	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
341	26/09/14	INDEMNITE DE STAGE - JADE THAU - INVENTAIRE DU MUSEE DE VAT PHOU - SEPT. 2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	291.60	0.00
343	26/09/14	FRAIS DE TRANSPORT - DE VIENTIANE A PAKSE - REMBT A JADE THAU	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	30.44	0.00	0.00	0.00

353	01/10/14	MATERIEL DE LEVAGE POUR LE MUSEE - ACHAT A UBON	239.04	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
354	01/10/14	MATERIEL DE LEVAGE POUR LE MUSEE - ACHAT A UBON	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	22.32	0.00	0.00	0.00
355	01/10/14	MATERIEL DE LEVAGE POUR LE MUSEE - ACHAT A UBON	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	3.60	0.00	0.00	0.00
356	01/10/14	MATERIEL DE LEVAGE POUR LE MUSEE - ACHAT A UBON	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	5.04	0.00	0.00	0.00
357	01/10/14	MATERIEL DE LEVAGE POUR LE MUSEE - ACHAT A UBON	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	32.40	0.00	0.00	0.00
358	01/10/14	MATERIEL DE LEVAGE POUR LE MUSEE - ACHAT A UBON	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	72.00	0.00	0.00
366	10/10/14	FRAIS ESSENCE - VEHICULES - DEPLACEMENTS C. HAWIXBROCK ET J. THAU	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	89.63	0.00	0.00	0.00
398	17/10/14	CONSULTANT PHU NAM AGENCY - THY ANNE CHU QUANG - SEPTEMBRE 2014	0.00	0.00	0.00	0.00	972.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
400	22/10/14	OUTILS DE MESURE POUR MUSEE ET ENTREPOT	0.00	0.00	4.24	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
404	24/10/14	INVENTAIRE ARTEFACTS - JADE THAU/CHRISTINE HAWIXBROCK - ENTREPOT- 29/09 AU 17/10	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	35.83	0.00	0.00	0.00
405	24/10/14	INVENTAIRE ARTEFACTS - JADE THAU/CHRISTINE HAWIXBROCK - ENTREPOT- 29/09 AU 17/10	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	7.52	0.00	0.00	0.00
406	24/10/14	INVENTAIRE ARTEFACTS - JADE THAU/CHRISTINE HAWIXBROCK - ENTREPOT- 29/09 AU 17/10	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	29.56	0.00	0.00
407	24/10/14	INVENTAIRE ARTEFACTS - JADE THAU/CHRISTINE HAWIXBROCK - ENTREPOT- 29/09 AU 17/10	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	51.06	0.00
409	01/11/14	EQUIPEMENTS ET CONSOMMABLES POUR MUSEE ET ENTREPOT DE VAT PHU	0.00	1172.04	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
409-1	01/11/14	EQUIPEMENTS ET CONSOMMABLES POUR MUSEE ET ENTREPOT DE VAT PHU	0.00	0.00	209.80	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
410	01/11/14	EQUIPEMENTS ET CONSOMMABLES POUR MUSEE ET ENTREPOT DE VAT PHU	0.00	0.00	0.00	41.31	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
410-1	01/11/14	EQUIPEMENTS ET CONSOMMABLES POUR MUSEE ET ENTREPOT DE VAT PHU	0.00	0.00	4.48	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
410-2	01/11/14	EQUIPEMENTS ET CONSOMMABLES POUR MUSEE ET ENTREPOT DE VAT PHU	0.00	0.00	1.34	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
410-3	01/11/14	EQUIPEMENTS ET CONSOMMABLES POUR MUSEE ET ENTREPOT DE VAT PHU	0.00	0.00	2.96	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
411	01/11/14	EQUIPEMENTS ET CONSOMMABLES POUR MUSEE ET ENTREPOT DE VAT PHU	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	8.07	0.00	0.00
424	10/11/14	INDEMNITE DE STAGE JADE THAU - INVENTAIRE DU MUSEE DE VAT PHU - OCT. 2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	291.60	0.00
432	11/11/14	CONSULTANT - PHU NAM AGENCY - THY ANNE CHU QUANG - OCT. 2014	0.00	0.00	0.00	0.00	972.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
451	14/11/14	FRAIS DETRANSPORT- REUNION PARIS/VIETNAME - 07/10 ET 25/10 - REMBT. A J-C CASTEL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	178.56	0.00	0.00	0.00
452	14/11/14	FRAIS DETRANSPORT- REUNION PARIS/VIETNAME - 07/10 ET 25/10 - REMBT. A J-C CASTEL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	6.57	0.00	0.00	0.00
472	17/11/14	PAPIER CARTONNE POUR CARTELS DU MUSEE - REMBT. A C. HAWIXBROCK	0.00	0.00	0.00	3.12	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
561	09/12/14	ACHAT LIVRE ET FOURNITURES POUR MUSEE DE VAT PHU - REMBT. A D. BAZIN	0.00	0.00	0.00	12.51	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
562	09/12/14	ACHAT LIVRE ET FOURNITURES POUR MUSEE DE VAT PHU - REMBT. A D. BAZIN	0.00	0.00	0.00	10.99	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
625	15/12/14	CONSULTANT - PHU NAM AGENCY - THY ANNE CHU QUANG - NOV. 2014	0.00	0.00	0.00	0.00	972.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
667	24/12/14	CONSULTANT INFORMATIQUE -D. BAZIN - PERIODE DU 22 MAI AU 24 DEC. 2014	0.00	0.00	0.00	0.00	1314.36	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

GRAND LIVRE Compte n°6222

6222 Itinerant exhibitions, creating multi-lingual signs and indications

N° Op.	Date	Description	6222.1	6222.2	6222.3	6222.4	6222.5	6222.6	6222.7	6222.8	6222.9	6222.10
			Eur	Eur	Eur	Eur	Eur	Eur	Eur	Eur	Eur	Eur
			1. Building works & installations	2. Equipment & materials	3. Work site Supplies	4. Maintenance & consumables	5. Studies, consultants, & instructors	6. Communication & other ext. Services	7. Meetings & missions (invoices)	8. Per diem (lump sum)	9. Staff allowances & bonus	10. Miscellaneous & contingency
Montant total projet			0.00	0.00	0.00	67.20	0.00	2652.95	0.00	0.00	360.00	0.00
Solde de l'année précédente												
36	03/04/14	ACHATS ET FRAIS D'INAUGURATION - EXPOSITION EFEO AU MUSEE DE VAT PHU	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	8.97	0.00	0.00	0.00	0.00
36-1	03/04/14	ACHATS ET FRAIS D'INAUGURATION - EXPOSITION EFEO AU MUSEE DE VAT PHU	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	40.35	0.00	0.00	0.00	0.00
36-2	03/04/14	ACHATS ET FRAIS D'INAUGURATION - EXPOSITION EFEO AU MUSEE DE VAT PHU	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	6.28	0.00	0.00	0.00	0.00
36-3	03/04/14	ACHATS ET FRAIS D'INAUGURATION - EXPOSITION EFEO AU MUSEE DE VAT PHU	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	8.97	0.00	0.00	0.00	0.00
36-4	03/04/14	ACHATS ET FRAIS D'INAUGURATION - EXPOSITION EFEO AU MUSEE DE VAT PHU	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	2.69	0.00	0.00	0.00	0.00
37	03/04/14	ACHATS ET FRAIS D'INAUGURATION - EXPOSITION EFEO AU MUSEE DE VAT PHU	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	52.91	0.00	0.00	0.00	0.00
38	03/04/14	ACHATS ET FRAIS D'INAUGURATION - EXPOSITION EFEO AU MUSEE DE VAT PHU	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	27.80	0.00	0.00	0.00	0.00
46	08/04/14	PRIME AU PERSONNEL POUR L'EXPOSITION EFEO - FEV. A MARS 2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	360.00	0.00
65	23/04/14	CONTRIBUTION DE L'I.F.L. A L'EXPOSITION ITINERANTE DE VAT PHOU A ANGKOR	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	2504.98	0.00	0.00	0.00	0.00
206	24/07/14	ACCESSOIRE INFORMATIQUE - REMPLACEMENT MATERIEL DEFECTUEUX AU MUSEE	0.00	0.00	0.00	67.20	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

GRAND LIVRE Compte n°6312

6312 Contribution to national level decisions to strengthen the legal framework and protection

N° Op.	Date	Description	6312.1	6312.2	6312.3	6312.4	6312.5	6312.6	6312.7	6312.8	6312.9	6312.10
			Eur	Eur	Eur	Eur	Eur	Eur	Eur	Eur	Eur	Eur
			1. Building works & installations	2. Equipment & materials	3. Work site Supplies	4. Maintenance & consumables	5. Studies, consultants, & instructors	6. Communication & other ext. Services	7. Meetings & missions (invoices)	8. Per diem (lump sum)	9. Staff allowances & bonus	10. Miscella & contingency
Montant total projet			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	384.36	583.20	0.00	0.00
Solde de l'année précédente												
17	03/04/14	PER DIEM - J-C. CASTEL - MISSION A VIENTIANE ET LUANG PRABANG - 23 AU 26 FEVRIER 2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	194.40	0.00	0.00
21	03/04/14	BILLET D'AVION - VIENTIANE ET LUANG PRABANG - 23 AU 26 FEV. - REMBT A J-C CASTEL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	187.53	0.00	0.00	0.00
50	18/04/14	PER DIEM - J-C CASTEL - MISSION A VIENTIANE DU 02 AU 7 MARS 2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	388.80	0.00	0.00
52	18/04/14	FRAIS DE MISSION A VIENTIANE DU 02 AU 7 MARS - REMBT A J-C CASTEL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	73.59	0.00	0.00	0.00
54	18/04/14	FRAIS DE TRANSPORT MISSION A VIENTIANE DU 02 AU 7 MARS - REMBT A J-C CASTEL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	3.59	0.00	0.00	0.00
55	18/04/14	FRAIS DE TRANSPORT MISSION A VIENTIANE DU 02 AU 7 MARS - REMBT A J-C CASTEL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	61.03	0.00	0.00	0.00
537	04/12/14	FRAIS REUNION UNESCO ET MINISTERES - REPAS DU 28 NOV. 2014 - REMBT. A J-C CASTEL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	58.62	0.00	0.00	0.00

GRAND LIVRE Compte n°6321

6321 Organisation of site protection procedures and preventive archeology at the local level

N° Op.	Date	Description	6321.1	6321.2	6321.3	6321.4	6321.5	6321.6	6321.7	6321.8	6321.9	6321.10
			Eur	Eur	Eur	Eur	Eur	Eur	Eur	Eur	Eur	Eur
			1. Building works & installations	2. Equipment & materials	3. Work site Supplies	4. Maintenance & consumables	5. Studies, consultants, & instructors	6. Communication & other ext. Services	7. Meetings & missions (invoices)	8. Per diem (lump sum)	9. Staff allowances & bonus	10. Miscella & contingency
Montant total projet			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	3505.24	2375.74	0.00	0.00
Solde de l'année précédente												
459	17/11/14	BILLETS D'AVION - MISSION VILLE DE DINAN - G PRIE-GUERIN ET C. SAYARATH	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	946.80	0.00	0.00	0.00
460	17/11/14	BILLETS D'AVION - MISSION VILLE DE DINAN - G PRIE-GUERIN ET C. SAYARATH	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	982.80	0.00	0.00	0.00
545	08/12/14	PER DIEM - GWENOLA PRIE-GUERIN - MISSION VILLE DE DINAN - DU 6 DEC. AU 14 DEC. 2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	972.00	0.00	0.00
547	08/12/14	PER DIEM - CHAYPHET SAYARATH - MISSION VILLE DE DINAN - DU 6 DEC. AU 14 DEC. 2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	972.00	0.00	0.00
566	09/12/14	BILLETS D'AVION - VIENTIANE-PAKSE-VIENTIANE - C.SAYARATH/G.PRIE-GUERIN	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	368.64	0.00	0.00	0.00
592	12/12/14	FRAIS ACHEMINEMENT AEROPORT - MISSION DINAN -DEC. 2014 - REMBT. A G. PRIE-GUERIN	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	158.11	0.00	0.00	0.00
593	12/12/14	FRAIS ACHEMINEMENT AEROPORT - MISSION DINAN -DEC. 2014 - REMBT. A G. PRIE-GUERIN	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	70.90	0.00	0.00	0.00
594	12/12/14	FRAIS ACHEMINEMENT AEROPORT - MISSION DINAN -DEC. 2014 - REMBT. A G. PRIE-GUERIN	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	175.72	0.00	0.00	0.00
595	12/12/14	FRAIS ACHEMINEMENT AEROPORT - MISSION DINAN -DEC. 2014 - REMBT. A G. PRIE-GUERIN	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	21.60	0.00	0.00	0.00
596	12/12/14	FRAIS ACHEMINEMENT AEROPORT - MISSION DINAN -DEC. 2014 - REMBT. A G. PRIE-GUERIN	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	11.37	0.00	0.00	0.00
600	12/12/14	FRAIS D'ACCUEIL MISSION VILLE DE DINAN A CHAMPASAK ET PAKSE DU 8 AU 11 DEC. 2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	111.72	0.00	0.00	0.00
601	12/12/14	FRAIS D'ACCUEIL MISSION VILLE DE DINAN A CHAMPASAK ET PAKSE DU 8 AU 11 DEC. 2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	17.87	0.00	0.00	0.00
602	12/12/14	FRAIS D'ACCUEIL MISSION VILLE DE DINAN A CHAMPASAK ET PAKSE DU 8 AU 11 DEC. 2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	40.22	0.00	0.00	0.00
603	12/12/14	FRAIS D'ACCUEIL MISSION VILLE DE DINAN A CHAMPASAK ET PAKSE DU 8 AU 11 DEC. 2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	26.81	0.00	0.00	0.00
604	12/12/14	FRAIS D'ACCUEIL MISSION VILLE DE DINAN A CHAMPASAK ET PAKSE DU 8 AU 11 DEC. 2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	8.94	0.00	0.00	0.00
605	12/12/14	FRAIS D'ACCUEIL MISSION VILLE DE DINAN A CHAMPASAK ET PAKSE DU 8 AU 11 DEC. 2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	39.32	0.00	0.00	0.00
606	12/12/14	FRAIS D'ACCUEIL MISSION VILLE DE DINAN A CHAMPASAK ET PAKSE DU 8 AU 11 DEC. 2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	1.88	0.00	0.00	0.00
607	12/12/14	FRAIS D'ACCUEIL MISSION VILLE DE DINAN A CHAMPASAK ET PAKSE DU 8 AU 11 DEC. 2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	7.15	0.00	0.00	0.00
608	12/12/14	FRAIS D'ACCUEIL MISSION VILLE DE DINAN A CHAMPASAK ET PAKSE DU 8 AU 11 DEC. 2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	50.05	0.00	0.00	0.00
609	12/12/14	FRAIS D'ACCUEIL MISSION VILLE DE DINAN A CHAMPASAK ET PAKSE DU 8 AU 11 DEC. 2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	8.04	0.00	0.00
611	12/12/14	FRAIS DE VISA - CHAYPETH SAYARATH - MISSION VILLE DE DINAN DU 6 au 14 DEC. 2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	21.60	0.00	0.00	0.00
615	12/12/14	BILLET AVION A. INSISIENGMAY - VIENTIANE-PAKSE-VIENTIANE - 09 DEC. 2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	182.86	0.00	0.00	0.00
623	12/12/14	PER DIEM - A. INSISIENGMAY - MISSION VILLE DE DINAN - DU 9 AU 10 DEC. 2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	34.90	0.00	0.00
674	24/12/14	PER DIEM - J-C CASTEL - MISSION A VIENTIANE DU 12 AU 17 DEC. 2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	388.80	0.00	0.00
681	24/12/14	FRAIS DE TRANSPORT - VIENTIANE DU 27 NOV. AU 2 DEC. 2014 - REMBT. A J-C CASTEL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	165.95	0.00	0.00	0.00
682	24/12/14	FRAIS DE TRANSPORT - VIENTIANE DU 27 NOV. AU 2 DEC. 2014 - REMBT. A J-C CASTEL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	30.33	0.00	0.00	0.00
683	24/12/14	FRAIS DE TRANSPORT - VIENTIANE DU 27 NOV. AU 2 DEC. 2014 - REMBT. A J-C CASTEL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	46.75	0.00	0.00	0.00
684	24/12/14	FRAIS DE TRANSPORT - VIENTIANE DU 27 NOV. AU 2 DEC. 2014 - REMBT. A J-C CASTEL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	17.84	0.00	0.00	0.00

GRAND LIVRE Compte n°6411

6411 Restoration field school of a second part of the Southern Vat Phou palace

N° Op.	Date	Description	6411.1	6411.2	6411.3	6411.4	6411.5	6411.6	6411.7	6411.8	6411.9	6411.10
			Eur	Eur	Eur	Eur	Eur	Eur	Eur	Eur	Eur	Eur
			1. Building works & installations	2. Equipment & materials	3. Work site supplies	4. Maintenance & consumables	5. Studies, consultants, & instructors	6. Communication & other ext. Services	7. Meetings & missions (invoices)	8. Per diem (lump sum)	9. Staff allowances & bonus	10. Miscellaneous & contingency
Montant total projet			0.00	1441.85	5851.55	1322.52	0.00	0.00	194.89	1517.29	4702.99	0.00
Solde de l'année précédente												
75	28/04/14	NOTEBOOK POUR DONNEES CHANTIER - REMPLACEMENT DE MATERIEL EN PANNE	0.00	876.05	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
76	28/04/14	NOTEBOOK POUR DONNEES CHANTIER - REMPLACEMENT DE MATERIEL EN PANNE	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	15.60	0.00	0.00
77	28/04/14	NOTEBOOK POUR DONNEES CHANTIER - REMPLACEMENT DE MATERIEL EN PANNE	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	7.53	0.00	0.00	0.00
77-1	28/04/14	NOTEBOOK POUR DONNEES CHANTIER - REMPLACEMENT DE MATERIEL EN PANNE	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	2.69	0.00	0.00	0.00
81	28/04/14	FOURNITURES POUR LA RESTAURATION DU PORCHE DU QUADRANGLE SUD	0.00	0.00	5.02	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
81-1	28/04/14	FOURNITURES POUR LA RESTAURATION DU PORCHE DU QUADRANGLE SUD	0.00	0.00	896.53	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
81-2	28/04/14	FOURNITURES POUR LA RESTAURATION DU PORCHE DU QUADRANGLE SUD	0.00	0.00	4.93	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
81-3	28/04/14	FOURNITURES POUR LA RESTAURATION DU PORCHE DU QUADRANGLE SUD	0.00	0.00	4.48	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
81-4	28/04/14	FOURNITURES POUR LA RESTAURATION DU PORCHE DU QUADRANGLE SUD	0.00	0.00	8.07	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
81-5	28/04/14	FOURNITURES POUR LA RESTAURATION DU PORCHE DU QUADRANGLE SUD	0.00	0.00	1.79	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
81-6	28/04/14	FOURNITURES POUR LA RESTAURATION DU PORCHE DU QUADRANGLE SUD	0.00	0.00	61.41	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
81-7	28/04/14	FOURNITURES POUR LA RESTAURATION DU PORCHE DU QUADRANGLE SUD	0.00	0.00	2.69	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
81-8	28/04/14	FOURNITURES POUR LA RESTAURATION DU PORCHE DU QUADRANGLE SUD	0.00	0.00	44.83	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
81-9	28/04/14	FOURNITURES POUR LA RESTAURATION DU PORCHE DU QUADRANGLE SUD	0.00	0.00	24.65	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
81-10	28/04/14	FOURNITURES POUR LA RESTAURATION DU PORCHE DU QUADRANGLE SUD	0.00	0.00	5.83	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
92	05/05/14	SALAIRE DES OUVRIERS VILLAGEOIS - CHANTIER PREANGORIEN DE PHU MALONG	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	645.98	0.00
102	21/05/14	FOURNITURES POUR LA RESTAURATION DU PORCHE DU QUADRANGLE SUD	0.00	0.00	34.06	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
102-1	21/05/14	FOURNITURES POUR LA RESTAURATION DU PORCHE DU QUADRANGLE SUD	0.00	0.00	0.90	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
102-2	21/05/14	FOURNITURES POUR LA RESTAURATION DU PORCHE DU QUADRANGLE SUD	0.00	0.00	10.75	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
102-3	21/05/14	FOURNITURES POUR LA RESTAURATION DU PORCHE DU QUADRANGLE SUD	0.00	0.00	2.15	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
102-4	21/05/14	FOURNITURES POUR LA RESTAURATION DU PORCHE DU QUADRANGLE SUD	0.00	0.00	94.10	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
102-5	21/05/14	FOURNITURES POUR LA RESTAURATION DU PORCHE DU QUADRANGLE SUD	0.00	0.00	224.05	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
102-6	21/05/14	FOURNITURES POUR LA RESTAURATION DU PORCHE DU QUADRANGLE SUD	0.00	0.00	4.57	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
117	29/05/14	FOURNITURES POUR LA RESTAURATION DU PORCHE DU QUADRANGLE SUD	0.00	0.00	0.63	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
118	29/05/14	FOURNITURES POUR LA RESTAURATION DU PORCHE DU QUADRANGLE SUD	0.00	0.00	3.58	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
119	29/05/14	FOURNITURES POUR LA RESTAURATION DU PORCHE DU QUADRANGLE SUD	0.00	0.00	3.58	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
120	29/05/14	FOURNITURES POUR LA RESTAURATION DU PORCHE DU QUADRANGLE SUD	0.00	0.00	469.45	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
122	29/05/14	LOCATION DE GRUE POUR LA RESTAURATION DU QUADRANGLE SUD	0.00	0.00	2880.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
126	02/06/14	SALAIRE DES OUVRIERS PRIVES ET FRAIS DE DEPLACEMENT - RESTAURATION QUADRANG	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	977.39	0.00
127	02/06/14	SALAIRE DES OUVRIERS PRIVES ET FRAIS DE DEPLACEMENT - RESTAURATION QUADRANG	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	15.57	0.00	0.00
131	11/06/14	CONSOMMABLES POUR LA RESTAURATION DU PORCHE DU QUADRANGLE SUD	0.00	0.00	0.00	31.83	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
135	11/06/14	FOURNITURES POUR LA RESTAURATION DU PORCHE DU QUADRANGLE SUD	0.00	0.00	17.89	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
136	11/06/14	FOURNITURES POUR LA RESTAURATION DU PORCHE DU QUADRANGLE SUD	0.00	0.00	1.34	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
137	11/06/14	FOURNITURES POUR LA RESTAURATION DU PORCHE DU QUADRANGLE SUD	0.00	0.00	17.89	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
138	11/06/14	FOURNITURES POUR LA RESTAURATION DU PORCHE DU QUADRANGLE SUD	0.00	0.00	2.23	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
183	07/07/14	ENTRETIEN ET REPARATION MANITOU - RESTAURATION PORCHE DU QUADRANGLE SUD	0.00	0.00	0.00	1215.18	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
214	19/08/14	SALAIRES OUVRIERS PRIVES - RESTAURATION QUADRANGLE SUD - DU 02 JUIN au 22 JUILL.	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	838.56	0.00
239	28/08/14	PER DIEM - C. HAWIXBROCK - MISSION EFEO QUADRANGLE SUD - 26 AU 28 AOUT 2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	194.40	0.00	0.00
241	28/08/14	PER DIEM - P. PICHARD - MISSION EFEO QUADRANGLE SUD - 26 AU 28 AOUT 2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	324.00	0.00	0.00
243	28/08/14	FRAIS TRANSPORT - MISSION EXPERTISE EFEO - 26 AU 28 AOUT - REMBT A P. PICHARD	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	21.60	0.00	0.00	0.00
244	00/01/00	FRAIS TRANSPORT - MISSION EXPERTISE EFEO - 26 AU 28 AOUT - REMBT A P. PICHARD	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	286.75	0.00	0.00
250	29/08/14	FOURNITURE DE REMBLAI - CHANTIER RESTAURATION DU PORCHE DU QUADRANGLE SUD	0.00	0.00	501.99	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
254	29/08/14	FOURNITURES POUR LA RESTAURATION DU PORCHE DU QUADRANGLE SUD	0.00	0.00	16.49	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
255	29/08/14	FOURNITURES POUR LA RESTAURATION DU PORCHE DU QUADRANGLE SUD	0.00	0.00	21.60	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
256	29/08/14	FOURNITURES POUR LA RESTAURATION DU PORCHE DU QUADRANGLE SUD	0.00	0.00	3.23	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
257	29/08/14	FOURNITURES POUR LA RESTAURATION DU PORCHE DU QUADRANGLE SUD	0.00	0.00	44.82	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
258	29/08/14	FOURNITURES POUR LA RESTAURATION DU PORCHE DU QUADRANGLE SUD	0.00	0.00	11.29	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
262	01/09/14	PRIME - PHASE 1 RESTAURATION PORCHE QUADRANGLE SUD- JANV. A AOUT 2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	1667.95	0.00
273	05/09/14	FRAIS DE DEPLACEMENT A PAKSE - CHANTIER DE RESTAURATION PORCHE DU QUADRANG	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	7.53	0.00	0.00	0.00
274	05/09/14	FRAIS DE DEPLACEMENT A PAKSE - CHANTIER DE RESTAURATION PORCHE DU QUADRANG	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	8.06	0.00	0.00
286	09/09/14	SALAIRES DES OUVRIERS PRIVES - RESTAURATION QUADRANGLE SUD - DU 12 AU 29 AOUT	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	224.16	0.00
290	09/09/14	FOURNITURES POUR LA RESTAURATION DU PORCHE DU QUADRANGLE SUD	0.00	0.00	29.50	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
480	19/11/14	FRAIS DE DEPLACEMENT - PIERRE PICHARD - 16 AU 19 NOV. 2014 - REMBT. A P. PICHARD	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	21.60	0.00	0.00	0.00
481	19/11/14	FRAIS DE DEPLACEMENT - PIERRE PICHARD - 16 AU 19 NOV. 2014 - REMBT. A P. PICHARD	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	286.75	0.00	0.00

483	19/11/14	PER DIEM - PIERRE PICHARD - MISSION EXPERTISE EFEO - DU 16 AU 19 NOV. 2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	259.20	0.00	0.00
494	01/12/14	FOURNITURES - CHANTIER ECOLE RESTAURATION - PORCHE QUADRANGLE SUD	0.00	0.00	40.80	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
495	01/12/14	FOURNITURES - CHANTIER ECOLE RESTAURATION - PORCHE QUADRANGLE SUD	0.00	0.00	0.00	0.00	16.11	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
495-1	01/12/14	FOURNITURES - CHANTIER ECOLE RESTAURATION - PORCHE QUADRANGLE SUD	0.00	0.00	0.00	8.95	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
495-2	01/12/14	FOURNITURES - CHANTIER ECOLE RESTAURATION - PORCHE QUADRANGLE SUD	0.00	0.00	0.00	38.03	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
496	01/12/14	FOURNITURES - CHANTIER ECOLE RESTAURATION - PORCHE QUADRANGLE SUD	0.00	0.00	44.74	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
498	01/12/14	FRAIS DE DEPLACEMENT - ACHATS DE FOURNITURES POUR RESTAURATION DU PORCHE	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	17.89	0.00	0.00	0.00	0.00
499	01/12/14	FRAIS DE DEPLACEMENT - ACHATS DE FOURNITURES POUR RESTAURATION DU PORCHE	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	10.74	0.00	0.00	0.00
510	04/12/14	SALAIRES DES OUVRIERS PRIVES - RESTAUR. QUADRANGLE SUD - DU 11 NOV. AU 28 NOV. 2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	348.95	0.00	0.00
619	12/12/14	ACCESSOIRE INFORMATIQUE	0.00	0.00	0.00	7.96	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
635	22/12/14	MATERIAUX ET EQUIPEMENTS - RESTAURATION DU PORCHE EST DU QUADRANGLE SUD	0.00	565.80	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
635-1	22/12/14	MATERIAUX ET EQUIPEMENTS - RESTAURATION DU PORCHE EST DU QUADRANGLE SUD	0.00	0.00	189.04	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
636	22/12/14	MATERIAUX ET EQUIPEMENTS - RESTAURATION DU PORCHE EST DU QUADRANGLE SUD	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	17.87	0.00	0.00	0.00	0.00
636-1	22/12/14	MATERIAUX ET EQUIPEMENTS - RESTAURATION DU PORCHE EST DU QUADRANGLE SUD	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	11.15	0.00	0.00	0.00	0.00
636-2	22/12/14	MATERIAUX ET EQUIPEMENTS - RESTAURATION DU PORCHE EST DU QUADRANGLE SUD	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	33.39	0.00	0.00	0.00	0.00
637	22/12/14	MATERIAUX ET EQUIPEMENTS - RESTAURATION DU PORCHE EST DU QUADRANGLE SUD	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	108.19	0.00	0.00	0.00
639	22/12/14	RESTAURATION DU PORCHE EST - QUADRANGLE SUD - PREPARATION ACHATS DE PIERRE	0.00	0.00	89.37	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
640	22/12/14	RESTAURATION DU PORCHE EST - QUADRANGLE SUD - PREPARATION ACHATS DE PIERRE	0.00	0.00	31.28	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
640-1	22/12/14	RESTAURATION DU PORCHE EST - QUADRANGLE SUD - PREPARATION ACHATS DE PIERRE	0.00	0.00	0.00	4.47	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
640-2	22/12/14	RESTAURATION DU PORCHE EST - QUADRANGLE SUD - PREPARATION ACHATS DE PIERRE	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	40.22	0.00	0.00	0.00	0.00
641	22/12/14	RESTAURATION DU PORCHE EST - QUADRANGLE SUD - PREPARATION ACHATS DE PIERRE	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	13.41	0.00	0.00	0.00	0.00
642	22/12/14	RESTAURATION DU PORCHE EST - QUADRANGLE SUD - PREPARATION ACHATS DE PIERRE	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	8.04	0.00	0.00	0.00

GRAND LIVRE Compte n°6412

6412 Preservation field school and enhancement of at least one Pre-Angkorian site

N° Op.	Date	Description	6412.1	6412.2	6412.3	6412.4	6412.5	6412.6	6412.7	6412.8	6412.9	6412.10
			Eur	Eur	Eur	Eur	Eur	Eur	Eur	Eur	Eur	Eur
			1. Building works & installations	2. Equipment & materials	3. Work site supplies	4. Maintenance & consumables	5. Studies, consultants, & instructors	6. Communication & other ext. Services	7. Meetings & missions (invoices)	8. Per diem (lump sum)	9. Staff allowances & bonus	10. Miscellaneous & contingency
		Montant total projet	0.00	116.16	584.55	86.97	324.00	0.00	1133.21	4032.73	2508.80	0.00
		Solde de l'année précédente										
170	24/06/14	PER DIEM SALAIRES ET FOURNITURES DU CHANTIER ECOLE PREANGKORIEN DE PHU MALONG	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	268.96	0.00	0.00
171	24/06/14	PER DIEM SALAIRES ET FOURNITURES DU CHANTIER ECOLE PREANGKORIEN DE PHU MALONG	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	537.92	0.00
172	24/06/14	PER DIEM SALAIRES ET FOURNITURES DU CHANTIER ECOLE PREANGKORIEN DE PHU MALONG	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	159.58	0.00	0.00	0.00
173	24/06/14	PER DIEM SALAIRES ET FOURNITURES DU CHANTIER ECOLE PREANGKORIEN DE PHU MALONG	0.00	0.00	55.05	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
174	24/06/14	PER DIEM SALAIRES ET FOURNITURES DU CHANTIER ECOLE PREANGKORIEN DE PHU MALONG	0.00	0.00	33.62	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
174-1	24/06/14	PER DIEM SALAIRES ET FOURNITURES DU CHANTIER ECOLE PREANGKORIEN DE PHU MALONG	0.00	0.00	93.60	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
174-2	24/06/14	PER DIEM SALAIRES ET FOURNITURES DU CHANTIER ECOLE PREANGKORIEN DE PHU MALONG	0.00	0.00	5.38	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
174-3	24/06/14	PER DIEM SALAIRES ET FOURNITURES DU CHANTIER ECOLE PREANGKORIEN DE PHU MALONG	0.00	0.00	1.61	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
175	24/06/14	PER DIEM SALAIRES ET FOURNITURES DU CHANTIER ECOLE PREANGKORIEN DE PHU MALONG	0.00	0.00	9.77	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
231	27/08/14	PRIME AU PERSONNEL - PREMIERE PHASE DU CHANTIER PHU MALONG DU 28 AVR. AU 12 NOV. 2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	504.00	0.00
419	10/11/14	FRAIS DE DEPLACEMENT - MAXIME BOYER ET CHRISTINE HAWIXBROCK - REMBT A M. BOYER	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	48.25	0.00	0.00	0.00
420	10/11/14	FRAIS DE DEPLACEMENT - MAXIME BOYER ET CHRISTINE HAWIXBROCK - REMBT A M. BOYER	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	15.19	0.00	0.00	0.00
421	10/11/14	FRAIS DE DEPLACEMENT - MAXIME BOYER ET CHRISTINE HAWIXBROCK - REMBT A M. BOYER	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	44.68	0.00	0.00	0.00
422	10/11/14	FRAIS DE DEPLACEMENT - MAXIME BOYER ET CHRISTINE HAWIXBROCK - REMBT A M. BOYER	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	1.34	0.00	0.00	0.00
426	10/11/14	EQUIPEMENT DE MESURAGE - REMBT A CHRISTINE HAWIXBROCK	0.00	116.16	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
428	10/11/14	HONORAIRES - JEROME COUPPE - MISSION EFEO SAVANNAKHET DU 6 AU 10 NOV. 2014	0.00	0.00	0.00	0.00	324.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
430	10/11/14	LOCATION VOITURE - MISSION EFEO SAVANNAKHET - 6 AU 10 NOV. - REMBT A J. COUPPE	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	178.97	0.00	0.00	0.00
437	11/11/14	PERDIEM - MAXIME BOYER - EXPERTISE ASSISTANCE EFEO - DU 31 OCT. AU 14 NOV. 2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	972.00	0.00	0.00
462	17/11/14	FRAIS MISSION -AVEC EFEO ET M.BOYER + ESSENCE - NOV. 2014 - REMBT. A J-C CASTEL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	42.07	0.00	0.00	0.00
463	17/11/14	FRAIS MISSION -AVEC EFEO ET M.BOYER + ESSENCE - NOV. 2014 - REMBT. A J-C CASTEL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	77.76	0.00	0.00	0.00
464	17/11/14	FRAIS MISSION -AVEC EFEO ET M.BOYER + ESSENCE - NOV. 2014 - REMBT. A J-C CASTEL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	76.08	0.00	0.00	0.00
469	17/11/14	FRAIS TRANSPORT POUR DEVIS MATERIEL - PAKSE -11/11/2014 - REMBT. A C. HAWIXBROCK	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	8.94	0.00	0.00	0.00
470	17/11/14	FRAIS TRANSPORT POUR DEVIS MATERIEL - PAKSE -11/11/2014 - REMBT. A C. HAWIXBROCK	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	24.12	0.00	0.00	0.00
474	17/11/14	PER DIEM - G.PHANPHENGDY - MISSION ASSISTANCE EFEO - DU 12 NOV. AU 26 NOV. 2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	486.00	0.00	0.00
504	04/12/14	FRAIS DE TRANSPORT - VAT PHU / PAKSE - C.HAWIXBROCK / J.THAU	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	30.42	0.00	0.00	0.00
505	04/12/14	FRAIS DE TRANSPORT - VAT PHU / PAKSE - C.HAWIXBROCK / J.THAU	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	8.95	0.00	0.00	0.00
505-1	04/12/14	FRAIS DE TRANSPORT - VAT PHU / PAKSE - C.HAWIXBROCK / J.THAU	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	8.95	0.00	0.00	0.00
505-2	04/12/14	FRAIS DE TRANSPORT - VAT PHU / PAKSE - C.HAWIXBROCK / J.THAU	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.45	0.00	0.00	0.00
506	04/12/14	FRAIS DE TRANSPORT - VAT PHU / PAKSE - C.HAWIXBROCK / J.THAU	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	5.37	0.00	0.00

539	04/12/14	PER DIEM - MAXIME BOYER - EXPERTISE ASSISTANCE EFEO - DU 15 NOV. AU 30 NOV. 2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	1036.80	0.00	0.00
541	04/12/14	BILLET AVION - VENTIANE-PAKSE- C.HAWIXBROCK ET M.BOYER - 29 NOV. 2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	192.96	0.00	0.00	0.00
543	04/12/14	PER DIEM - MAXIME BOYER - EXPERTISE ASSISTANCE EFEO - DU 1er DEC. AU 3 DEC. 2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	194.40	0.00	0.00
564	09/12/14	PER DIEM - G.PHANPHENGDY - MISSION ASSISTANCE EFEO - DU 27 NOV. AU 11 DEC. 2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	486.00	0.00	0.00
613	12/12/14	PER DIEM - C. HAWIXBROCK - CHANTIER PHU MALONG DU 8 AU 12 DEC. 2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	324.00	0.00	0.00
621	12/12/14	EAU POTABLE POUR CHANTIER PHU MALONG	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	5.37	0.00	0.00	0.00
631	22/12/14	PER DIEM - G.PHANPHENGDY - MISSION ASSISTANCE EFEO - DU 12 DEC. AU 19 DEC. 2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	259.20	0.00	0.00
633	22/12/14	FRAIS D'ESSENCE - CHANTIER PREANGKORIEN PHU MALONG - NOV. ET DEC. 2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	89.37	0.00	0.00	0.00
633-1	22/12/14	FRAIS D'ESSENCE - CHANTIER PREANGKORIEN PHU MALONG - NOV. ET DEC. 2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	2.68	0.00	0.00	0.00
633-2	22/12/14	FRAIS D'ESSENCE - CHANTIER PREANGKORIEN PHU MALONG - NOV. ET DEC. 2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.89	0.00	0.00	0.00
633-3	22/12/14	FRAIS D'ESSENCE - CHANTIER PREANGKORIEN PHU MALONG - NOV. ET DEC. 2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	26.81	0.00	0.00	0.00
633-4	22/12/14	FRAIS D'ESSENCE - CHANTIER PREANGKORIEN PHU MALONG - NOV. ET DEC. 2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	17.87	0.00	0.00	0.00
644	22/12/14	SALAIRES OUVRIERS PRIVES - CHANTIER PHU MALONG -DU 17 NOV. AU 11 DEC. 2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	1020.01	0.00
646	22/12/14	EQUIPEMENTS MATERIELS POUR LE CHANTIER PREANGKORIEN DE PHU MALONG	0.00	0.00	61.51	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
647	22/12/14	EQUIPEMENTS MATERIELS POUR LE CHANTIER PREANGKORIEN DE PHU MALONG	0.00	0.00	3.58	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
649	22/12/14	CONSOMMABLES POUR LE CHANTIER PREANGKORIEN DE PHU MALONG	0.00	0.00	0.00	1.79	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
650	22/12/14	CONSOMMABLES POUR LE CHANTIER PREANGKORIEN DE PHU MALONG	0.00	0.00	0.00	0.27	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
651	22/12/14	CONSOMMABLES POUR LE CHANTIER PREANGKORIEN DE PHU MALONG	0.00	0.00	0.00	4.29	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
652	22/12/14	CONSOMMABLES POUR LE CHANTIER PREANGKORIEN DE PHU MALONG	0.00	0.00	0.00	80.62	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
654	23/12/14	FOURNITURES CHANTIER PREANGKORIEN DE PHU MALONG	0.00	0.00	145.75	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
654-1	23/12/14	FOURNITURES CHANTIER PREANGKORIEN DE PHU MALONG	0.00	0.00	49.93	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
654-2	23/12/14	FOURNITURES CHANTIER PREANGKORIEN DE PHU MALONG	0.00	0.00	58.20	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
654-3	23/12/14	FOURNITURES CHANTIER PREANGKORIEN DE PHU MALONG	0.00	0.00	13.06	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
654-4	23/12/14	FOURNITURES CHANTIER PREANGKORIEN DE PHU MALONG	0.00	0.00	9.84	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
654-5	23/12/14	FOURNITURES CHANTIER PREANGKORIEN DE PHU MALONG	0.00	0.00	13.42	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
654-6	23/12/14	FOURNITURES CHANTIER PREANGKORIEN DE PHU MALONG	0.00	0.00	3.22	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
654-7	23/12/14	FOURNITURES CHANTIER PREANGKORIEN DE PHU MALONG	0.00	0.00	9.22	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
658	24/12/14	SALAIRES OUVRIERS PRIVES - CHANTIER DE PHU MALONG -DU 12 OCT. AU 14 NOV. 2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	446.87	0.00
660	24/12/14	FOURNITURES ET FRAIS DE TRANSPORT CHANTIER PREANGKORIEN DE PHU MALONG	0.00	0.00	7.95	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
660-1	24/12/14	FOURNITURES ET FRAIS DE TRANSPORT CHANTIER PREANGKORIEN DE PHU MALONG	0.00	0.00	9.65	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
660-2	24/12/14	FOURNITURES ET FRAIS DE TRANSPORT CHANTIER PREANGKORIEN DE PHU MALONG	0.00	0.00	0.18	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
661	24/12/14	FOURNITURES ET FRAIS DE TRANSPORT CHANTIER PREANGKORIEN DE PHU MALONG	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	17.87	0.00	0.00	0.00
661-1	24/12/14	FOURNITURES ET FRAIS DE TRANSPORT CHANTIER PREANGKORIEN DE PHU MALONG	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	53.62	0.00	0.00	0.00

GRAND LIVRE Compte n°6421

6421 Setting up at Vat Phou of a pre-Angkorian heritage study and training centre

N° Op.	Date	Description	6421.1	6421.2	6421.3	6421.4	6421.5	6421.6	6421.7	6421.8	6421.9	6421.10
			Eur	Eur	Eur	Eur	Eur	Eur	Eur	Eur	Eur	Eur
			1. Building works & installations	2. Equipment & materials	3. Work site supplies	4. Maintenance & consumables	5. Studies, consultants, & instructors	6. Communication & other ext. Services	7. Meetings & missions (invoices)	8. Per diem (lump sum)	9. Staff allowances & bonus	10. Miscella & contingency
Montant total projet			840.02	2247.59	0.00	100.01	0.00	72.00	186.75	215.94	0.00	0.00
Solde de l'année précédente												
162	19/06/14	EQUIPEMENT MOBILIER SALLE D'ETUDE	0.00	240.15	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
163	19/06/14	EQUIPEMENT MOBILIER SALLE D'ETUDE	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	7.53	0.00	0.00	0.00
164	19/06/14	EQUIPEMENT MOBILIER SALLE D'ETUDE	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	5.38	0.00	0.00
266	01/09/14	EQUIPEMENT INFORMATIQUE ET CONSOMMABLES POUR CENTRE DE FORMATION	0.00	336.20	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
266-1	01/09/14	EQUIPEMENT INFORMATIQUE ET CONSOMMABLES POUR CENTRE DE FORMATION	0.00	241.88	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
266-2	01/09/14	EQUIPEMENT INFORMATIQUE ET CONSOMMABLES POUR CENTRE DE FORMATION	0.00	0.00	0.00	24.74	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
267	01/09/14	EQUIPEMENT INFORMATIQUE ET CONSOMMABLES POUR CENTRE DE FORMATION	0.00	0.00	0.00	17.75	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
268	01/09/14	EQUIPEMENT INFORMATIQUE ET CONSOMMABLES POUR CENTRE DE FORMATION	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	7.53	0.00	0.00	0.00
269	01/09/14	EQUIPEMENT INFORMATIQUE ET CONSOMMABLES POUR CENTRE DE FORMATION	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	5.38	0.00	0.00
294	09/09/14	FRAIS DE DEPLACEMENT A PAKSE - QUOTATION POUR ECLAIRAGE EXPOSITION AU BUREAU	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	8.97	0.00	0.00	0.00
295	09/09/14	FRAIS DE DEPLACEMENT A PAKSE - QUOTATION POUR ECLAIRAGE EXPOSITION AU BUREAU	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	8.07	0.00	0.00
299	10/09/14	FRAIS DE DEPLACEMENT A PAKSE - ACHAT DE L'ECLAIRAGE POUR EXPOSITION AU BUREAU	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	8.97	0.00	0.00	0.00
300	10/09/14	FRAIS DE DEPLACEMENT A PAKSE - ACHAT DE L'ECLAIRAGE POUR EXPOSITION AU BUREAU	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	8.07	0.00	0.00
319	19/09/14	INSTALLATION POINTS LUMINEUX POUR CADRES DU COULOIR- OFFICE VAT PHU	554.07	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
319-1	19/09/14	INSTALLATION POINTS LUMINEUX POUR CADRES DU COULOIR- OFFICE VAT PHU	263.55	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

386	17/10/14	MATERIEL VIDEO ET AUDIO POUR AMENAGEMENT SALLE DE FORMATION	0.00	650.94	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
387	17/10/14	MATERIEL VIDEO ET AUDIO POUR AMENAGEMENT SALLE DE FORMATION	0.00	778.43	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
388	17/10/14	MATERIEL VIDEO ET AUDIO POUR AMENAGEMENT SALLE DE FORMATION	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	13.47	0.00	0.00	0.00
389	17/10/14	MATERIEL VIDEO ET AUDIO POUR AMENAGEMENT SALLE DE FORMATION	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	33.79	0.00	0.00	0.00
390	17/10/14	MATERIEL VIDEO ET AUDIO POUR AMENAGEMENT SALLE DE FORMATION	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	54.07	0.00	0.00
394	17/10/14	FIXATION PLAFOND VIDEO-PROJECTEUR	22.40	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
395	17/10/14	FIXATION PLAFOND VIDEO-PROJECTEUR	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	8.42	0.00	0.00	0.00
396	17/10/14	FIXATION PLAFOND VIDEO-PROJECTEUR	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	5.38	0.00	0.00
526	04/12/14	PER DIEM - THY ANNE CHU QUANG - MISSION MUSEE PHNOM PENH - 2 AU 3 NOV. 2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	129.60	0.00	0.00
670	24/12/14	FRAIS D'ESSENCE - 5 AU 19 DEC. 2014 - REMBT. A J-C CASTEL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	40.12	0.00	0.00	0.00
671	24/12/14	FRAIS D'ESSENCE - 5 AU 19 DEC. 2014 - REMBT. A J-C CASTEL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	22.29	0.00	0.00	0.00
672	24/12/14	FRAIS D'ESSENCE - 5 AU 19 DEC. 2014 - REMBT. A J-C CASTEL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	35.67	0.00	0.00	0.00
686	24/12/14	FRAIS REPROGRAPHIE ET FOURNITURES IMPRIMANTES - DEC 2014 - REMBT. A J-C CASTEL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	72.00	0.00	0.00	0.00	0.00
687	24/12/14	FRAIS REPROGRAPHIE ET FOURNITURES IMPRIMANTES - DEC 2014 - REMBT. A J-C CASTEL	0.00	0.00	0.00	57.51	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

GRAND LIVRE Compte n°6422

6422 Staff training

N° Op.	Date	Description	6422.1	6422.2	6422.3	6422.4	6422.5	6422.6	6422.7	6422.8	6422.9	6422.10
			Eur	Eur	Eur	Eur	Eur	Eur	Eur	Eur	Eur	Eur
			1. Building works & installations	2. Equipment & materials	3. Work site supplies	4. Maintenance & consumables	5. Studies, consultants, & instructors	6. Communication & other ext. Services	7. Meetings & missions (invoices)	8. Per diem (lump sum)	9. Staff allowances & bonus	10. Miscella & contingency
Montant total projet			0.00	0.00	0.00	0.00	1484.45	0.00	1325.43	3083.24	0.00	0.00
Solde de l'année précédente												
42	08/04/14	PER DIEM - PERSONNEL DE VAT PHU - CHANTIER PREANGKORIEN DE VAT SANG O	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	276.20	0.00	0.00
156	13/06/14	PER DIEM - PERSONNEL VAT PHU - FORMATION A SIEM REAP	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	656.86	0.00	0.00
166	24/06/14	PER DIEM - C. FISCHER - MISSION FORMATION ANALYSE DES GRES DU 23 AU 27 JUIN	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	324.00	0.00	0.00
168	24/06/14	PER DIEM B. PORTE MISSION FORMATION ANALYSE DES GRES DU 23 AU 27 JUIN	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	324.00	0.00	0.00
175-2	07/07/14	FRAIS D'ESSENCE - FORMATION ANALYSE DES GRES DU 23 AU 27/06 - REMBT A B. PORTE	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	40.33	0.00	0.00	0.00
177	07/07/14	BILLET D'AVION - FORMATION ANALYSE DES GRES DU 23 AU 27/06 - REMBT A B. PORTE	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	363.81	0.00	0.00	0.00
179	07/07/14	BILLET D'AVION - FORMATION ANALYSE DES GRES DU 23 AU 27/06 - REMBT A C. FISCHER	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	210.74	0.00	0.00	0.00
187	23/07/14	FRAIS DE TRANSPORT A ANGKOR DU 14 AU 16 JUIN - REMBT A AMPHONH ET VILASAK	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	86.40	0.00	0.00	0.00
188	23/07/14	FRAIS DE TRANSPORT A ANGKOR DU 14 AU 16 JUIN - REMBT A AMPHONH ET VILASAK	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	32.40	0.00	0.00	0.00
333	24/09/14	FRAIS DE TRANSPORT MISSION A VIENTIANE DU 1 AU 3 SEPT - REMBT A T-A CHU QUANG	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	44.58	0.00	0.00	0.00
334	24/09/14	FRAIS DE TRANSPORT MISSION A VIENTIANE DU 1 AU 3 SEPT - REMBT A T-A CHU QUANG	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	71.63	0.00	0.00	0.00
335	24/09/14	FRAIS DE TRANSPORT MISSION A VIENTIANE DU 1 AU 3 SEPT - REMBT A T-A CHU QUANG	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	4.46	0.00	0.00	0.00
336	24/09/14	FRAIS DE TRANSPORT MISSION A VIENTIANE DU 1 AU 3 SEPT - REMBT A T-A CHU QUANG	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	12.54	0.00	0.00	0.00
337	24/09/14	FRAIS DE TRANSPORT MISSION A VIENTIANE DU 1 AU 3 SEPT - REMBT A T-A CHU QUANG	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	8.96	0.00	0.00	0.00
339	24/09/14	PER DIEM - THY ANNE CHU QUANG - MISSION A VIENTIANE DU 1er AU 3 SEPT. 2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	194.40	0.00	0.00
372	16/10/14	FRAIS DE CHANPENH ET THONGBANG - FORMATION A VIENTIANE 13/10 au 14/11/2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	511.97	0.00	0.00
373	16/10/14	FRAIS DE CHANPENH ET THONGBANG - FORMATION A VIENTIANE 13/10 au 14/11/2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	60.95	0.00	0.00	0.00
374	16/10/14	FRAIS DE CHANPENH ET THONGBANG - FORMATION A VIENTIANE 13/10 au 14/11/2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	15.06	0.00	0.00	0.00
375	16/10/14	FRAIS DE CHANPENH ET THONGBANG - FORMATION A VIENTIANE 13/10 au 14/11/2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	8.07	0.00	0.00
376	16/10/14	FRAIS DE CHANPENH ET THONGBANG - FORMATION A VIENTIANE 13/10 au 14/11/2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	316.22	0.00	0.00
377	16/10/14	FRAIS DE CHANPENH ET THONGBANG - FORMATION A VIENTIANE 13/10 au 14/11/2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	17.93	0.00	0.00
379	16/10/14	COMPLEMENT FRAIS DE RESIDENCE A VIENTIANE 13/10 au 14/11 - REMBT A CHANPENH	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	138.59	0.00	0.00	0.00
380	16/10/14	COMPLEMENT FRAIS DE RESIDENCE A VIENTIANE 13/10 au 14/11 - REMBT A CHANPENH	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	48.64	0.00	0.00	0.00
382	16/10/14	COMPLEMENT FRAIS DE RESIDENCE A VIENTIANE 13/10 AU 14/11 - REMBT A THONGBANG	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	48.64	0.00	0.00	0.00
512	04/12/14	PER DIEM - JADE THAU - EXTENSION DE MISSION AU MUSEE - DU 17/11 AU 28/11 2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	388.80	0.00	0.00
518	04/12/14	FRAIS DE TRANSPORT - IFL VIENTIANE - DU 10 AU 14 OCT. 2014 - REMBT. A T-A CHU QUANG	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	60.84	0.00	0.00	0.00
519	04/12/14	FRAIS DE TRANSPORT - IFL VIENTIANE - DU 10 AU 14 OCT. 2014 - REMBT. A T-A CHU QUANG	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	7.16	0.00	0.00	0.00
521	04/12/14	FRAIS DE TRANSPORT - VIENTIANE - 29 NOV AU 02 DEC. 2014 - REMBT. A T-A CHU QUANG	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	60.76	0.00	0.00	0.00
522	04/12/14	FRAIS DE TRANSPORT - VIENTIANE - 29 NOV AU 02 DEC. 2014 - REMBT. A T-A CHU QUANG	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	8.94	0.00	0.00	0.00
524	04/12/14	PER DIEM - THY ANNE CHU QUANG - MISSION VIENTIANE - 29 NOV AU 02 DEC. 2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	64.80	0.00	0.00
656	23/12/14	COURS DE LANGUES - IFL VIENTIANE - DU 12 OCT. AU 14 NOV. 2014	0.00	0.00	0.00	0.00	1484.45	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

GRAND LIVRE Compte n°6511

6511 Project administration, FSP pilot committee organisation, including final closing ceremony

N° Op.	Date	Description	6511.1	6511.2	6511.3	6511.4	6511.5	6511.6	6511.7	6511.8	6511.9	6511.10
			Eur	Eur	Eur	Eur	Eur	Eur	Eur	Eur	Eur	Eur
			1. Building works & installations	2. Equipment & materials	3. Work site supplies	4. Maintenance & consumables	5. Maintenance & consumables	6. Communications & other ext. Services	7. Meetings & missions (invoices)	8. Per diem (lump sum)	9. Staff allowances & bonus	10. Miscella & contingency
		Montant total projet	0.00	0.00	0.00	52.10	876.24	335.47	1524.71	4406.40	0.00	522.04
		Solde de l'année précédente										
2	19/02/14	DIVERS - ACHAT DE CARNET DE CHEQUES	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	9.00
6	24/03/14	FRAIS DE BANQUE	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.72
48	18/04/14	PER DIEM - J-C CASTEL - MISSION A VIENTIANE DU 04 AU 11 AVR. 2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	518.40	0.00	0.00
57	18/04/14	FRAIS DE TRANSPORT - MISSION VTE ET HCMV DU 14 AU 21 MARS - REMBT A J-C CASTEL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	15.10	0.00	0.00	0.00
58	18/04/14	FRAIS DE TRANSPORT - MISSION VTE ET HCMV DU 14 AU 21 MARS - REMBT A J-C CASTEL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	61.03	0.00	0.00	0.00
59	18/04/14	FRAIS DE TRANSPORT - MISSION VTE ET HCMV DU 14 AU 21 MARS - REMBT A J-C CASTEL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	16.15	0.00	0.00	0.00
94	12/05/14	FRAIS DE TRANSPORT - VTE, PNH ET REP - DU 27 AVRIL AU 11 MAI - REMBT A J-C CASTEL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	30.48	0.00	0.00	0.00
95	12/05/14	FRAIS DE TRANSPORT - VTE, PNH ET REP - DU 27 AVRIL AU 11 MAI - REMBT A J-C CASTEL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	20.64	0.00	0.00	0.00
96	12/05/14	FRAIS DE TRANSPORT - VTE, PNH ET REP - DU 27 AVRIL AU 11 MAI - REMBT A J-C CASTEL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	421.20	0.00	0.00	0.00
98	12/05/14	PER DIEM - J-C CASTEL - MISSION A VTE, PNH, REP, DU 27/04 AU 11/05/2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	907.20	0.00	0.00
113	15/05/14	DIVERS - ACHAT DE CARNET DE CHEQUES	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	8.96
146	13/06/14	FRAIS DE TRANSPORT - MISSION A VIENTIANE DU 04 AU 07 JUILLET - REMBT A J-C CASTEL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	60.87	0.00	0.00	0.00
147	13/06/14	FRAIS DE TRANSPORT - MISSION A VIENTIANE DU 04 AU 07 JUILLET - REMBT A J-C CASTEL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	6.27	0.00	0.00	0.00
149	13/06/14	ACCESSOIRES ET CONSOMMABLES - REMBOURSEMENT A J-C CASTEL	0.00	0.00	0.00	27.84	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
150	13/06/14	ACCESSOIRES ET CONSOMMABLES - REMBOURSEMENT A J-C CASTEL	0.00	0.00	0.00	24.26	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
152	13/06/14	FRAIS ESSENCE AVRIL MAI 2014 - REMBOURSEMENT A J-C CASTEL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	178.59	0.00	0.00	0.00
154	13/06/14	PER DIEM - J-C CASTEL - MISSION A VIENTIANE DU 4 AU 7 JUIL. 2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	259.20	0.00	0.00
168-2	24/06/14	FRAIS ANNUELS DE GESTION DE COMPTE BANCAIRE	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	1.44
190	24/07/14	PER DIEM - JC CASTEL - MISSION A VIENTIANE DU 13 AU 17 JUIN 2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	324.00	0.00	0.00
192	24/07/14	FRAIS DE TRANSPORT - MISSION VIENTIANE DU 13 AU 17 JUIN 2014 - REMBT A J-C CASTEL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	72.00	0.00	0.00	0.00
193	24/07/14	FRAIS DE TRANSPORT - MISSION VIENTIANE DU 13 AU 17 JUIN 2014 - REMBT A J-C CASTEL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	10.74	0.00	0.00	0.00
194	24/07/14	FRAIS DE TRANSPORT - MISSION VIENTIANE DU 13 AU 17 JUIN 2014 - REMBT A J-C CASTEL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	5.10	0.00	0.00	0.00
195	24/07/14	FRAIS DE TRANSPORT - MISSION VIENTIANE DU 13 AU 17 JUIN 2014 - REMBT A J-C CASTEL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	71.64	0.00	0.00	0.00
196	24/07/14	FRAIS DE TRANSPORT - MISSION VIENTIANE DU 13 AU 17 JUIN 2014 - REMBT A J-C CASTEL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	13.44	0.00	0.00	0.00
198	24/07/14	PER DIEM - JC CASTEL - MISSION A VIENTIANE DU 10 AU 15 JUIL. 2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	324.00	0.00	0.00
210	31/07/14	FRAIS D'ESSENCE - JUIN ET JUILLET - REMBOURSEMENT A J-C CASTEL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	129.20	0.00	0.00	0.00
220	25/08/14	PER DIEM - J-C CASTEL - MISSION A VIENTIANE DU 8 AU 21 AOUT 2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	907.20	0.00	0.00
224	26/08/14	FRAIS DE TRANSPORT - MISSION A VIENTIANE DU 8 AU 21 AOUT - REMBT A J-C CASTEL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	87.84	0.00	0.00	0.00
225	26/08/14	FRAIS DE TRANSPORT - MISSION A VIENTIANE DU 8 AU 21 AOUT - REMBT A J-C CASTEL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	72.91	0.00	0.00	0.00
226	26/08/14	FRAIS DE TRANSPORT - MISSION A VIENTIANE DU 8 AU 21 AOUT - REMBT A J-C CASTEL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	11.39	0.00	0.00	0.00
227	26/08/14	FRAIS DE TRANSPORT - MISSION A VIENTIANE DU 8 AU 21 AOUT - REMBT A J-C CASTEL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	6.28	0.00	0.00	0.00
276	06/09/14	TRADUCTION EN ANGLAIS CONVENTION DE FINANCEMENT DU FSP	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	198.00	0.00	0.00	0.00	0.00
280	06/09/14	FRAIS ESSENCE - REUNIONS A PAKSE AVEC LE GOUVERNEMENT PROVINCIAL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	22.41	0.00	0.00	0.00
306	10/09/14	TRADUCTION EN ANGLAIS DE LA REGLEMENTATION LAO DU MINISTERE DES FINANCES	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	133.89	0.00	0.00	0.00	0.00
331	24/09/14	DIVERS - ACHAT DE CARNET DE CHEQUES	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	8.96
439	14/11/14	FRAIS DE VISA - FAMILLE CASTEL - 4 PERSONNES - NOV. 2014 - REMBT A J-C CASTEL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	21.91
440	14/11/14	FRAIS DE VISA - FAMILLE CASTEL - 4 PERSONNES - NOV. 2014 - REMBT A J-C CASTEL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	86.40
446	14/11/14	FRAIS DE TRANSPORT-VIENTIANE DU 02/09 ET DU 24/10 AU 3/11/2014-REMBT. A J-C CASTEL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	87.12	0.00	0.00	0.00
447	14/11/14	FRAIS DE TRANSPORT-VIENTIANE DU 02/09 ET DU 24/10 AU 3/11/2014-REMBT. A J-C CASTEL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	87.84	0.00	0.00	0.00
448	14/11/14	FRAIS DE TRANSPORT-VIENTIANE DU 02/09 ET DU 24/10 AU 3/11/2014-REMBT. A J-C CASTEL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	7.20	0.00	0.00	0.00
449	14/11/14	FRAIS DE TRANSPORT-VIENTIANE DU 02/09 ET DU 24/10 AU 3/11/2014-REMBT. A J-C CASTEL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	29.27	0.00	0.00	0.00
457	14/11/14	PER DIEM - J-C CASTEL - MISSION A VIENTIANE - 31/08 AU 2/09 ET 24/10 AU 3/11/2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	842.40	0.00	0.00
487	20/11/14	FRAIS BANCAIRES LIES AU VIREMENT DE L'AMBASSADE DE FRANCE	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.72
501	01/12/14	FRAIS DE BANQUE ET ENVOI DE DOCUMENT PAR AVION A L'AMBASSADE	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	3.58	0.00	0.00	0.00	0.00
502	01/12/14	FRAIS DE BANQUE ET ENVOI DE DOCUMENT PAR AVION A L'AMBASSADE	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	8.95
549	09/12/14	PER DIEM - J-C CASTEL - REUNIONS AMBASSADE VIENTIANE - DU 27 NOV. au 2 DEC. 2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	324.00	0.00	0.00
556	09/12/14	FRAIS DE VISA LAO - FAMILLE CASTEL - NOV. 2014 - REMBT. A J-C CASTEL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	86.40
627	16/12/14	FRAIS BANCAIRES - COUT D'ENCAISSEMENT D'UN CHEQUE HORS ZONE PAKSE	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	1.44
629	16/12/14	FRAIS BANCAIRES - COUT D'ENCAISSEMENT D'UN CHEQUE HORS ZONE PAKSE	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	1.44
668	24/12/14	CONSULTANT INFORMATIQUE -D. BAZIN - PERIODE DU 22 MAI AU 24 DEC. 2014	0.00	0.00	0.00	0.00	876.24	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
676	24/12/14	RENOUVELLEMENT PERMIS DE SEJOUR ET VISA - FAMILLE CASTEL - REMBT. A J-C CASTEL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	8.92
676-1	24/12/14	RENOUVELLEMENT PERMIS DE SEJOUR ET VISA - FAMILLE CASTEL - REMBT. A J-C CASTEL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	66.87
677	24/12/14	RENOUVELLEMENT PERMIS DE SEJOUR ET VISA - FAMILLE CASTEL - REMBT. A J-C CASTEL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	17.83
678	24/12/14	RENOUVELLEMENT PERMIS DE SEJOUR ET VISA - FAMILLE CASTEL - REMBT. A J-C CASTEL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	17.83
679	24/12/14	RENOUVELLEMENT PERMIS DE SEJOUR ET VISA - FAMILLE CASTEL - REMBT. A J-C CASTEL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	172.80
689	25/12/14	FRAIS BANCAIRES - CHARGES MAINTENANCE ANNUELLE - BCEL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	1.44

3. JOURNAL COMPTABLE

JOURNAL COMPTABLE - PROJET FSP2013-24 VALORISATION PATRIMOINE SUD LAOS - ANNEE 2014						555055.28	554894.62	1353361414	1344601408	262822.11	262822.11		
N° Op.	Date	Desc.	N°Cpte	Acc.	Beneficiary	USD Débit (In)	USD Crédit (Out)	KIP Débit (In)	KIP Crédit (Out)	EUR Débit (In)	EUR Crédit (Out)	Tx. USD	Tx. Lak
1	19/02/14	DIVERS - ACHAT DE CARNET DE CHEQUES											
2	19/02/14	DIVER	5530	Bank account FSP			12.50				9.00		7998
3	24/03/14	VIREMENT PREMIERE TRANCHE DU FSP - 120 000 EUR								9.00			
4			1520	Grant from French Embassy							120000.00	1.3889	
			5530	Bank account FSP		166666.66				120000.00			
5	24/03/14	FRAIS DE BANQUE											
6	24/03/14	FRAIS	5530	Bank account FSP			1.00				0.72		
			6511.10	Project BCEL		1.00				0.72			
7	01/04/14	PERDIEM S. BERTHELOT-DALIBARD - MISSION REGION BRETAGNE / INP - INVENTAIRE											
8	01/04/14	PERDI	5530	Bank account FSP			1000.00				720.00		
			6111.8	Créatin Sabrina Berthelot-Dalibard		1000.00				720.00			
9	01/04/14	FRAIS DE MISSION SEMINAIRE PATRIMOINE A HCMV - REMBT. A S. BERTHELOT-DALIBARD											
10	01/04/14	FRAIS	5530	Bank account FSP			761.42				548.22		
11	01/04/14	FRAIS	6111.7	Créatin Frais de Visa entrée au Laos 16/02 et au Vietnam 11/03		110.00				79.20			
12	01/04/14	FRAIS	6111.7	Créatin Frais de transport avion 17-19 mars		562.46				404.97			
13	01/04/14	FRAIS	6111.7	Créatin Frais d'hôtel à Hô Chi Minh Ville - 17-18 mars		80.00				57.60			
			6111.7	Créatin Frais de transport - Taxi aéroport Hô Chi Minh Ville		8.96				6.45			
14	01/04/14	PRIME AU PERSONNEL VAT PHU - INVENTAIRE ARCHITECTURAL, DE FEVRIER A AVRIL 2014											
15	01/04/14	PRIME	5530	Bank account FSP			2000.00				1440.00		8029
			6111.9	Créatin Bonus au personnel Vat Phu		2000.00				1440.00			
16	03/04/14	PER DIEM - J-C. CASTEL - MISSION A VIENTIANE ET LUANG PRABANG - 23 AU 26 FEV. 2014											
17	03/04/14	PER D	5530	Bank account FSP			270.00				194.40		
			6312.8	Contrib J-C. Castel		270.00				194.40			
18	03/04/14	PER DIEM - J-C CASTEL - MISSION A VIENTIANE - 30 JANV. AU 17 FEV. 2014											
19	03/04/14	PER D	5530	Bank account FSP			540.00				388.80		
			6111.8	Créatin J-C. Castel		540.00				388.80			
20	03/04/14	BILLET D'AVION - VIENTIANE ET LUANG PRABANG - 23 AU 26 FEV. - REMBT A J-C CASTEL											
21	03/04/14	BILLE	5530	Bank account FSP			260.46				187.53		
			6312.7	Contrib Lao Airlines - Avion avec changement sur vol retour		260.46				187.53			
22	03/04/14	FRAIS D'ESSENCE ET ENTRETIEN VEHICULE - FEV.-MARS - REMBT A J-C CASTEL											
23	03/04/14	FRAIS	5530	Bank account FSP			264.14				190.18		8026
24	03/04/14	FRAIS	6111.7	Créatin Station Essence 21/02, 01/03, 12/03		184.40				132.77			
25	03/04/14	FRAIS	6111.7	Créatin Station Essence PETROTRADE 10/03		22.43				16.15			
26	03/04/14	FRAIS	6111.7	Créatin Station Essence 29/03		53.58				38.58			
			6111.7	Créatin Atelier réparation pneu 14/03		3.73				2.69			
27	03/04/14	FRAIS DE TRANSPORT - VIENTIANE - PAKSE - 30/01 AU 17/02 - REMBT A J-C CASTEL											
28	03/04/14	FRAIS	5530	Bank account FSP			143.28				103.16		8026
29	03/04/14	FRAIS	6111.7	Créatin Frais de transport JC castel Bus 29/01 et 17/02		84.72				61.00			
30	03/04/14	FRAIS	6111.7	Créatin Transport Sabrina Berthelot-Dalibard (payé par JC Castel) 17/02		42.36				30.50			
			6111.7	Créatin Frais de location de Scooter - 15 et 16/02		16.20				11.66			
31	03/04/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS											
32	03/04/14	RETR	5530	Bank account FSP			160.67		1290000		115.68		8029
			5721	Cash box kip		160.67				115.68			
33	03/04/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS											
34	03/04/14	RETR	5530	Bank account FSP			44.84		360000		32.28		8029
			5721	Cash box kip		44.84				32.28			
35	03/04/14	ACHATS ET FRAIS D'INAUGURATION - EXPOSITION EFEO AU MUSEE DE VAT PHU											
36	03/04/14	ACHAT	5721	Cash box kip			205.51		1650000		147.96		8029
			6222.6	Itinerar		12.45		100000		8.97			
				Frais d'essence - Tansamai Gaz Station									

36-1	03/04/14	ACHA	6222.6	Itinerar	Frais d'essence - LaiLa Gaz Station	56.05		450000		40.35		
36-2	03/04/14	ACHA	6222.6	Itinerar	Fleurs pour la cérémonie - Mai Si	8.72		70000		6.28		
36-3	03/04/14	ACHA	6222.6	Itinerar	Rubans pour ornements - Tou Shop	12.45		100000		8.97		
36-4	03/04/14	ACHA	6222.6	Itinerar	Frais de péage	3.74		30000		2.69		
37	03/04/14	ACHA	6222.6	Itinerar	Location de tentes et chaises - Keck Shop	73.48		590000		52.91		
38	03/04/14	ACHA	6222.6	Itinerar	Frais eau et nourriture - Loi Bao Shop	38.61		310000		27.80		
	08/04/14				RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS							
39	08/04/14	RETR	5530		Bank account FSP		383.61		3080000		276.20	8029
40	08/04/14	RETR	5721		Cash box kip	383.61		3080000		276.20		
	08/04/14				PER DIEM - PERSONNEL DE VAT PHU - CHANTIER PREANGKORIEN DE VAT SANG O							
41	08/04/14	PER D	5721		Cash box kip		383.61		3080000		276.20	8029
42	08/04/14	PER D	6422.8	Staff tra	Staff Vat Phu - Chantier Vat Sang O du 25/02 au 27/03/2014	383.61		3080000		276.20		
	08/04/14				RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS							
43	08/04/14	RETR	5530		Bank account FSP		500.00		4014000		360.00	8029
44	08/04/14	RETR	5721		Cash box kip	500.00		4014000		360.00		
	08/04/14				PRIME AU PERSONNEL POUR L'EXPOSITION EFEO - FEV. A MARS 2014							
45	08/04/14	PRIME	5721		Cash box kip		500.00		4014000		360.00	8029
46	08/04/14	PRIME	6222.9	Itinerar	Bonus - Mise en place et gardienage de nuit de l'exposition	500.00		4014000		360.00		8029
	18/04/14				PER DIEM - J-C CASTEL - MISSION A VIENTIANE DU 04 AU 11 AVR. 2014							
47	18/04/14	PER D	5530		Bank account FSP		720.00				518.40	
48	18/04/14	PER D	6511.8	Project	J-C Castel	720.00				518.40		
	18/04/14				PER DIEM - J-C CASTEL - MISSION A VIENTIANE DU 02 AU 7 MARS 2014							
49	18/04/14	PER D	5530		Bank account FSP		540.00				388.80	
50	18/04/14	PER D	6312.8	Contrib	J-C. Castel	540.00				388.80		
	18/04/14				FRAIS DE MISSION A VIENTIANE DU 02 AU 7 MARS 2014 - REMBT A J-C CASTEL							
51	18/04/14	FRAIS	5530		Bank account FSP		102.21				73.59	
52	18/04/14	FRAIS	6312.7	Contrib	Repas AFD et dir. patrimoine MICT et planif urbaine MPWT	102.21				73.59		
	18/04/14				FRAIS DE TRANSPORT MISSION A VIENTIANE DU 02 AU 7 MARS - REMBT A J-C CASTEL							
53	18/04/14	FRAIS	5530		Bank account FSP		89.74		720000		64.61	
54	18/04/14	FRAIS	6312.7	Contrib	Location scooter 05/03	4.98		40000		3.59		8023
55	18/04/14	FRAIS	6312.7	Contrib	Frais de transport - Bus de nuit 01/03 et 07/03	84.76		680000		61.03		8023
	18/04/14				FRAIS DE TRANSPORT - MISSION VTE ET HCMV DU 14 AU 21 MARS - REMBT A J-C CASTEL							
56	18/04/14	FRAIS	5530		Bank account FSP		128.16		1028242		92.28	
57	18/04/14	FRAIS	6511.7	Project	Frais de transport taxi aéroport 21/03	20.97		168242		15.10		8023
58	18/04/14	FRAIS	6511.7	Project	Frais de Transport bus 03/04 et 11/04	84.76		680000		61.03		8023
59	18/04/14	FRAIS	6511.7	Project	Frais location de scooter 4,7,8 et 9/04	22.43		180000		16.15		8023
	22/04/14				RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS							
60	22/04/14	RETR	5530		Bank account FSP		605.23		4,860,000		435.77	8030
61	22/04/14	RETR	5721		Cash box kip	605.23		4,860,000		435.77		8030
	22/04/14				PER DIEM AU PERSONNEL - INVENTAIRE DU PATRIMOINE - INP - DU 17 FEV. AU 4 AVRIL							
62	22/04/14	PER D	5721		Cash box kip		605.23		4,860,000		435.77	8030
63	22/04/14	PER D	6111.8	Creatin	Per diem - Vilasak Phongsawat - Ingénieur Vat Phu	302.62		2430000		217.88		8030
63.1	22/04/14	PER D	6111.8	Creatin	Per diem - Youdthana Phethany - Architecte Vat Phu	302.62		2430000		217.88		8030
	23/04/14				CONTRIBUTION DE L'I.F.L. A L'EXPOSITION ITINERANTE DE VAT PHOU A ANGKOR							
64	23/04/14	CONT	5530		Bank account FSP		3479.14				2504.98	
65	23/04/14	CONT	6222.6	Itinerar	Paiement des frais avancés par l'IFL - Facture du 02/04	3479.14				2504.98		
	23/04/14				ENTRETIEN ET REPARATION VEHICULE							
66	23/04/14	ENTRI	5530		Bank account FSP		107.76				77.59	
67	23/04/14	ENTRI	6111.4	Creatin	Garage Ford	107.76				77.59		
	23/04/14				FRAIS DE TRADUCTION TEXTE SUR CHAMPASAK POUR OI VIETNAM MAGAZINE							
68	23/04/14	FRAIS	5530		Bank account FSP		78.10				56.23	
69	23/04/14	FRAIS	6211.6	Heritag	Consultant traducteur - M.Hyman	78.10				56.23		
	23/04/14				AVANCE A L'EFEO - CONVENTION SAGV / EFEO							

70	23/04/14	AVAN	5530	Bank account FSP		10000.00				7200.00		
71	23/04/14	AVAN	5820	AdvandAvance - EFEO		10000.00				7200.00		
	28/04/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS										
72	28/04/14	RETR	5530	Bank account FSP		1252.60	1252.60		10059600		901.87	8031
73	28/04/14	RETR	5721	Cash box kip		1252.60		10059600		901.87		8031
	28/04/14	NOTEBOOK POUR DONNEES CHANTIER - REMPLACEMENT DE MATERIEL EN PANNE										
74	28/04/14	NOTE	5721	Cash box kip			1252.60		10059630		901.87	8031
75	28/04/14	NOTE	6411.2	RestoraAdvice Shop - Pakse - Achat d'un notebook	1216.74			9771610		876.05		8031
76	28/04/14	NOTE	6411.8	RestoraPer diem déplacement à Pakse - Mr Amphol, Mr Kamman,Mr Khamchan	21.66			174010		15.60		
77	28/04/14	NOTE	6411.7	RestoraEssence - TanSamai Gaz Station	10.46			84000		7.53		
77-1	28/04/14	NOTE	6411.7	RestoraTickets de péage - Tang Charoen	3.74			30000		2.69		
	28/04/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS										
78	28/04/14	RETR	5530	Bank account FSP		1472.54	1472.54		11826000		1060.23	8031
79	28/04/14	RETR	5721	Cash box kip		1472.54		11826000		1060.23		8031
	28/04/14	FOURNITURES POUR LA RESTAURATION DU PORCHE DU QUADRANGLE SUD										
80	28/04/14	FOUR	5721	Cash box kip			1472.54		11826000		1060.23	8031
81	28/04/14	FOUR	6411.3	RestoraPelle de chantier - Loi Bao Shop	6.97			56000		5.02		
81-1	28/04/14	FOUR	6411.3	RestoraBois - Madriers - Ai Shop	1245.17			10,000,000		896.53		
81-2	28/04/14	FOUR	6411.3	RestoraClous et marteau - Loi Bao Shop	6.85			55,000		4.93		
81-3	28/04/14	FOUR	6411.3	RestoraClous et cables métalliques - Loi Bao Shop	6.23			50,000		4.48		
81-4	28/04/14	FOUR	6411.3	RestoraClous et cables metaliques - Loi Bao Shop	11.21			90000		8.07		
81-5	28/04/14	FOUR	6411.3	RestoraClous - Loi Bao Shop	2.49			20,000		1.79		
81-6	28/04/14	FOUR	6411.3	RestoraTable et plaques de plastique - Loi Bao Shop	85.29			685000		61.41		
81-7	28/04/14	FOUR	6411.3	RestoraPaniers en Bambous - Kai Shop	3.74			30000		2.69		
81-8	28/04/14	FOUR	6411.3	RestoraEssence - LaiLa Gaz Station	62.26			500000		44.83		
81-9	28/04/14	FOUR	6411.3	RestoraResine Epoxy - Tnag Charoen Shop	34.24			275000		24.65		
81-10	28/04/14	FOUR	6411.3	RestoraBrosses metaliques - Loi Bao Shop	8.09			65000		5.83		
	28/04/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS										
82	28/04/14	RETR	5530	Bank account FSP		1618.73	1618.73		13000000		1165.49	8031
83	28/04/14	RETR	5721	Cash box kip		1618.73		13000000		1165.49		8031
	28/04/14	AVANCE DE CAISSE POUR LE CHANTIER ECOLE PREANGKORIEN DE PHU MALONG										
84	28/04/14	AVAN	5721	Cash box kip			1618.73		13000000		1165.49	8031
85	28/04/14	AVAN	5820	AdvandAvance de caisse en kips disponible sur le chantier		1618.73		13000000		1165.49		
	05/05/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS										
89	05/05/14	RETR	5530	Bank account FSP		897.20	897.20		7200000		645.98	8025
90	05/05/14	RETR	5721	CASH BOX KIP		897.20		7200000		645.98		
	05/05/14	SALAIRE DES OUVRIERS VILLAGEOIS - CHANTIER PREANGKORIEN DE PHU MALONG										
91	05/05/14	SALAI	5721	Cash box kip			897.20		7200000		645.98	8025
92	05/05/14	SALAI	6411.9	Restoration field school of a second vat phu quadrangle / Private labor staff		897.20		7200000		645.98		
	12/05/14	FRAIS DE TRANSPORT - VTE, PNH ET REP - DU 27 AVRIL AU 11 MAI - REMBT A J-C CASTEL										
93	12/05/14	FRAIS	5530	Bank account FSP			656.00		1040000		472.32	
94	12/05/14	FRAIS	6511.7	ProjectBus 26/04	42.33			340000		30.48		8032
95	12/05/14	FRAIS	6511.7	ProjectTaxi aéroport 03/05, 08/05, 11/05	28.67			230000		20.64		8032
96	12/05/14	FRAIS	6511.7	ProjectAvion - Facture Joy Travel du 30/04	585.00			470000		421.20		
	12/05/14	PER DIEM - J-C CASTEL - MISSION A VTE, PNH, REP, DU 27/04 AU 11/05/2014										
97	12/05/14	PER D	5530	Bank account FSP			1260.00				907.20	
98	12/05/14	PER D	6511.8	ProjectPer diem - J-C Castel		1260.00				907.20		
	21/05/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS										
99	21/05/14	RETR	5530	Bank account FSP		514.69	514.69		4135000		370.58	8034
100	21/05/14	RETR	5721	Cash box kip		514.69		4135000		370.58		
	21/05/14	FOURNITURES POUR LA RESTAURATION DU PORCHE DU QUADRANGLE SUD										
101	21/05/14	FOUR	5721	Cash box kip			514.69		4135000		370.58	8034
102	21/05/14	FOUR	6411.3	RestoraLarges Parasols - Loi Bao Shop		47.30		380000		34.06		

102-1	21/05/14	FOUR	6411.3	Restora	Recharge de la batterie du Manitou - Phenglot Shop	1.24		10000		0.90		
102-2	21/05/14	FOUR	6411.3	Restora	Roues de Brouette - Loi Bao Shop	14.94		120000		10.75		
102-3	21/05/14	FOUR	6411.3	Restora	Mètre métallique - Loi Bao Shop	2.99		24000		2.15		
102-4	21/05/14	FOUR	6411.3	Restora	Bambous - Kai Shop	130.69		1050000		94.10		
102-5	21/05/14	FOUR	6411.3	Restora	Tiges d'acier inoxydable - Phonphasit Shop	311.18		2500000		224.05		
102-6	21/05/14	FOUR	6411.3	Restora	Seaux de chantier - Loi Bao Shop	6.35		51000		4.57		
103	21/05/14	RETR	5530	Bank account FSP			2661.70		21384097.8		1916.43	8034
104	21/05/14	RETR	5721	Cash box kip		2661.70		21384097.8		1916.43		8034
	21/05/14	PER DIEM ET FRAIS MISSION - DIRECTEURS A PNH ET REP DU 04 AU 09 MAI 2014										
105	21/05/14	PER D	5721	Cash box kip			2661.70		21384097.8		1916.43	
106	21/05/14	PER D	6221.7	Improv	Taxi aéroport 21/03	24.00		192816		17.28		8034
107	21/05/14	PER D	6221.7	Improv	Péage et parking	4.35		34947.9		3.13		8034
108	21/05/14	PER D	6221.7	Improv	Essence - Tansamai Gaz Station	35.35		284001.9		25.45		8034
109	21/05/14	PER D	6221.7	Improv	Avion - Mr Kenbouta/Mr Oudomsy - Pakse/Reap/PhnomPenh - Dao Hueang Air Booking	1130.00		9078420		813.60		8034
110	21/05/14	PER D	6221.8	Improv	Perdiem Chauffeur Staff Vat Phu + Forfait usage Vehicule + Ticket Parking perdu	28.00		224952		20.16		8034
111	21/05/14	PER D	6221.8	Improv	Per diem Dir. Khankham Kenbouta et sous-dir. Oudomsy Keosaksith	1440.00		11568960		1036.80		8034
	15/05/14	DIVERS - ACHAT DE CARNET DE CHEQUES										
112	15/05/14	DIVER	5530	Bank account FSP			12.45		100000		8.96	8034
113	15/05/14	DIVER	6511.10	Project	BCEL		12.45		100000		8.96	8034
	29/05/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS										
114	29/05/14	RETR	5530	Bank account FSP			662.82		5337000		477.23	8052
115	29/05/14	RETR	5721	Cash box kip		662.82		5337000		477.23		8052
	29/05/14	FOURNITURES POUR LA RESTAURATION DU PORCHE DU QUADRANGLE SUD										
116	29/05/14	FOUR	5721	Cash box kip			662.82		5337000		477.23	
117	29/05/14	FOUR	6411.3	Restora	Craies / white chalk - Loi Bao Shop	0.87		7000		0.63		8052
118	29/05/14	FOUR	6411.3	Restora	Clous / nails - Loi Bao Shop	4.97		40000		3.58		8052
119	29/05/14	FOUR	6411.3	Restora	Clous / nails - Loi Bao Shop	4.97		40000		3.58		8052
120	29/05/14	FOUR	6411.3	Restora	Bois / wood - Souphaphorn Shop	652.02		5250000		469.45		8052
	29/05/14	LOCATION DE GRUE POUR LA RESTAURATION DU QUADRANGLE SUD										
121	29/05/14	LOCA	5530	Bank account FSP			4000.00				2880.00	
122	29/05/14	LOCA	6411.3	Restora	Location grue - facture du 03/06 - 8 jours de location (8x500\$) - Thi Ngai Shop	4000.00				2880.00		
	02/06/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS										
123	02/06/14	RETR	5530	Bank account FSP			1379.10		11099000		992.95	8048
124	02/06/14	RETR	5721	Cash box kip		1379.10		11099000		992.95		8048
	02/06/14	SALAIRE DES OUVRIERS PRIVES ET FRAIS DE DEPLACEMENT - RESTAURATION QUADRANGLE SUD										
125	02/06/14	SALAI	5721	Cash box kip			1379.10		11099000		992.95	
126	02/06/14	SALAI	6411.9	Restora	Ouvriers privés - Salaires du 28 avril au 30 mai 2014 - 10 personnes	1357.48		10925000		977.39		8048
127	02/06/14	SALAI	6411.8	Restora	Perdiem Chauffeur et Staff Vat Phu + Forfait usage Vehicule	21.62		174000		15.57		8048
	11/06/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS										
128	11/06/14	RETR	5530	Bank account FSP			44.21		355934		31.83	8051
129	11/06/14	RETR	5721	Cash box kip		44.21		355934		31.83		8051
	11/06/14	CONSOMMABLES POUR LA RESTAURATION DU PORCHE DU QUADRANGLE SUD										
130	11/06/14	CONS	5721	Cash box kip			44.21		355934		31.83	8051
131	11/06/14	CONS	6411.4	Restora	Encre pour epson - Facture Somvang OA du 29/06	44.21		355934		31.83		8051
	11/06/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS										
132	11/06/14	RETR	5530	Bank account FSP			54.65		439987		39.35	8051
133	11/06/14	RETR	5721	Cash box kip		54.65		439987		39.35		8051
	11/06/14	FOURNITURES POUR LA RESTAURATION DU PORCHE DU QUADRANGLE SUD										
134	11/06/14	FOUR	5721	Cash box kip			54.65		439987		39.35	8051
135	11/06/14	FOUR	6411.3	Restora	Diesel for small crane	24.84		200000		17.89		8051
136	11/06/14	FOUR	6411.3	Restora	Serrure for map frame	1.86		15000		1.34		8051
137	11/06/14	FOUR	6411.3	Restora	Rivet machine	24.84		200000		17.89		8051

138	11/06/14	FOUR	6411.3	Restor	Pin of drilor		3.10		25000		2.23		8051
	13/06/14	RETRAIT			POUR CAISSE EN DOLLARS								
139	13/06/14	RETR	5530	Bank	account FSP			912.31				656.86	8050
140	13/06/14	RETR	5722	Cash	box dollars		912.31				656.86		8050
	13/06/14	AVANCE			AU PERSONNEL POUR LE STAGE DE FORMATION A SIEM REAP								
141	13/06/14	AVAN	5722	Cash	box in dollars			912.31				656.86	8050
142	13/06/14	AVAN	5820	Advanc	Avance à Amphol Sengphachanh et Vilasak Phongsawat		912.31				656.86		8050
	13/06/14	PER DIEM			- STAGIAIRE THY ANNE CHU QUANG - UNIVERSITE MC GILL								
143	13/06/14	PER D	5530	Bank	account FSP			1350.00				972.00	8050
144	13/06/14	PER D	6212.8	Creatin	Thy Anne Chu Quang		1350.00				972.00		8050
	13/06/14	FRAIS			DE TRANSPORT - MISSION A VIENTIANE DU 04 AU 07 JUILLET - REMBT A J-C CASTEL								
145	13/06/14	FRAIS	5530	Bank	account FSP			93.25		750000		67.14	8043
146	13/06/14	FRAIS	6511.7	Project	Transport bus - CPS - 03/06 et 07/06		84.55		680000		60.87		8043
147	13/06/14	FRAIS	6511.7	Project	Location scooter - Facture du 06/06		8.70		70000		6.27		8043
	13/06/14	ACCESSOIRES			ET CONSOMMABLES - REMBOURSEMENT A J-C CASTEL								
148	13/06/14	ACCES	5530	Bank	account FSP			72.36				52.10	8043
149	13/06/14	ACCES	6511.4	Project	Cartouches encres imprimante 23/04		38.67		311000		27.84		8043
150	13/06/14	ACCES	6511.4	Project	Transformateur pour ordinateur 05/06		33.69				24.26		8043
	13/06/14	FRAIS			ESSENCE AVRIL MAI 2014 - REMBOURSEMENT A J-C CASTEL								
151	13/06/14	FRAIS	5530	Bank	account FSP			248.04		1995000		178.59	8043
152	13/06/14	FRAIS	6511.7	Project	Frais gasoil 03/04, 23/04, 16/05, 23/05		248.04		1995000		178.59		8043
	13/06/14	PER DIEM			- J-C CASTEL - MISSION A VIENTIANE DU 4 AU 7 JUIL. 2014								
153	13/06/14	PER D	5530	Bank	account FSP			360.00				259.20	
154	13/06/14	PER D	6511.8	Project	J-C Castel		360.00				259.20		
	13/06/14	PER DIEM			- PERSONNEL VAT PHU - FORMATION A SIEM REAP								
155	13/06/14	PER D	5820	Advanc	Avance perçue par Amphol Sengphachanh et Vilasak Phongsawat			912.31				656.86	
156	13/06/14	PER D	6422.8	Staff tra	Per diem Amponh Sengphachanh, Vilasak Phongsawat		912.31				656.86		
	19/06/14	AVANCE			MISSION PRESTATION ASSISTANCE INFORMATIQUE								
157	19/06/14	AVAN	5530	Bank	account FSP			2000.00				1440.00	
158	19/06/14	AVAN	5820	Advanc	Avance prestation informatique - David Bazin		2000.00				1440.00		
	19/06/14	RETRAIT			POUR CAISSE EN KIPS								
159	19/06/14	RETR	5530	Bank	account FSP			351.46		2824000		253.05	8035
160	19/06/14	RETR	5721	Cash	box kip		351.46		2824000		253.05		8035
	19/06/14	EQUIPEMENT			MOBILIER SALLE D'ETUDE								
161	19/06/14	EQUIP	5721	Cash	box kip			351.46		2824000		253.05	
162	19/06/14	EQUIP	6421.2	Setting	Tables and Chairs - Canon shop - Facture du 20/06		333.54		2680000		240.15		8035
163	19/06/14	EQUIP	6421.7	Setting	Frais de Transport - Essence - Sansamai Gaz Station		10.45		84000		7.53		8035
164	19/06/14	EQUIP	6421.8	Setting	Perdiem Chauffeur et staff administration Vat Phu		7.47		60000		5.38		8035
	24/06/14	PER DIEM			- C. FISCHER - MISSION FORMATION ANALYSE DES GRES DU 23 AU 27 JUIN								
165	24/06/14	PER D	5530	Bank	account FSP			450.00				324.00	
166	24/06/14	PER D	6422.8	Upgrad	Christian Fischer - Expert Geologue		450.00				324.00		
	24/06/14	PER DIEM			- B. PORTE - MISSION FORMATION ANALYSE DES GRES DU 23 AU 27 JUIN								
167	24/06/14	PER D	5530	Bank	account FSP			450.00				324.00	
168	24/06/14	PER D	6422.8	Upgrad	Bertrand Porte - EFEO		450.00				324.00		
	24/06/14	FRAIS			ANNUELS DE GESTION DE COMPTE BANCAIRE								
168-1	24/06/14	FRAIS	5530	Bank	account FSP			2.00				1.44	
168-2	24/06/14	FRAIS	6511.10	Project	BCEL		2.00				1.44		
	24/06/14	PER DIEM			SALAIRES ET FOURNITURES DU CHANTIER ECOLE PREANGKORIEN DE PHU MALONG								
169	24/06/14	PER D	5820	Advanc	Avance de caisse en kips disponible sur le chantier			1618.73		13000000		1165.48	8031
170	24/06/14	PER D	6412.8	Preserv	Perdiem Staff VatPhu (10 personnes x 10 jours)		373.55		3000000		268.96		8031
171	24/06/14	PER D	6412.9	Preserv	Salaires ouvriers privés du chantier		747.10		6000000		537.92		8031
172	24/06/14	PER D	6412.7	Preserv	Frais d'essence - Transport ouvriers et matériels - Tansamai Gaz Station		221.64		1780000		159.58		8031
173	24/06/14	PER D	6412.3	Preserv	Armatures metaliques - Barres de fer - Ciment - Loi Bao Shop		76.45		614000		55.05		8031

174	24/06/14	PER D	6412.3	Preserv	Sable et gravier pour bornes - Jone Shop	46.69			375000			33.62			8031
174-1	24/06/14	PER D	6412.3	Preserv	Bois pour structure coffrage - Khram Shop	130.00			1044000			93.60			8031
174-2	24/06/14	PER D	6412.3	Preserv	Plastique de protection - Lao Bao Shop	7.47			60000			5.38			8031
174-3	24/06/14	PER D	6412.3	Preserv	Peinture pour Panneaux - Loi Bao Shop	2.24			18000			1.61			8031
175	24/06/14	PER D	6412.3	Preserv	Petites fournitures - scies - Boulons, piles, PVC - Loi Bao Shop	13.57			109000			9.77			8031
175-1	07/07/14	FRAIS	5530	Bank account	FSP		56.02		450000	450000			40.33		8032
175-2	07/07/14	FRAIS	6422.7	Upgrad	Essence pour vehicule de service - Facture du 23/06	56.02			450000			40.33			8032
176	07/07/14	BILLET	5530	Bank account	FSP		505.29						363.81		
177	07/07/14	BILLET	6422.7	Upgrad	Facture vol - Bertrand Porte - Phnon Penh-Siem Reap-Pakse-A/R	505.29						363.81			
178	07/07/14	BILLET	5530	Bank account	FSP		292.70						210.74		
179	07/07/14	BILLET	6422.7	Upgrad	Facture vol - Christian Fischer - Phnon Penh-Siem Reap-Pakse-Siem Reap	292.70						210.74			
180	07/07/14	RETRAI	5530	Bank account	FSP		1687.75			13586387	13586387		1215.18		8050
181	07/07/14	RETRAI	5721	Cash box	kip	1687.75				13586387		1215.18			8050
182	07/07/14	ENTRIE	5721	Cash box	kip		1687.75			13586387	13586387		1215.18		8050
183	07/07/14	ENTRIE	6411.4	Restor	RMA Lao - JCB - Facture du 12/05	1687.75				13586387		1215.18			8050
184	23/07/14	RETRAI	5530	Bank account	FSP		165.00			1325775	1325775		118.80		8035
185	23/07/14	RETRAI	5721	Cash box	kip	165.00				1325775		118.80			8035
186	23/07/14	FRAIS	5721	Cash box	kip		165.00			1325775			118.80		8035
187	23/07/14	FRAIS	6422.7	Upgrad	Facture Tickets entrée d'Angkor	120.00			964200			86.40			8035
188	23/07/14	FRAIS	6422.7	Upgrad	Facture Location Scooter	45.00			361575			32.40			8035
189	24/07/14	PER DIEM	5530	Bank account	FSP		450.00						324.00		
190	24/07/14	PER DIEM	6511.8	Project	J-C Castel	450.00						324.00			
191	24/07/14	FRAIS	5530	Bank account	FSP		240.17						172.92		
192	24/07/14	FRAIS	6511.7	Project	Transport Avion Pakse/Vientiane du 13/06/2014	100.00						72.00			8040
193	24/07/14	FRAIS	6511.7	Project	Location scooter - 14 et 15/06/2014	14.92						10.74			8040
194	24/07/14	FRAIS	6511.7	Project	Frais de taxi - aeroport/centre	7.09						5.10			8040
195	24/07/14	FRAIS	6511.7	Project	Transport Avion Vientiane/Pakse du 15/07/2014	99.50						71.64			8040
196	24/07/14	FRAIS	6511.7	Project	Frais de taxi - centre/aeroport Vientiane et aeroport/centre Pakse	18.66						13.44			8040
197	24/07/14	PER DIEM	5530	Bank account	FSP		450.00						324.00		
198	24/07/14	PER DIEM	6511.8	Project	J-C Castel	450.00						324.00			
199	24/07/14	FRAIS	5530	Bank account	FSP		74.29						53.49		
200	24/07/14	FRAIS	6221.7	Improv	Frais de visa - Cambodge 03/05	20.00						14.40			
201	24/07/14	FRAIS	6221.7	Improv	Frais de taxi - Phnom Penh 03/05	12.00						8.64			
202	24/07/14	FRAIS	6221.7	Improv	Frais de transport bus couchette Pakse/Vientiane 13/05	42.29						30.45			8040
203	24/07/14	RETRAI	5530	Bank account	FSP		93.34			750000	750000		67.20		8035
204	24/07/14	RETRAI	5721	Cash box	kip	93.34				750000		67.20			8035
205	24/07/14	ACCES	5721	Cash box	kip		93.34			750000	750000		67.20		8035
206	24/07/14	ACCES	6222.4	Itinerar	Remplacement de batterie du notebook de l'unité Musee	93.34				750000		67.20			8035
207	31/07/14	ACCES	5530	Bank account	FSP		153.27			1230000			110.35		8025

208	31/07/14	ACC	6111.4	Créatin	Facture 2 Disques durs externes - Pour Vilasak et Youdthana	153.27		1230000		110.35		8025
209	31/07/14	FRAIS	5530	Bank account	FRAIS D'ESSENCE - JUIN ET JUILLET - REMBOURSEMENT A J-C CASTEL		179.44		1440000		129.20	8025
210	31/07/14	FRAIS	6511.7	Project	Frais d'essence 02/06, 21/07, 29/07	179.44				129.20		8025
211	19/08/14	RETR	5530	Bank account	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS		1164.67		9350000		838.56	8028
212	19/08/14	RETR	5721	Cash box	Cash box kip	1164.67				838.56		8028
213	19/08/14	SALAI	5721	Cash box	SALAIRES OUVRIERS PRIVES - RESTAURATION QUADRANGLE SUD - DU 02 JUIN au 22 JUIL. 2014		1164.67		9350000		838.56	8028
214	19/08/14	SALAI	6411.9	Restora	Restora Ouvriers privés du chantier - Salaires du 02 Juin au 22 juillet 2014 - 10 personnes	1164.67				838.56		8028
215	25/08/14	FRAIS	5530	Bank account	FRAIS DE TRANSPORT MISSION A VIENTIANE DU 11 AU 15 JUIL. - REMBT A T-A CHU QUANG		63.37		510000		45.63	8047
216	25/08/14	FRAIS	6122.7	Sensiti	Facture transport Bus 10/07 et 15/07	63.37				45.63		8047
217	25/08/14	PER D	5530	Bank account	PER DIEM THY ANNE CHU QUANG - MISSION A VIENTIANE DU 11 AU 15 JUIL. 2014		450.00				324.00	
218	25/08/14	PER D	6122.8	Sensiti	Per diem - Thy Anne Chu Quang	450.00				324.00		
219	25/08/14	PER D	5530	Bank account	PER DIEM - J-C CASTEL - MISSION A VIENTIANE DU 8 AU 21 AOUT 2014		1260.00				907.20	
220	25/08/14	PER D	6511.8	Project	Per diem - J-C Castel	1260.00				907.20		
221	25/08/14	FRAIS	5530	Bank account	FRAIS DE TRANSPORT MISSION A VIENTIANE DU 18 AU 20 AOU. - REMBT A T-A CHU QUANG		108.19		870000		77.90	8041
222	25/08/14	FRAIS	6122.7	Sensiti	Facture transport Bus 15/08 et 20/08	108.19				77.90		8041
223	26/08/14	FRAIS	5530	Bank account	FRAIS DE TRANSPORT - MISSION A VIENTIANE DU 8 AU 21 AOUT - REMBT A J-C CASTEL		247.81				178.42	
224	26/08/14	FRAIS	6511.7	Project	Billet d'avion - 08/08/2014	122.00				87.84		
225	26/08/14	FRAIS	6511.7	Project	Billet d'avion - 23/08/2014	101.27				72.91		
226	26/08/14	FRAIS	6511.7	Project	Location scooter	15.82		127000		11.39		8029
227	26/08/14	FRAIS	6511.7	Project	Frais de taxi	8.72		70000		6.28		8029
228	27/08/14	RETR	5530	Bank account	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS		700.00		5622400		504.00	8032
229	27/08/14	RETR	5721	Cash box	Cash box kip	700.00				504.00		8023
230	27/08/14	PRIME	5721	Cash box	PRIME AU PERSONNEL - PREMIERE PHASE DU CHANTIER PHU MALONG DU 28 AVR. AU 12 MAI 2014		700.00		5622400		504.00	8032
231	27/08/14	PRIME	6412.9	Presen	Bonus au personnel de Vat Phu en charge du chantier	700.00				504.00		8023
232	27/08/14	RETR	5530	Bank account	RETRAIT POUR CAISSE EN DOLLARS		2448.00				1762.56	
233	27/08/14	RETR	5722	Cash box	Cash box in dollars	2448.00				1762.56		
234	27/08/14	REPAI	5722	Cash box	REPARATION VEHICULE		2448.00				1762.56	
235	27/08/14	REPAI	6111.4	Créatin	Pakse, Lao Ford City	2448.00				1762.56		
236	27/08/14	PER D	5530	Bank account	PER DIEM - THY ANNE CHU QUANG - MISSION A VIENTIANE DU 18 AU 20 AOUT 2014		270.00				194.40	
237	27/08/14	PER D	6122.8	Sensiti	Per Diem - Thy Anne Chu Quang	270.00				194.40		
238	28/08/14	PER D	5530	Bank account	PER DIEM - C. HAWIXBROCK - MISSION EFEO QUADRANGLE SUD - 26 AU 28 AOUT 2014		270.00				194.40	8032
239	28/08/14	PER D	6411.8	Restora	Per diem - Chirstine Hawixbrock	270.00				194.40		8032
240	28/08/14	PER D	5530	Bank account	PER DIEM - P. PICHARD - MISSION EFEO QUADRANGLE SUD - 26 AU 28 AOUT 2014		450.00				324.00	8032
241	28/08/14	PER D	6411.8	Restora	Per diem - P.Pichard	450.00				324.00		8032
242	28/08/14	FRAIS	5530	Bank account	FRAIS TRANSPORT - MISSION EXPERTISE EFEO - 26 AU 28 AOUT - REMBT A P. PICHARD		428.26				308.35	
243	28/08/14	FRAIS	6411.7	Restora	Visa entrée au Laos	30.00				21.60		
244	28/08/14	FRAIS	6411.8	Restora	Per diem transport avec véhicule perso - P.Pichard	398.26				286.75		

245	28/08/14	AVANCE POUR ACHATS MATERIEL DE LEVAGE POUR LE MUSEE																	
246	28/08/14	AVANCE 5530 Bank account FSP				1500.00													
	28/08/14	AVANCE 5820 Advanc Avance remise à M. Bounlap pour achats à Ubon de materiel de levage				1500.00							1080.00						
247	29/08/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS																	
248	29/08/14	RETRAIT 5530 Bank account FSP				697.21				5600000			501.99						
	29/08/14	RETRAIT 5721 Cash box kip				697.21							501.99						
249	29/08/14	FOURNITURE DE REMBLAI - CHANTIER RESTAURATION DU PORCHE DU QUADRANGLE SUD																	
250	29/08/14	FOURNITURE 5721 Cash box kip				697.21				5600000			501.99						
	29/08/14	FOURNITURE 6411.3 Restora Achat de remblai - Facture du 20/08				697.21							501.99						
251	29/08/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS																	
252	29/08/14	RETRAIT 5530 Bank account FSP				135.33				1087000			97.44						8032
	29/08/14	RETRAIT 5721 Cash box kip				135.33							97.44						8032
253	29/08/14	FOURNITURES POUR LA RESTAURATION DU PORCHE DU QUADRANGLE SUD																	
254	29/08/14	FOURNITURE 5721 Cash box kip				135.33				1087000			97.44						8032
255	29/08/14	FOURNITURE 6411.3 Restora Gazoline for crane				22.91				184000			16.49						8032
256	29/08/14	FOURNITURE 6411.3 Restora Oil paint				30.00				241000			21.60						8032
257	29/08/14	FOURNITURE 6411.3 Restora Plastic bucket				4.48				36000			3.23						8032
258	29/08/14	FOURNITURE 6411.3 Restora Gazoline for manitou				62.25				500000			44.82						8032
	29/08/14	FOURNITURE 6411.3 Restora Tools				15.68				126000			11.29						8032
259	01/09/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS																	
260	01/09/14	RETRAIT 5530 Bank account FSP				2316.60				2316.60									8031
	01/09/14	RETRAIT 5721 Cash box kip				2316.60					18604614		1667.95						8031
261	01/09/14	PRIME - PHASE 1 RESTAURATION PORCHE QUADRANGLE SUD- JANV. A AOUT 2014																	
262	01/09/14	PRIME 5721 Cash box kip				2316.60				2316.60									8031
	01/09/14	PRIME 6411.9 Restora Prime au personnel décidée suite mission de supervision de l'EFEO				2316.60					18604614		1667.95						8031
263	01/09/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS																	
264	01/09/14	RETRAIT 5530 Bank account FSP				879.84				879.84									8031
	01/09/14	RETRAIT 5721 Cash box kip				879.84					7066000		633.49						8031
265	01/09/14	EQUIPEMENT INFORMATIQUE ET CONSOMMABLES POUR CENTRE DE FORMATION																	
266	01/09/14	EQUIPEMENT 5721 Cash box kip				879.84					7066000		633.49						8031
266-1	01/09/14	EQUIPEMENT 6421.2 Setting Laptop - Laocom Shop				466.94				3750000			336.20						8031
266-2	01/09/14	EQUIPEMENT 6421.2 Setting Imprimante - Laocom Shop				335.95				2698000			241.88						8031
267	01/09/14	EQUIPEMENT 6421.4 Setting Encre pour imprimante - LAOCOM Shop				34.37				276000			24.74						8031
268	01/09/14	EQUIPEMENT 6421.4 Setting Calculatrice et gomme - Boss shop				24.65				198000			17.75						8031
269	01/09/14	EQUIPEMENT 6421.7 Setting Essence - Aller/retour VatPhu - PhonKeo Gaz Station				10.46				84000			7.53						8031
	01/09/14	EQUIPEMENT 6421.8 Setting Per Diem staff Vat Phu (2 personnes) - Deplacement Pakse pour achats matériel				7.47				60000			5.38						8031
270	05/09/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS																	
271	05/09/14	RETRAIT 5530 Bank account FSP				21.66				21.66									8034
	05/09/14	RETRAIT 5721 Cash box kip				21.66					174000		15.60						8034
272	05/09/14	FRAIS DE DEPLACEMENT A PAKSE - CHANTIER DE RESTAURATION PORCHE DU QUADRANGLE SUD																	
273	05/09/14	FRAIS 5721 Cash box kip				21.66					174000		15.60						
274	05/09/14	FRAIS 6411.7 Restora Transport frais d'essence - Paksé				10.46				84000			7.53						8034
	05/09/14	FRAIS 6411.8 Restora Per Diem 3 personnes - Bureau Vat Phu				11.20				90000			8.06						8034
275	06/09/14	TRADUCTION EN ANGLAIS CONVENTION DE FINANCEMENT DU FSP																	
276	06/09/14	TRADUCTION 5530 Bank account FSP				275.00				275.00									
	06/09/14	TRADUCTION 6511.6 Project Facture traducteur - Mitchell Hyman				275.00							198.00						
277	06/09/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS																	
278	06/09/14	RETRAIT 5530 Bank account FSP				31.13				31.13									
	06/09/14	RETRAIT 5721 Cash box kip				31.13					250000		22.41						
279	06/09/14	FRAIS ESSENCE - REUNIONS A PAKSE AVEC LE GOUVERNEMENT PROVINCIAL																	
280	06/09/14	FRAIS 5721 Cash box kip				31.13				31.13									8030
	06/09/14	FRAIS 6511.7 Project Frais de gasoil - Véhicule de M Bounlap				31.13					250000		22.41						8030
	06/09/14	CONSULTANT PHU NAM AGENCY - THY ANNE CHU QUANG - AOUT 2014																	

281	06/09/14	CONS	5530	Bank account FSP			1350.00					972.00	972.00		
282	06/09/14	CONS	6122.5	Sensiti Phu Nam agency - Août 2014			1350.00					972.00			
	09/09/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS													
283	09/09/14	RETR	5530	Bank account FSP			311.33		2500000	2500000		224.16	224.16		8030
284	09/09/14	RETR	5721	Cash box kip			311.33		2500000			224.16			8030
	09/09/14	SALAIRES DES OUVRIERS PRIVES - RESTAURATION QUADRANGLE SUD - DU 12 AU 29 AOUT 2014													
285	09/09/14	SALAI	5721	Cash box kip			311.33		2500000	2500000		224.16	224.16		8030
286	09/09/14	SALAI	6411.9	Restoration field school of a second vat phu palace/Staff allowances&bonus			311.33		2500000			224.16			8030
	09/09/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS													
287	09/09/14	RETR	5530	Bank account FSP			40.97		329000	329000		29.50	29.50		8030
288	09/09/14	RETR	5721	Cash box kip			40.97		329000			29.50			8030
	09/09/14	FOURNITURES POUR LA RESTAURATION DU PORCHE DU QUADRANGLE SUD													
289	09/09/14	FOUR	5721	Cash box kip			40.97		329000	329000		29.50	29.50		8030
290	09/09/14	FOUR	6411.3	Restor Petits matériels			40.97		329000			29.50			8030
	09/09/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS													
291	09/09/14	RETR	5530	Bank account FSP			23.66		190000	190000		17.04	17.04		8029
292	09/09/14	RETR	5721	Cash box kip			23.66		190000			17.04			8029
	09/09/14	FRAIS DE DEPLACEMENT A PAKSE - QUOTATION POUR ECLAIRAGE EXPOSITION AU BUREAU													
293	09/09/14	FRAIS	5721	Cash box kip			23.66		190000	190000		17.04	17.04		8029
294	09/09/14	FRAIS	6421.7	Setting Frais de transport - Deplacement pour quotation			12.45		100000			8.97			8029
295	09/09/14	FRAIS	6421.8	Setting Per Diem x3 personnes personnel bureau Vat Phu			11.21		90000			8.07			8029
	09/09/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS													
296	09/09/14	RETR	5530	Bank account FSP			23.66		190000	190000		17.04	17.04		8029
297	09/09/14	RETR	5721	Cash box kip			23.66		190000			17.04			8029
	10/09/14	FRAIS DE DEPLACEMENT A PAKSE - ACHAT DE L'ECLAIRAGE POUR EXPOSITION AU BUREAU													
298	10/09/14	FRAIS	5721	Cash box kip			23.66		190000	190000		17.04	17.04		8029
299	10/09/14	FRAIS	6421.7	Setting Frais de transport - Deplacement pour Achat			12.45		100000			8.97			8029
300	10/09/14	FRAIS	6421.8	Setting Per diem x3 personnes personnel bureau Vat Phu			11.21		90000			8.07			8029
	10/09/14	REPARATION VEHICULE													
301	10/09/14	REPAI	5530	Bank account FSP			1418.26		1418.26			1021.15	1021.15		
302	10/09/14	REPAI	6111.4	Creatin Garage Ford			1418.26					1021.15			
	10/09/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS													
303	10/09/14	RETR	5530	Bank account FSP			185.96		1494000	1494000		133.89	133.89		8034
304	10/09/14	RETR	5721	Cash box kip			185.96		1494000			133.89			8034
	10/09/14	TRADUCTION EN ANGLAIS DE LA REGLEMENTATION LAO DU MINISTERE DES FINANCES													
305	10/09/14	TRADI	5721	Cash box kip			185.96		1494000	1494000		133.89	133.89		8034
306	10/09/14	TRADI	6511.6	Project Facture Kola - Traduction et photocopies			185.96		1494000			133.89			8034
	18/09/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS													
307	18/09/14	RETR	5530	Bank account FSP			1714.68		13762000	13762000		1234.57	1234.57		8026
308	18/09/14	RETR	5721	Cash box kip			1714.68		13762000			1234.57			8026
	18/09/14	ACHAT D'EQUIPEMENTS DE STOCKAGE POUR LE MUSEE ET ENTREPOT													
309	18/09/14	ACHA	5721	Cash box kip			1714.68		13762000	13762000		1234.57	1234.57		8026
310	18/09/14	ACHA	6221.2	Improv Armoires metalliques - Silisoumboun Canon Pakse shop			1714.68		13762000			1234.57			8026
	18/09/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS													
311	18/09/14	RETR	5530	Bank account FSP			47.10		378000	378000		33.91	33.91		8026
312	18/09/14	RETR	5721	Cash box kip			47.10		378000			33.91			8026
	18/09/14	FRAIS DE DEPLACEMENT A PAKSE POUR L'ACHAT D'EQUIPEMENTS DE STOCKAGE													
313	18/09/14	FRAIS	5721	Cash box kip			47.10		378000	378000		33.91	33.91		8026
314	18/09/14	FRAIS	6221.7	Improv Frais d'essence - Deplacement pour quotation - 12/09/2014 - Tansamai Gaz Station			10.47		84000			7.54			8026
314-1	18/09/14	FRAIS	6221.7	Improv Frais d'essence - Deplacement pour achat - 17/09/2014 - Oudomsavanh Gaz station			10.47		84000			7.54			8026
315	18/09/14	FRAIS	6221.8	Improv Perdiem Staff VatPhu (3 personnes le 12/09 + 4 personnes le 17/09)			26.17		210000			18.84			8026
	19/09/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS													
316	19/09/14	RETR	5530	Bank account FSP			1135.58		9121000			817.62			8032

317	19/09/14	RETRA	5721	Cash box kip		1135.58		9121000		817.62		8032
318	19/09/14	INSTALLATION	5721	Cash box kip			1135.58		9121000		817.62	8032
319	19/09/14	INSTA	6421.1	Setting Materiels electriques - rampes lumineuses - Mahaxay Watsadu Shop	769.55			6181000		554.07		8032
319-1	19/09/14	INSTA	6421.1	Setting Frais d'installation des rampes lumineuses - Mr Pounthone (installateur)	366.04			2940000		263.55		8032
320	19/09/14	RETRA	5530	Bank account FSP		100.72			809000		72.52	8032
321	19/09/14	RETRA	5721	Cash box kip		100.72		809000		72.52		8032
322	19/09/14	DISQU	5721	Cash box kip		100.72			809000		72.52	8032
323	19/09/14	DISQU	6221.2	Improv Laocom Shop Pakse	85.78			689000		61.76		8032
324	19/09/14	DISQU	6221.7	Improv Transport	11.21			90000		8.07		8032
325	19/09/14	DISQU	6221.8	Improv Per diem	3.74			30000		2.69		8032
326	23/09/14	RETRA	5530	Bank account FSP		323.71			2,600,000		233.07	8032
327	23/09/14	RETRA	5721	Cash box kip		323.71		2600000		233.07		8032
328	23/09/14	EQUIP	5721	Cash box kip		323.71			2600000		233.07	8032
329	23/09/14	EQUIP	6221.2	Improv Chaises pour le bureau du musée - Soulaphone - Charpentier à Vat Luang Kao	323.71			2600000		233.07		8032
330	24/09/14	DIVER	5530	Bank account FSP		12.45			100000		8.96	8032
331	24/09/14	DIVER	6511.10	Project BCEL - Achat de carnet de chèques	12.45			100000		8.96		8032
332	24/09/14	FRAIS	5530	bank account FSP		197.45					142.16	
333	24/09/14	FRAIS	6422.7	Staff tra Nokair - Flight bangkok-Udon	61.91					44.58		8040
334	24/09/14	FRAIS	6422.7	Staff tra Lao Airlines - Fligth Vientiane-Pakse	99.49			800000		71.63		8040
335	24/09/14	FRAIS	6422.7	Staff tra Bus Udon Nonkgai	6.19					4.46		8040
336	24/09/14	FRAIS	6422.7	Staff tra Rent Motobike	17.41			140000		12.54		8040
337	24/09/14	FRAIS	6422.7	Staff tra Taxi Vientiane - Airport	12.45			100000		8.96		8040
338	24/09/14	PER D	5530	Bank account FSP		270.00					194.40	
339	24/09/14	PER D	6422.8	Staff tra Per diem - Thy Anne Chu Quang	270.00					194.40		
340	26/09/14	INDEM	5530	Bank account FSP		405.00					291.60	
341	26/09/14	INDEM	6221.9	Improv Indemnité de stage - Jade Thau - Septembre	405.00					291.60		
342	26/09/14	FRAIS	5530	Bank account FSP		42.28			340000		30.44	
343	26/09/14	FRAIS	6221.7	Improv Bus de nuit Vientiane - Pakse	42.28			340000		30.44		
344	01/10/14	AVANCE	5530	bank account FSP		2000.00			16068000		1440.00	
345	01/10/14	AVANCE	5820	Avance remise à Christine Hawixbrock pour achat de matériel et équipements musée	2000.00			16068000		1440.00		
346	01/10/14	FRAIS	5530	Bank account FSP		111.84			900000		80.52	8047
347	01/10/14	FRAIS	6122.7	Sensiti Bus de nuit 22/09 et 24/09	84.50			680000		60.84		8047
348	01/10/14	FRAIS	6122.7	Sensiti Location scooter	17.40			140000		12.53		8047
349	01/10/14	FRAIS	6122.7	Sensiti Taxi Vientiane - Bus station	9.94			80000		7.16		8047
350	01/10/14	PER D	5530	Bank account FSP		90.00					64.80	
351	01/10/14	PER D	6122.8	Sensiti Per diem - Thy Anne Chu Quang	90.00					64.80		
352	01/10/14	MATE	5820	Advance		520.00					374.40	
353	01/10/14	MATE	6221.1	Improv Matériels pour musée : équipement de levage - palan/courroies/roues	332.00					239.04		
354	01/10/14	MATE	6221.7	Improv Essence	31.00			250000		22.32		

355	01/10/14	MATE	6221.7	Improv	Visa Laos - Over time	5.00		40000			3.60		
356	01/10/14	MATE	6221.7	Improv	Visa Thai	7.00					5.04		
357	01/10/14	MATE	6221.7	Improv	Taxi - Chongmek - Ubon	45.00					32.40		
358	01/10/14	MATE	6221.8	Improv	Per Diem - Reglement Lao - 2 personnes personnel bureau de Vat Phu	100.00					72.00		
01/10/14 RENDU TROP PERCU SUR AVANCE - SUITE MISSION A UBON - M BOUNLAP													
359	01/10/14	REND	5820	Advand	Avance remise à M. Bounlap pour achats de materiel de levage, à Ubon		900.00					648.00	648.00
360	01/10/14	REND	5530	Bank a	Rendu de cash à la banque par Malaysi le 10/10/2014	900.00					648.00		
01/10/14 RENDU TROP PERCU SUR AVANCE - SUITE MISSION A UBON - M BOUNLAP													
361	01/10/14	REND	5820	Advand	Avance remise à M. Bounlap pour achats de materiel de levage, à Ubon		76.41					55.02	55.02
362	01/10/14	REND	5530	Bank a	Rendu de cash à la banque par Malaysi le 10/10/2014	76.41					55.02		
10/10/14 RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS													
363	10/10/14	RETR	5530	Bank account	FSP		124.49		1000000	1000000		89.63	89.63
364	10/10/14	RETR	5721	Cash box	kip	124.49						89.63	
10/10/14 FRAIS ESSENCE - VEHICULES - DEPLACEMENTS C. HAWIXBROCK ET J. THAU													
365	10/10/14	FRAIS	5721	Cash box	kip		124.49		1000000	1000000		89.63	89.63
366	10/10/14	FRAIS	6221.7	Improv	Essence	124.49		1000000				89.63	8033
14/10/14 AVANCE SUR FRAIS POUR CHANPENH ET THONGBANG - FORMATION A VIENTIANE													
367	14/10/14	AVAN	5530	Bank account	FSP		1291.92		10378000	10378000		930.18	8033
368	14/10/14	AVAN	5820	Advand	Avance Chanpenh et Thongbang pour leurs frais du 13/10 au 14/11	1291.92		10378000				930.18	8033
16/10/14 REPARATION VEHICULE													
369	16/10/14	REPA	5530	Bank account	FSP		1592.14		12816727	12816727		1146.34	
370	16/10/14	REPA	6111.4	creat	Pakse lao Ford City - Voiture Isuzu	1592.14		12816727				1146.34	
16/10/14 FRAIS DE CHANPENH ET THONGBANG - FORMATION A VIENTIANE 13/10 AU 14/11/2014													
371	16/10/14	FRAIS	5820	Advance			1291.92		10378000			930.18	8033
372	16/10/14	FRAIS	6422.8	Staff tra	Per diem logement Chanpenh etThongbang	711.07		5712000				511.97	8033
373	16/10/14	FRAIS	6422.7	Staff tra	Bus de nuit Pakse/Vientiane/Pakse (X 2)	84.65		680000				60.95	8033
374	16/10/14	FRAIS	6422.7	Staff tra	Transport Vat Phu/Pakse/VatPhu	20.91		168000				15.06	8033
375	16/10/14	FRAIS	6422.8	Staff tra	Per diem Chauffeur/accompagnateur	11.20		90000				8.07	8033
376	16/10/14	FRAIS	6422.8	Staff tra	Per diem Chanpenh et Thongbang	439.19		3528000				316.22	8033
377	16/10/14	FRAIS	6422.8	Staff tra	Pocket money - Selon règlement Lao - 2 personnes	24.90		200000				17.93	8033
16/10/14 COMPLEMENT FRAIS DE RESIDENCE A VIENTIANE 13/10 AU 14/11 - REMBT A CHANPENH													
378	16/10/14	COMP	5530	Bank account	FSP		260.04		2094000			187.23	8053
379	16/10/14	COMP	6422.7	Staff tra	Frais de location de Scooter	192.49		1550000				138.59	8053
380	16/10/14	COMP	6422.7	Staff tra	Frais d'hotel - Paiement difference entre Per diem officiel et coût reel	67.55		544000				48.64	8053
16/10/14 COMPLEMENT FRAIS DE RESIDENCE A VIENTIANE 13/10 AU 14/11 - REMBT A THONGBANG													
381	16/10/14	COMP	5530	Bank account	FSP		67.56		544000	544000		48.64	8053
382	16/10/14	COMP	6422.7	Staff tra	Frais d'hotel - Paiement difference entre Per diem officiel et coût reel	67.56		544000				48.64	8053
17/10/14 RETRAIT POUR CAISSE EN BATHS													
383	17/10/14	RETR	5530	Bank account	FSP		2125.96		17080000	17080000		1530.69	
384	17/10/14	RETR	5723	Cash box	bath	2125.96		17080000				1530.69	
17/10/14 MATERIEL VIDEO ET AUDIO POUR AMENAGEMENT SALLE DE FORMATION													
385	17/10/14	MATE	5723	Cash box	bath		2125.96		17080000			1530.69	
386	17/10/14	MATE	6421.2	Setting	Video projector + screen	904.08		7153500				650.94	
387	17/10/14	MATE	6421.2	Setting	Audio system microphones	1081.15		8555000				778.43	
388	17/10/14	MATE	6421.7	Setting	Essence	18.71		200000				13.47	
389	17/10/14	MATE	6421.7	Setting	Taxi Chongmek - Ubon-Chongmek	46.92		371500				33.79	
390	17/10/14	MATE	6421.8	Setting	Per diem	75.10		800000				54.07	
17/10/14 RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS													
391	17/10/14	RETR	5530	Bank account	FSP		50.29		404000	404000		36.21	8034
392	17/10/14	RETR	5721	Cash box	kip	50.29		404000				36.21	8034
17/10/14 FIXATION PLAFOND VIDEO-PROJECTEUR													
393	17/10/14	FIXAT	5721	Cash box	kip		50.29		404000			36.21	8034
394	17/10/14	FIXAT	6421.1	Setting	Fixation plafond - Canon Shop Pakse	31.12		250000				22.40	8034

395	17/10/14	FIXAT	6421.7	Setting up at Vat phu of a pre-angkorian heritage study and training center / meetings and missions e	11.70			94000		8.42			8034
396	17/10/14	FIXAT	6421.8	Setting up at Vat phu of a pre-angkorian heritage study and training center / perdiem	7.47			60000		5.38			8034
397	17/10/14	CONS	5530	CONSULTANT PHU NAM AGENCY - THY ANNE CHU QUANG - SEPTEMBRE 2014		1350.00					972.00		
398	17/10/14	CONS	6221.5	Improv Phu Nam agency - Thy Anne Chu Quang	1350.00					972.00			
399	22/10/14	OUTIL	5530	OUTILS DE MESURE POUR MUSEE ET ENTREPOT		5.89		47500			4.24		8061
400	22/10/14	OUTIL	6221.3	Improv Mètres ruban - 5m et 3m	5.89			47500		4.24			8061
401	24/10/14	RETR	5530	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS		172.20		1384000			123.98		8037
402	24/10/14	RETR	5721	Cash box kip	172.20			1384000		123.98			8037
403	24/10/14	INVEN	5721	INVENTAIRE ARTEFACTS - JADE THAU/CHRISTINE HAWIXBROCK - ENTREPOT - 29/09 AU 17/10/2014		172.20		1384000			123.98		
404	24/10/14	INVEN	6221.7	Improv Essence - Trajet Vat Phu / entrepot de champasak - DuangChampa Gaz Station	49.77			400000		35.83			8037
405	24/10/14	INVEN	6221.7	Improv Essence - Trajet Vat Phu/ entrepot de champasak - Tansamai Gaz Station	10.45			84000		7.52			8037
406	24/10/14	INVEN	6221.8	Improv Perdiem - 29/09 au 17/10/14 - Chantiva, Bountham, Kolakhan, Tongban, Chanphen.,Souban	41.06			330000		29.56			8037
407	24/10/14	INVEN	6221.9	Improv Bonus- 29/09 au17/10/14 - Chantiva, Bountham, Kolakhan, Tongban, Chanphenh,Souban	70.92			570000		51.06			8037
408	01/11/14	EQUIP	5828	EQUIPEMENTS ET CONSOMMABLES POUR MUSEE ET ENTREPOT DE VAT PHU		2000.00		16068000			1440.00		8034
409	01/11/14	EQUIP	6221.2	Improv Equipements (scies circulaires/perceuses/ponceuses/echelles) - Mahaxay Shop	1627.83			13078000		1172.04			8034
409-1	01/11/14	EQUIP	6221.3	Improv Burins, mèches, scie, lames, serre-joints, disques...) Mahaxay Shop	291.39			2341000		209.80			8034
410	01/11/14	EQUIP	6221.4	Improv Consommables (crayons,papiers,gommes,cutter) Mahaxay Shop	57.38			461000		41.31			8034
410-1	01/11/14	EQUIP	6221.3	Improv Gants - ViangKham Pharmacie	6.22			50000		4.48			8034
410-2	01/11/14	EQUIP	6221.3	Improv Gants - Mae Nga shop	1.87			15000		1.34			8034
410-3	01/11/14	EQUIP	6221.3	Improv Cables électriques - Loi Bao Shop	4.11			33000		2.96			8034
411	01/11/14	EQUIP	6221.8	Improv Perdiem Staff VatPhu (3 personnes) - déplacement pour achat de matériels	11.20			90000		8.07			8034
412	01/11/14	COMP	5828	COMPENSATION DE PERTE DE CHANGE SUITE AU RENDU DE CASH DU 10/10/2014		3.59		29000			2.58		8034
413	01/11/14	COMP	5530	Avand Rendu d'avance par Bounlap perdu pour perte de change rachat par la banque	3.59			29000		2.58			8034
414	10/11/14	RETR	5530	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS		74.57		600000			53.69		8046
415	10/11/14	RETR	5721	Cash box kip	74.57			600000		53.69			8046
416	10/11/14	FRAIS	5721	FRAIS D'ESSENCE - VOITURES VAT PHU		74.57		600000			53.69		
417	10/11/14	FRAIS	6111.7	Creating a regional heritage inventory / Missions Expenses	74.57			600000		53.69			8046
418	10/11/14	FRAIS	5530	FRAIS DE DEPLACEMENT - M. BOYER ET C. HAWIXBROCK - REMBT A M. BOYER		152.03		1225000			109.46		8057
419	10/11/14	FRAIS	6412.7	Presen Avion Vientiane/Savannakhet	67.02			540000		48.25			8057
420	10/11/14	FRAIS	6412.7	Presen Taxi - Airport/Hotel/EFEO	21.10			170000		15.19			8057
421	10/11/14	FRAIS	6412.7	Presen Frais essence Savannakhet/Champasak	62.05			500000		44.68			8057
422	10/11/14	FRAIS	6412.7	Presen Frais Peage Champasak road	1.86			15000		1.34			8057
423	10/11/14	INDEM	5530	INDEMNITE DE STAGE JADE THAU - INVENTAIRE DU MUSEE DE VAT PHU - OCT. 2014		405.00					291.60		
424	10/11/14	INDEM	6221.9	Improv Indemnité - Jade Thau	405.00					291.60			
425	10/11/14	EQUIP	5530	EQUIPEMENT DE MESURAGE - REMBT A CHRISTINE HAWIXBROCK		161.34		1300000			116.16		8057
426	10/11/14	EQUIP	6412.2	Presen Laser mètre + Piles	161.34			1300000		116.16			8057
427	10/11/14	HONC	5530	HONORAIRES - JEROME COUPPE - MISSION EFEO SAVANNAKHET DU 6 AU 10 NOV.2014		450.00					324.00		
428	10/11/14	HONC	6412.5	Presen Assistance technique - Jérôme Couppe	450.00					324.00			
429	10/11/14	LOCAT	5530	LOCATION VOITURE - MISSION EFEO SAVANNAKHET - 6 AU 10 NOV. - REMBT A J. COUPPE		248.57		2000000			178.97		8046
430	10/11/14	LOCAT	6412.7	Presen Location de voiture	248.57			2000000		178.97			8046

431	11/11/14	CONSULTANT - PHU NAM AGENCY - THY ANNE CHU QUANG - OCT. 2014																	
432	11/11/14	CONS 5530 bank account FSP			1350.00									972.00					
	11/11/14	CONS 6221.5 Improv Phu Nam Agency - Thy Anne Chu Quang																	
433	11/11/14	FRAIS DE DEPLACEMENT/HEBERGEMENT- C. KAMONRAT (UNESCO)- 05/11 AU 12/11/2014																	
434	11/11/14	FRAIS 5530 Bank account FSP																	
435	11/11/14	FRAIS 6122.7 Sensivit Frais hotel - du 05/11 au 12/11/2014- Athena Hotel			420.00				3360000	5215000				302.40					
435-1	11/11/14	FRAIS 6122.7 Sensivit Billet Avion - Vientiane/Pakse/Vientiane			232.00				1855000					167.04					
	11/11/14	FRAIS 6122.10 Sensivit Coût taux de change - Justificatif par Chayamarit Kamonrat			10.00									7.20					
436	11/11/14	PERDIEM - MAXIME BOYER - EXPERTISE ASSISTANCE EFEO - DU 31 OCT. AU 14 NOV. 2014																	
437	11/11/14	PERDI 5530 bank account FSP																	
	11/11/14	PERDI 6412.8 Presen Per diem - Maxime Boyer			1350.00									972.00					
438	14/11/14	FRAIS DE VISA - FAMILLE CASTEL - 4 PERSONNES - NOV. 2014 - REMBT A J-C CASTEL																	
439	14/11/14	FRAIS 5530 Bank account FSP																	
440	14/11/14	FRAIS 6511.10 Project Visa thai			30.43									21.91					
	14/11/14	FRAIS 6511.10 Project Visas Laos			120.00									86.40					
441	14/11/14	IMPRESSIION, ENCADREMENT - PANNEAUX EFEO, SCAC ET MICT - REMBT. A J-C CASTEL																	
442	14/11/14	IMPRES 5530 Bank account FSP																	
443	14/11/14	IMPRES 6211.6 Heritag Impression - modern digital color			230.00				1840000	5790000				165.60					
444	14/11/14	IMPRES 6211.6 Heritag Encadrement - VITEE			481.25				3850000					346.50					
	14/11/14	IMPRES 6211.6 Heritag Livraison - VITEE			12.43				100000					8.95					
445	14/11/14	FRAIS DE TRANSPORT-VIENTIANE DU 02/09 ET DU 24/10 AU 3/11/2014-REMBT. A J-C CASTEL																	
446	14/11/14	FRAIS 5530 Bank account FSP																	
447	14/11/14	FRAIS 6511.7 Project Flight ticket Pakse-Vientiane du 31/08/2014			121.00									87.12					8044
448	14/11/14	FRAIS 6511.7 Project Flight ticket Vientiane/Pakse du 04/11/2014			122.00									87.84					8044
449	14/11/14	FRAIS 6511.7 Project Frais de Taxi - Pakse Airport			10.00									7.20					8044
	14/11/14	FRAIS 6511.7 Project Frais de taxi - Vientiane			40.65									29.27					8044
450	14/11/14	FRAIS DE TRANSPORT- REUNION PARIS/VIENTIANE - 07/10 ET 25/10 - REMBT. A J-C CASTEL																	
451	14/11/14	FRAIS 5530 Bank account FSP																	
452	14/11/14	FRAIS 6221.7 Improv Frais de Train - Lyon/Paris/Lyon du 7/10/2014			248.00									178.56					
	14/11/14	FRAIS 6221.7 Improv Frais de taxi - Vientiane du 25/10/2014			9.13									6.57					
453	14/11/14	FRAIS DE TRANSPORT- REUNION PARIS/VIENTIANE - 02/10 ET 30/10 - REMBT. A J-C CASTEL																	
454	14/11/14	FRAIS 5530 Bank account FSP																	
455	14/11/14	FRAIS 6112.7 Publica Frais de Train - Lyon/Paris/Lyon du 2/10/2014			248.00									178.56					
	14/11/14	FRAIS 6112.7 Publica Frais de taxi - Vientiane du 30/10/2014			5.09									3.66					
456	14/11/14	PER DIEM - J- C CASTEL - MISSION A VIENTIANE - 31/08 AU 2/09 ET 24/10 AU 3/11/2014																	
457	14/11/14	PER DI 5530 Bank account FSP																	
	14/11/14	PER DI 6511.8 Project Per diem - 13 jours			1170.00									842.40					
458	17/11/14	BILLETS D'AVION - MISSION VILLE DE DINAN - G PRIE-GUERIN ET C. SAYARATH																	
459	17/11/14	BILLE 5530 bank account FSP																	
460	17/11/14	BILLE 6321.7 Organia Frais de transport - Avion Chaypeth Sayyarath			1315.00									946.80					
	17/11/14	BILLE 6321.7 Organia Frais de transport - Avion Gwenola Prie - Guerin			1365.00									982.80					
461	17/11/14	FRAIS MISSION -AVEC EFEO ET M.BOYER + ESSENCE - NOV. 2014 - REMBT. A J-C CASTEL																	
462	17/11/14	FRAIS 5530 bank account FSP																	
463	17/11/14	FRAIS 6412.7 Présen Diner/meeting du 30/10/2014			58.43									42.07					
464	17/11/14	FRAIS 6412.7 Présen Diner/meeting du 31/10/2014			108.00									77.76					
	17/11/14	FRAIS 6412.7 Présen Frais d'essence - Champassak/Savannakhet et Vehicule Vat Phu			105.67									76.08					
465	17/11/14	FRAIS REUNION UNESCO/SWISS CONTACT- 05/11/2014 + ESSENCE - REMBT. A J-C CASTEL																	
466	17/11/14	FRAIS 5530 Bank account FSP																	
467	17/11/14	FRAIS 6211.7 Heritag Diner with Swiss contact and Unesco vientiane - Sisouk Residence			87.00									62.64					
	17/11/14	FRAIS 6211.7 Heritag Frais d'essence - Vehicule Ford Vat Phu			111.88									80.55					
468	17/11/14	FRAIS TRANSPORT POUR DEVIS MATERIEL - PAKSE -11/11/2014 - REMBT. A C. HAWIXBROCK																	
469	17/11/14	FRAIS 5530 Bank account FSP																	
	17/11/14	FRAIS 6412.7 Presen Frais d'essence			12.41				100000	370000				8.94					8059

470	17/11/14	FRAIS	6412.7	Presen	Frais d'intervention garagiste - Ouverture voiture -	33.50		270000		24.12		8059
	17/11/14	PAPIER CARTONNE POUR CARTELS DU MUSEE - REMBT. A C. HAWIXBROCK										
471	17/11/14	PAPIER	5530		Bank account FSP		4.34		35000		3.12	8059
472	17/11/14	PAPIER	6221.4	Improv	Kola Shop	4.34		35000		3.12		8059
	17/11/14	PER DIEM - G.PHANPHENGDY - MISSION ASSISTANCE EFEO - DU 12 NOV. AU 26 NOV. 2014										
473	17/11/14	PER DIEM	5530		Bank account FSP		675.00				486.00	
474	17/11/14	PER DIEM	6412.8	Presen	Per diem - Gaëlle Phanphengdy	675.00				486.00		
	17/11/14	RETRAIT POUR CAISSE EN DOLLARS										
475	17/11/14	RETRAIT	5530		Bank account FSP		10394.00				7483.68	
476	17/11/14	RETRAIT	5722		Cash box dollars	10394.00				7483.68		
	17/11/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS										
477	17/11/14	RETRAIT	5530		Bank account FSP		2485.40		20000000		1789.49	8047
478	17/11/14	RETRAIT	5721		Cash box Kip	2485.40		20000000		1789.49		8047
	19/11/14	FRAIS DE DEPLACEMENT - PIERRE PICHARD - 16 AU 19 NOV. 2014 - REMBT. A P. PICHARD										
479	19/11/14	FRAIS	5530		Bank account FSP		428.26				308.35	
480	19/11/14	FRAIS	6411.7	Restora	Visa Laos	30.00				21.60		
481	19/11/14	FRAIS	6411.8	Restora	Per diem transport avec véhicule perso - P.Pichard	398.26				286.75		
	19/11/14	PER DIEM - PIERRE PICHARD - MISSION EXPERTISE EFEO - DU 16 AU 19 NOV. 2014										
482	19/11/14	PER DIEM	5530		Bank account FSP		360.00				259.20	
483	19/11/14	PER DIEM	6411.8	Restora	Per diem - P.Pichard	360.00				259.20		
	20/11/14	VIREMENT DEUXIEME TRANCHE DU FSP - 10 000 EUROS.										
484			1520		Grant from French Embassy		12345.68				10000.00	0.81
485			5530		Bank account FSP	12345.68				10000.00		0.81
	20/11/14	FRAIS BANCAIRES LIES AU VIREMENT DE L'AMBASSADE DE FRANCE										
486	20/11/14	FRAIS	5530		Bank account FSP		1.00				0.72	
487	20/11/14	FRAIS	6511.10	Project	Frais bancaires BCEL	1.00				0.72		
	01/12/14	FOURNITURES - CHANTIER ECOLE RESTAURATION - PORCHE QUADRANGLE SUD										
493	01/12/14	FOUR	5721		Cash box kips		206.41		1661000		148.62	8047
494	01/12/14	FOUR	6411.3	Restora	Mask-metre tape-brush-oil paint - electric cable - Loi Bao Shop	56.67		456000		40.80		8047
495	01/12/14	FOUR	6411.4	Restora	Encres imprimantes et cutter - Boss Shop	22.37		180000		16.11		8047
495-1	01/12/14	FOUR	6411.4	Restora	Pochettes transparents A3 - Canon Shop	12.43		100000		8.95		8047
495-2	01/12/14	FOUR	6411.4	Restora	Encres pour imprimante - Somvang OA Shop	52.81		425000		38.03		8047
496	01/12/14	FOUR	6411.3	Restora	Essence pour manitou - Douang Champa Gaz station	62.13		500000		44.74		8047
	01/12/14	FRAIS DE DEPLACEMENT - ACHATS DE FOURNITURES POUR RESTAURATION DU PORCHE										
497	01/12/14	FRAIS	5721		Cash box kips		39.77		320000		28.63	8047
498	01/12/14	FRAIS	6411.7	Restora	Essence - Champasak/Pakse (13 et 14 novembre 2014) - Tansamai Gaz station	24.85		200000		17.89		8047
499	01/12/14	FRAIS	6411.8	Restora	Per diem Staff Vat Phu (3 personnes) - 2 Deplacements Pakse pour achats matériel	14.91		120000		10.74		8047
	01/12/14	FRAIS DE BANQUE ET ENVOI DE DOCUMENT PAR AVION A L'AMBASSADE										
500	01/12/14	FRAIS	5721		Cash box kips		17.40		140000		12.53	8047
501	01/12/14	FRAIS	6511.6	Project	Frais d'envoi documents - Avenant au contrat de subvention	4.97		40000		3.58		8047
502	01/12/14	FRAIS	6511.10	Project	Frais banque	12.43		100000		8.95		8047
	04/12/14	FRAIS DE TRANSPORT - VAT PHU / PAKSE - C.HAWIXBROCK ET J.THAU -										
503	04/12/14	FRAIS	5721		Cash box kips		75.18		605000		54.13	8047
504	04/12/14	FRAIS	6412.7	Presen	Bus de Nuit - Pakse/Vientiane - Jade Thau	42.25		340000		30.42		8047
505	04/12/14	FRAIS	6412.7	Presen	Frais essence - Tansamai Gaz station	12.43		100000		8.95		8047
505-1	04/12/14	FRAIS	6412.7	Presen	Frais essence - Houai Seht Gaz Station	12.43		100000		8.95		8047
505-2	04/12/14	FRAIS	6412.7	Presen	Frais de Parking - Ticket Aéroport	0.62		5000		0.45		8047
506	04/12/14	FRAIS	6412.8	Presen	Per Diem Staff Vat phu (2 personnes Kamchan/Khammane)	7.46		60000		5.37		8047
	04/12/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS										
507	04/12/14	RETRAIT	5530		Bank account FSP		484.65		3900000		348.95	8047
508	04/12/14	RETRAIT	5721		Cash box kip	484.65		3900000		348.95		8047
	04/12/14	SALAIRES DES OUVRIERS PRIVES - RESTAUR. QUADRANGLE SUD - DU 11 NOV. AU 28 NOV. 2014										
509	04/12/14	SALAI	5721		Cash box kip		484.65		3900000		348.95	8047

510	04/12/14	SALAI	6411.9	Restor	Salaires des employés privés du chantier - 6 personnes du 11/11 au 28/11 2014	484.65		3900000		348.95			8047
	04/12/14	PER DIEM - JADE THAU - EXTENSION DE MISSION AU MUSEE - DU 17/11 AU 28/11 2014											
511	04/12/14	PER D	5530	Bank account FSP			540.00				388.80		
512	04/12/14	PER D	6422.8	Improv	Jade Thau - Extension de mission 12 jours	540.00				388.80			
	04/12/14	FRAIS DE TRANSPORT - MISSION HCMV/VTE DU 6 ET 7 OCT 2014 - REMBT A T-A CHU QUANG											
513	04/12/14	FRAIS	5530	Bank account FSP			246.12				177.21		8048
514	04/12/14	FRAIS	6122.7	Sensivi	Avion Hô Chi Minh - Vientiane du 06 octobre 2014	181.50				130.68			8048
515	04/12/14	FRAIS	6122.7	Sensivi	Bus de nuit Vientiane-Paksé du 7 octobre 2014	42.25		340000		30.42			8048
516	04/12/14	FRAIS	6122.7	Sensivi	Taxi - Bus station/hotel/bus station	22.37		180000		16.10			
	04/12/14	FRAIS DE TRANSPORT - IFL VIENTIANE - DU 10 AU 14 OCT. 2014 - REMBT. A T-A CHU QUANG											
517	04/12/14	FRAIS	5530	Bank account FSP			94.44		760000		68.00		8048
518	04/12/14	FRAIS	6422.7	Staff tra	Bus : Pakse - Vientiane-Pakse	84.50		680000		60.84			8048
519	04/12/14	FRAIS	6422.7	Staff tra	Taxi Hotel - Bus Station	9.94		80000		7.16			8048
	04/12/14	FRAIS DE TRANSPORT - VIENTIANE - 29 NOV AU 02 DEC. 2014 - REMBT. A T-A CHU QUANG											
520	04/12/14	FRAIS	5530	Bank account FSP			96.81		780000		69.70		
521	04/12/14	FRAIS	6422.7	Staff tra	Bus : Pakse - Vientiane-Pakse	84.39		680000		60.76			8057
522	04/12/14	FRAIS	6422.7	Staff tra	Location motorbike	12.42		100000		8.94			8057
	04/12/14	PER DIEM - THY ANNE CHU QUANG - MISSION VIENTIANE - 29 NOV AU 02 DEC. 2014											
523	04/12/14	PER D	5530	Bank account FSP			90.00				64.80		
524	04/12/14	PER D	6422.8	Staff tra	Per diem - Thy Anne Chu Quang	90.00				64.80			
	04/12/14	PER DIEM - THY ANNE CHU QUANG - MISSION MUSEE PHNOM PENH - 2 AU 3 NOV. 2014											
525	04/12/14	PER D	5530	Bank account FSP			180.00				129.60		
526	04/12/14	PER D	6421.8	Setting	Per diem - Thy Anne Chu Quang	180.00				129.60			
	04/12/14	FRAIS DE TRANSPORT - HCMV ET DANANG DU 19 AU 25 NOV. 2014 - REMBT. A J-C CASTEL											
527	04/12/14	FRAIS	5530	Bank account FSP			180.66				130.08		
528	04/12/14	FRAIS	6121.7	Interpr	Frais de taxi - Pakse - Laos	10.00				7.20			
529	04/12/14	FRAIS	6121.7	Interpr	Frais de taxi - Vietnam du 23 au 25 novembre 2014	52.91				38.10			
530	04/12/14	FRAIS	6121.7	Interpr	Frais de Visa - Vietnam	70.00				50.40			
531	04/12/14	FRAIS	6121.7	Interpr	Frais de taxi - Vietnam du 26 au 27 novembre 2014	47.75				34.38			
	04/12/14	REPARATION NOTEBOOK - REMBT. A J-C CASTEL											
532	04/12/14	REPAI	5530	Bank account FSP			37.52				27.01		
533	04/12/14	REPAI	6121.4	Interpr	Reparation ordinateur portable	37.52				27.01			
	04/12/14	ENCRE POUR IMPRIMANTES - REMBT. A J-C CASTEL											
534	04/12/14	ENCR	5530	Bank account FSP			70.11				50.48		
535	04/12/14	ENCR	6112.4	Publication and distribution of scientific research/maintenance & consumables		70.11				50.48			
	04/12/14	FRAIS REUNION UNESCO ET MINISTERES - REPAS DU 28 NOV. 2014 - REMBT. A J-C CASTEL											
536	04/12/14	FRAIS	5530	Bank account FSP			81.42				58.62		
537	04/12/14	FRAIS	6312.7	Contribution to national level decisions / Missions expenses		81.42				58.62			
	04/12/14	PER DIEM - MAXIME BOYER - EXPERTISE ASSISTANCE EFEO - DU 15 NOV. AU 30 NOV. 2014											
538	04/12/14	PER D	5530	Bank account FSP			1440.00				1036.80		
539	04/12/14	PER D	6412.8	Presen	Per diem - Maxime Boyer - 16 jours	1440.00				1036.80			
	04/12/14	BILLET AVION - VENTIANE-PAKSE - C.HAWIXBROCK ET M.BOYER - 29 NOV. 2014											
540	04/12/14	BILLET	5722	Cash Box Dollars			268.00				192.96		
541	04/12/14	BILLET	6412.7	Presen	Dao Heuang Air Booking - Facture du 25/11/2014	268.00				192.96			
	04/12/14	PER DIEM - MAXIME BOYER - EXPERTISE ASSISTANCE EFEO - DU 1er DEC. AU 3 DEC. 2014											
542	04/12/14	PER D	5722	Cash Box Dollars			270.00				194.40		
543	04/12/14	PER D	6412.8	Presen	Per diem - Maxime Boyer - 3 jours	270.00				194.40			
	08/12/14	PER DIEM - GWENOLA PRIE-GUERIN - MISSION VILLE DE DINAN - DU 6 DEC. AU 14 DEC. 2014											
544	08/12/14	PER D	5530	Bank account FSP			1350.00				972.00		
545	08/12/14	PER D	6321.8	Organis	Per diem - Gwenola Prié-Guérin - 9 jours	1350.00				972.00			
	08/12/14	PER DIEM - CHAYPHET SAYARATH - MISSION VILLE DE DINAN - DU 6 DEC. AU 14 DEC. 2014											
546	08/12/14	PER D	5530	Bank account FSP			1350.00				972.00		
547	08/12/14	PER D	6321.8	Organis	Per diem Chaypeth Sayarath - 9 jours	1350.00				972.00			

548	09/12/14	PER DIEM - J-C CASTEL - REUNIONS AMBASSADE VIENTIANE - DU 27 NOV. au 2 DEC. 2014	PER D	5530	Bank account FSP		450.00				324.00			
549	09/12/14	PER DIEM - J-C CASTEL - SEMINAIRE ET COOPE VIETNAM - DU 19 NOV. AU 26 NOV. 2014	PER D	6511.8	Project	Per diem J-C Castel - 5 jours	450.00				324.00			
550	09/12/14	PER DIEM - J-C CASTEL - SEMINAIRE ET COOPE VIETNAM - DU 19 NOV. AU 26 NOV. 2014	PER D	5530	Bank account FSP		720.00				518.40			
551	09/12/14	PER DIEM - J-C CASTEL - SEMINAIRE ET COOPE VIETNAM - DU 19 NOV. AU 26 NOV. 2014	PER D	6121.8	Interpr	Per diem J-C Castel - 8 jours	720.00				518.40			
552	09/12/14	FRAIS DE TRANSPORT - VIETNAM - DU 19 NOV. AU 26 NOV. 2014 - REMBT. A J-C CASTEL	FRAIS	5530	Bank account FSP			511.33				368.16		
553	09/12/14	FRAIS DE TRANSPORT - VIETNAM - DU 19 NOV. AU 26 NOV. 2014 - REMBT. A J-C CASTEL	FRAIS	6121.7	Interpr	Billet d'avion - Pakse-Ho Chi Minh - Danang	280.00				201.60			
554	09/12/14	FRAIS DE TRANSPORT - VIETNAM - DU 19 NOV. AU 26 NOV. 2014 - REMBT. A J-C CASTEL	FRAIS	6121.7	Interpr	Billet d'avion - Danang - Hanoi - Vientiane	231.33				166.56			
555	09/12/14	FRAIS DE VISA LAO - FAMILLE CASTEL - NOV. 2014 - REMBT. A J-C CASTEL	FRAIS	5530	Bank account FSP			120.00				86.40		
556	09/12/14	FRAIS DE VISA LAO - FAMILLE CASTEL - NOV. 2014 - REMBT. A J-C CASTEL	FRAIS	6511.10	Project	Frais de Visa - J-C Castel - 4 personnes	120.00				86.40			
557	09/12/14	FRAIS REPAS DE TRAVAIL ET TRANSPORT -VIENTIANE- 29 NOV. 2014 - REMBT. A J-C CASTEL	FRAIS	5530	Bank account FSP			90.86		731000		65.42		8045
558	09/12/14	FRAIS REPAS DE TRAVAIL ET TRANSPORT -VIENTIANE- 29 NOV. 2014 - REMBT. A J-C CASTEL	FRAIS	6112.7	Publica	Frais de taxi - Vientiane	12.43		100000		8.95			8045
559	09/12/14	FRAIS REPAS DE TRAVAIL ET TRANSPORT -VIENTIANE- 29 NOV. 2014 - REMBT. A J-C CASTEL	FRAIS	6112.7	Publica	Via Via Pizza - Diner de travail avec Unesco et EFEO	78.43		631000		56.47			8045
560	09/12/14	ACHAT LIVRE ET FOURNITURES POUR MUSEE DE VAT PHU - REMBT. A D. BAZIN	ACHAT	5530	Bank account FSP			32.65		263000		23.51		8054
561	09/12/14	ACHAT LIVRE ET FOURNITURES POUR MUSEE DE VAT PHU - REMBT. A D. BAZIN	ACHAT	6221.4	Improv	Kola Shop - Feuilles de plastique pour les cartels du musee	17.38		140000		12.51			8054
562	09/12/14	ACHAT LIVRE ET FOURNITURES POUR MUSEE DE VAT PHU - REMBT. A D. BAZIN	ACHAT	6221.4	Improv	Monument Book - Livre dictionnaire de l'art asiatique	15.27		123000		10.99			8054
563	09/12/14	PER DIEM - G.PHANPHENGDDY - MISSION ASSISTANCE EFEO - DU 27 NOV. AU 11 DEC. 2014	PER D	5530	Bank account FSP			675.00				486.00		
564	09/12/14	PER DIEM - G.PHANPHENGDDY - MISSION ASSISTANCE EFEO - DU 27 NOV. AU 11 DEC. 2014	PER D	6412.8	Presen	Per diem Gaëlle Phanphengddy - 15 jours	675.00				486.00			
565	09/12/14	BILLETS D'AVION - VIENTIANE-PAKSE-VIENTIANE - C.SAYARATH ET G.PRIE-GUERIN	BILLET	5722	Cash Box Dollars			512.00				368.64		
566	09/12/14	BILLETS D'AVION - VIENTIANE-PAKSE-VIENTIANE - C.SAYARATH ET G.PRIE-GUERIN	BILLET	6321.7	Organis	Dao Heuang Air Booking - Facture du 3/12/2014 -	512.00				368.64			
567	10/12/14	PER DIEM ET FRAIS DE MISSION -VAT PHU ET MICT - MISSION VIETNAM DU 21 AU 26 NOV.	PER D	5722	Cash Box Dollars			6416.80				4620.10		
569	10/12/14	PER DIEM ET FRAIS DE MISSION -VAT PHU ET MICT - MISSION VIETNAM DU 21 AU 26 NOV.	PER D	6121.7	Inter-pr	Frais de taxi - HoChiMin City - Danang - Hoi An	93.37				67.23			
570	10/12/14	PER DIEM ET FRAIS DE MISSION -VAT PHU ET MICT - MISSION VIETNAM DU 21 AU 26 NOV.	PER D	6121.7	Inter-pr	Location de Voiture - Hoi An/My Son/Danang	51.35				36.97			
571	10/12/14	PER DIEM ET FRAIS DE MISSION -VAT PHU ET MICT - MISSION VIETNAM DU 21 AU 26 NOV.	PER D	6121.7	Inter-pr	Frais Avion - Thonglith Luankoth = Vientiane/HCMC/Vientiane	350.00				252.00			
572	10/12/14	PER DIEM ET FRAIS DE MISSION -VAT PHU ET MICT - MISSION VIETNAM DU 21 AU 26 NOV.	PER D	6121.7	Inter-pr	Frais d'organisation de séminaire - Facture PADDI Hô Chi Minh Ville - du 22/11	1900.00				1368.00			
573	10/12/14	PER DIEM ET FRAIS DE MISSION -VAT PHU ET MICT - MISSION VIETNAM DU 21 AU 26 NOV.	PER D	6121.7	Inter-pr	Frais d'hotel - Thanh Binh II hotel - Hoi An	18.67				13.44			
574	10/12/14	PER DIEM ET FRAIS DE MISSION -VAT PHU ET MICT - MISSION VIETNAM DU 21 AU 26 NOV.	PER D	6121.7	Inter-pr	Ba Thoi 2 - Frais de repas du 23/11 avec le chercheur Tran Ky Phuong	59.06				42.52			
575	10/12/14	PER DIEM ET FRAIS DE MISSION -VAT PHU ET MICT - MISSION VIETNAM DU 21 AU 26 NOV.	PER D	6121.7	Inter-pr	Frais de Tickets Musées - Cham Museum - 23/11	11.20				8.06			
578	10/12/14	PER DIEM ET FRAIS DE MISSION -VAT PHU ET MICT - MISSION VIETNAM DU 21 AU 26 NOV.	PER D	6121.7	Inter-pr	Frais Cadeaux pour Partenaires vietnamiens	2.94				2.12			
579	10/12/14	PER DIEM ET FRAIS DE MISSION -VAT PHU ET MICT - MISSION VIETNAM DU 21 AU 26 NOV.	PER D	6121.7	Inter-pr	Frais Achats de livres pour Vat Phu Museum et EFEO	18.21				13.11			
580	10/12/14	PER DIEM ET FRAIS DE MISSION -VAT PHU ET MICT - MISSION VIETNAM DU 21 AU 26 NOV.	PER D	6121.7	Inter-pr	Frais avion - HCMC/Danang/HCMC - Mr Louangkoth Tonglith	155.00				111.60			
581	10/12/14	PER DIEM ET FRAIS DE MISSION -VAT PHU ET MICT - MISSION VIETNAM DU 21 AU 26 NOV.	PER D	6121.7	Inter-pr	Frais avion - Pakse/HCMC/Pakse - Thy Anne Chu Quang	232.00				167.04			
582	10/12/14	PER DIEM ET FRAIS DE MISSION -VAT PHU ET MICT - MISSION VIETNAM DU 21 AU 26 NOV.	PER D	6121.7	Inter-pr	Frais avion - HCMC/Danang/HCMC - 5 personnes	775.00				558.00			
585	10/12/14	PER DIEM ET FRAIS DE MISSION -VAT PHU ET MICT - MISSION VIETNAM DU 21 AU 26 NOV.	PER D	6121.8	Inter-pr	Per diem Mr Oudomsy Keosaksith - Directeur de Vat Phu	420.00				302.40			
586	10/12/14	PER DIEM ET FRAIS DE MISSION -VAT PHU ET MICT - MISSION VIETNAM DU 21 AU 26 NOV.	PER D	6121.8	Inter-pr	Per diem Sandrine Bonnefoy, chargée de mission	270.00				194.40			
587	10/12/14	PER DIEM ET FRAIS DE MISSION -VAT PHU ET MICT - MISSION VIETNAM DU 21 AU 26 NOV.	PER D	6121.8	Inter-pr	Per diem Vilasak Phongsawat - Ingénieur - Vat Phu	360.00				259.20			
588	10/12/14	PER DIEM ET FRAIS DE MISSION -VAT PHU ET MICT - MISSION VIETNAM DU 21 AU 26 NOV.	PER D	6121.8	Inter-pr	Per diem Soubanh Kanhapanh - Ched du musée de Vat Phu	360.00				259.20			
589	10/12/14	PER DIEM ET FRAIS DE MISSION -VAT PHU ET MICT - MISSION VIETNAM DU 21 AU 26 NOV.	PER D	6121.8	Inter-pr	Per diem Tonglith Luangkoth - Chef de division archéologie - MICT	800.00				576.00			
590	10/12/14	PER DIEM ET FRAIS DE MISSION -VAT PHU ET MICT - MISSION VIETNAM DU 21 AU 26 NOV.	PER D	6121.8	Inter-pr	Per diem Thy Anne Chu Quang, consultante, Phu Nam Agency	540.00				388.80			
591	12/12/14	FRAIS ACHEMINEMENT AEROPORT - MISSION DINAN -DEC. 2014 - REMBT. A G. PRIE-GUERIN	FRAIS	5530	Bank account FSP			607.92				437.70		
592	12/12/14	FRAIS ACHEMINEMENT AEROPORT - MISSION DINAN -DEC. 2014 - REMBT. A G. PRIE-GUERIN	FRAIS	6321.7	Organis	Frais de taxi - Dinan-Rennes	219.60				158.11			0.812
593	12/12/14	FRAIS ACHEMINEMENT AEROPORT - MISSION DINAN -DEC. 2014 - REMBT. A G. PRIE-GUERIN	FRAIS	6321.7	Organis	Frais de train - Rennes/Paris/Rennes	98.48				70.90			0.812
594	12/12/14	FRAIS ACHEMINEMENT AEROPORT - MISSION DINAN -DEC. 2014 - REMBT. A G. PRIE-GUERIN	FRAIS	6321.7	Organis	Frais d'avion - suite greve des trains	244.05				175.72			0.812
595	12/12/14	FRAIS ACHEMINEMENT AEROPORT - MISSION DINAN -DEC. 2014 - REMBT. A G. PRIE-GUERIN	FRAIS	6321.7	Organis	Frais de visa	30.00				21.60			8043

596	12/12/14	FRAIS	6321.7	Organis	Frais de taxi - Vientiane airport/Hotel/Vientiane airport	15.79		127000		11.37			8043
597	12/12/14	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS											
598	12/12/14	RETRAIT	5530	Bank account FSP		2482.62	2482.62	20000000	20000000	1787.49	1787.49		8056
	12/12/14	RETRAIT	5721	Caisse en kips									8056
598-1	12/12/14	FRAIS D'ACCUEIL MISSION VILLE DE DINAN A CHAMPASAK ET PAKSE DU 8 AU 11 DEC. 2014											
598-2	12/12/14	FRAIS	5530	Bank account FSP		433.34	433.34	3491000	3491000	312.00	312.00		8056
	12/12/14	FRAIS	5721	Caisse en kips									8056
599	12/12/14	FRAIS D'ACCUEIL MISSION VILLE DE DINAN A CHAMPASAK ET PAKSE DU 8 AU 11 DEC. 2014											
600	12/12/14	FRAIS	5721	Caisse en kips			433.34		3491000		312.00		8056
601	12/12/14	FRAIS	6321.7	Organis	Repas réunion Vat Phu-District-villages- 9/12/2014 - (20 repas) Mae Kai Restaurant	155.16		1250000		111.72			8056
602	12/12/14	FRAIS	6321.7	Organis	Repas réunion Vat Phu/Villages- chefs de village -8/12/2014 - Kamseng Restaurant	24.83		200000		17.87			8056
603	12/12/14	FRAIS	6321.7	Organis	Location de voiture supplémentaire - 10/12/2014 - Mr Kamthong - Taxi service	55.86		450000		40.22			8056
604	12/12/14	FRAIS	6321.7	Organis	Location de voiture supplémentaire - 11/12/2014 - Mr Kamthong - Taxi service	37.24		300000		26.81			8056
605	12/12/14	FRAIS	6321.7	Organis	Frais essence - Tansamai Gaz station	12.41		100000		8.94			8056
606	12/12/14	FRAIS	6321.7	Organis	Repas réunion Vat Phu/villages -directeurs et consultants - 8/12/2014 - Mae Kai Restaurant	54.62		440000		39.32			8056
607	12/12/14	FRAIS	6321.7	Organis	Achat de Café - 10/12/2014 - Ms Ting Shop -	2.61		21000		1.88			8056
608	12/12/14	FRAIS	6321.7	Organis	Achat de Café - 9/12/2014 - YCC Coffee Shop	9.93		80000		7.15			8056
609	12/12/14	FRAIS	6321.7	Organis	Repas réunion au district- Vat Phu directeurs, District office, consultants - 11/12/2014 - Dok C	69.51		560000		50.05			8056
	12/12/14	FRAIS	6321.8	Organis	Per diem - Staff Vat Phu 3 personnes - Trajet Vat Phu/Pakse -	11.17		90000		8.04			8056
610	12/12/14	FRAIS DE VISA - CHAYPETH SAYARATH - MISSION VILLE DE DINAN DU 6 au 14 DEC. 2014											
611	12/12/14	FRAIS	5530	Bank account FSP			30.00				21.60	21.60	
	12/12/14	FRAIS	6321.7	Organis	Visa laotien - Mme Chaypeth Sayarath	30.00							
612	12/12/14	PER DIEM - C. HAWIXBROCK - CHANTIER PHU MALONG DU 8 AU 12 DEC. 2014											
613	12/12/14	PER DIEM	5530	Bank account FSP		450.00	450.00				324.00	324.00	
	12/12/14	PER DIEM	6412.8	Presen	Per diem - C.Hawixbrock - 5 jours	450.00							
614	12/12/14	BILLET AVION A. INSISIENGMAY - VIENTIANE-PAKSE-VIENTIANE - 09 DEC. 2014											
615	12/12/14	BILLET	5722	Cash Box Dollars		253.97	253.97				182.86	182.86	
	12/12/14	BILLET	6321.7	Organis	Frais Avion - Facture Dao Heuang Air Booking du 03/12/2014	253.97							
616	12/12/14	FRAIS D'ESSENCE - MISSION EFEO - DU 1er AU 12 DEC. 2014 - REMBT. A M. LORILLARD											
617	12/12/14	FRAIS	5722	Cash Box Dollars		107.57	107.57				77.45	77.45	
	12/12/14	FRAIS	6111.7	Creatin	Factures essence - M.Lorillard	107.57							
618	12/12/14	ACCESSOIRE INFORMATIQUE											8047
619	12/12/14	ACCES	5721	Cash box kips			11.06		89000		7.96	7.96	8047
	12/12/14	ACCES	6411.4	Restora	Laocom shop - Souris pour portable	11.06		89000					8047
620	12/12/14	EAU POTABLE POUR CHANTIER PHU MALONG											8047
621	12/12/14	EAU P	5721	Cash box kips		7.46	7.46		60000		5.37	5.37	8047
	12/12/14	EAU P	6412.7	Presen	Bonbonnes d'eau	7.46		60000					8047
622	12/12/14	PER DIEM - A. INSISIENGMAY - MISSION VILLE DE DINAN - DU 9 AU 10 DEC. 2014											8047
623	12/12/14	PER DIEM	5721	Cash box kips		48.47	48.47		390000		34.90	34.90	8047
	12/12/14	PER DIEM	6321.8	Organis	Per diem - Aphisayadeth Insisiengmay - Directeur div. planification urbaine MPWT	48.47		390000					8047
624	15/12/14	CONSULTANT - PHU NAM AGENCY - THY ANNE CHU QUANG - NOV. 2014											
625	15/12/14	CONS	5530	Bank account FSP		1350.00	1350.00				972.00	972.00	
	15/12/14	CONS	6221.5	Improv	Phu Nam Agency - Thy Anne Chu Quang - Novembre 2014	1350.00							
626	16/12/14	FRAIS BANCAIRES - COUT D'ENCAISSEMENT D'UN CHEQUE HORS ZONE PAKSE											
627	16/12/14	FRAIS	5530	Bank account FSP		2.00	2.00				1.44	1.44	
	16/12/14	FRAIS	6511.10	Project	Frais bancaires pour encaissement hors zone chèque de 30\$ - C.Sayarath	2.00							
628	16/12/14	FRAIS BANCAIRES - COUT D'ENCAISSEMENT D'UN CHEQUE HORS ZONE PAKSE											
629	16/12/14	FRAIS	5530	Bank account FSP		2.00	2.00				1.44	1.44	
	16/12/14	FRAIS	6511.10	Project	Frais bancaires pour encaissement hors zone chèque de 1350\$ - C.Sayarath	2.00							
630	22/12/14	PER DIEM - G.PHANPHENGDY - MISSION ASSISTANCE EFEO - DU 12 DEC. AU 19 DEC. 2014											
631	22/12/14	PER DIEM	5530	Bank account FSP		360.00	360.00				259.20	259.20	
	22/12/14	PER DIEM	6412.8	Presen	Per diem Gaëlle Phanphengdy - 8 jours	360.00							
	22/12/14	FRAIS D'ESSENCE - CHANTIER PREANGKORIEN PHU MALONG - NOV. ET DEC. 2014											

632	22/12/14	FRAIS	5721	Cash box kips		191.16		1540000		137.64		8056
633	22/12/14	FRAIS	6412.7	Presen Essence -Vat Phu/PhuMalong/Pakse 01/11,17/11,24/11,26/11,11/12 -Tansamai Station	124.13		1000000		89.37			8056
633-1	22/12/14	FRAIS	6412.7	Presen Reparation: gonflage roues de voiture - Garage Phonxay village	3.72		30000		2.68			8056
633-2	22/12/14	FRAIS	6412.7	Presen Tickets de parking -(2 x) - Aéroport	1.24		10000		0.89			8056
633-3	22/12/14	FRAIS	6412.7	Presen Frais d'essence -19/11/2014 - Lathanaphorn Gaz station	37.24		300000		26.81			8056
633-4	22/12/14	FRAIS	6412.7	Presen Frais d'essence - 8/12/2014 - Douangchampa Gaz station	24.83		200000		17.87			8056
634	22/12/14	MATERIAUX ET EQUIPEMENTS - RESTAURATION DU PORCHE EST DU QUADRANGLE SUD	5721	Cash box kips		1285.33		10354615		925.44		8056
635	22/12/14	MATERIAUX ET EQUIPEMENTS - RESTAURATION DU PORCHE EST DU QUADRANGLE SUD	6411.2	Restora Equipements (perceuse, disqueseuses, Palan) - Ubon Watsadu Do Home	785.83		6330627		565.80			8056
635-1	22/12/14	MATERIAUX ET EQUIPEMENTS - RESTAURATION DU PORCHE EST DU QUADRANGLE SUD	6411.3	Restora Matériaux - Ubon Watsadu Do Home	262.55		2115108		189.04			8056
636	22/12/14	MATERIAUX ET EQUIPEMENTS - RESTAURATION DU PORCHE EST DU QUADRANGLE SUD	6411.7	Restora Frais de transport - essence - Douangchampa Gaz Station	24.83		200000		17.87			8056
636-1	22/12/14	MATERIAUX ET EQUIPEMENTS - RESTAURATION DU PORCHE EST DU QUADRANGLE SUD	6411.7	Restora Frais de douane / Visas - Frontiere Lao/Thai	15.48		124730		11.15			8056
636-2	22/12/14	MATERIAUX ET EQUIPEMENTS - RESTAURATION DU PORCHE EST DU QUADRANGLE SUD	6411.7	Restora Frais de Taxi - Chongmek - Ubon - Chongmek	46.38		373650		33.39			8056
637	22/12/14	MATERIAUX ET EQUIPEMENTS - RESTAURATION DU PORCHE EST DU QUADRANGLE SUD	6411.8	Restora Perdiem - Règlement Lao - Mr Bounlap, Amphol, Khamchan	150.26		1210500		108.19			8056
638	22/12/14	RESTAURATION DU PORCHE EST - QUADRANGLE SUD - PREPARATION ACHATS DE PIERRE	5721	Cash box kips		259.43		2090000		186.79		8056
639	22/12/14	RESTAURATION DU PORCHE EST - QUADRANGLE SUD - PREPARATION ACHATS DE PIERRE	6411.3	Restora Versement Acompte à la commande - achats de pierres - MR Joy - Sculpteur	124.13		1000000		89.37			8056
640	22/12/14	RESTAURATION DU PORCHE EST - QUADRANGLE SUD - PREPARATION ACHATS DE PIERRE	6411.3	Restora Matériels - 3 Tiges de metal pour goujonnage - Bouangean Shop	43.45		350000		31.28			8056
640-1	22/12/14	RESTAURATION DU PORCHE EST - QUADRANGLE SUD - PREPARATION ACHATS DE PIERRE	6411.4	Restora Carte de telephone pour Appel Cambodge - Unitel - Mae Kai Shop	6.21		50000		4.47			8056
640-2	22/12/14	RESTAURATION DU PORCHE EST - QUADRANGLE SUD - PREPARATION ACHATS DE PIERRE	6411.7	Restora Réparation du vehicule - Problème mecanique pendant le trajet - Mr TI Garage shop	55.86		450000		40.22			8056
641	22/12/14	RESTAURATION DU PORCHE EST - QUADRANGLE SUD - PREPARATION ACHATS DE PIERRE	6411.7	Restora Frais d'essence - Tansamai Gaz Station	18.62		150000		13.41			8056
642	22/12/14	RESTAURATION DU PORCHE EST - QUADRANGLE SUD - PREPARATION ACHATS DE PIERRE	6411.8	Restora Per diem Staff de Vat Phu - 3 personnes (Mr Amphon)	11.17		90000		8.04			8056
643	22/12/14	SALAIRES OUVRIERS PRIVES - CHANTIER PHU MALONG -DU 17 NOV. AU 11 DEC. 2014	5721	Cash box kips		1416.68		11400000		1020.01		8047
644	22/12/14	SALAIRES OUVRIERS PRIVES - CHANTIER PHU MALONG -DU 17 NOV. AU 11 DEC. 2014	6412.9	Presen Salaires des travailleurs locaux - 17/12 au 11/12 2014	1416.68		11400000		1020.01			8047
645	22/12/14	EQUIPEMENTS MATERIELS POUR LE CHANTIER PREANGKORIEN DE PHU MALONG	5721	Cash box kips		90.41		727500		65.09		8047
646	22/12/14	EQUIPEMENTS MATERIELS POUR LE CHANTIER PREANGKORIEN DE PHU MALONG	6412.3	Presen 5 Brouettes -Tang Chaoren Shop	85.44		687500		61.51			8047
647	22/12/14	EQUIPEMENTS MATERIELS POUR LE CHANTIER PREANGKORIEN DE PHU MALONG	6412.3	Presen Niveau de chantier - Soumboun Shop	4.97		40000		3.58			8047
648	22/12/14	CONSOMMABLES POUR LE CHANTIER PREANGKORIEN DE PHU MALONG	5721	Cash box kips		120.79		972000		86.97		8047
649	22/12/14	CONSOMMABLES POUR LE CHANTIER PREANGKORIEN DE PHU MALONG	6412.4	Presen Bonbonnes d'eau potable	2.49		20000		1.79			8047
650	22/12/14	CONSOMMABLES POUR LE CHANTIER PREANGKORIEN DE PHU MALONG	6412.4	Presen Photocopies - Printing House Shop	0.37		3000		0.27			8047
651	22/12/14	CONSOMMABLES POUR LE CHANTIER PREANGKORIEN DE PHU MALONG	6412.4	Presen Papier milimétré - Pakpasak Trading Shop - Vientiane	5.96		48000		4.29			8047
652	22/12/14	CONSOMMABLES POUR LE CHANTIER PREANGKORIEN DE PHU MALONG	6412.4	Presen Matériels de dessin - Kola Shop	111.97		901000		80.62			8047
653	23/12/14	FOURNITURES CHANTIER PREANGKORIEN DE PHU MALONG	5721	Cash box kips		420.34		3382500		302.65		8047
654	23/12/14	FOURNITURES CHANTIER PREANGKORIEN DE PHU MALONG	6412.3	Presen Paniers-tiges metal-ficelles-baches-seaux - Mahaxay Shop	202.44		1629000		145.75			8047
654-1	23/12/14	FOURNITURES CHANTIER PREANGKORIEN DE PHU MALONG	6412.3	Presen Coupes-coupes,fers a béton,scies,lames,roues de brouette,pinceaux - Soumboun Shop	69.34		558000		49.93			8047
654-2	23/12/14	FOURNITURES CHANTIER PREANGKORIEN DE PHU MALONG	6412.3	Presen Brosses,boites plastiques - Tang Freres Shop	80.84		650500		58.20			8047
654-3	23/12/14	FOURNITURES CHANTIER PREANGKORIEN DE PHU MALONG	6412.3	Presen Sécateurs,ficelles - Mahaxay Shop	18.14		146000		13.06			8047
654-4	23/12/14	FOURNITURES CHANTIER PREANGKORIEN DE PHU MALONG	6412.3	Presen Mètres rubans metal x 4 - Tang Chaoeren Shop	13.67		110000		9.84			8047
654-5	23/12/14	FOURNITURES CHANTIER PREANGKORIEN DE PHU MALONG	6412.3	Presen Fer à béton,seaux - Somvang Bounliang Shop	18.64		150000		13.42			8047
654-6	23/12/14	FOURNITURES CHANTIER PREANGKORIEN DE PHU MALONG	6412.3	Presen Pinceaux - Kola Shop	4.47		36000		3.22			8047
654-7	23/12/14	FOURNITURES CHANTIER PREANGKORIEN DE PHU MALONG	6412.3	Presen Sacs plastiques,parapluies,facteurier - Miss Touh Shop	12.80		103000		9.22			8047
655	23/12/14	COURS DE LANGUES - IFL VIENTIANE - DU 12 OCT. AU 14 NOV. 2014	5530	Bank account FSP		2061.73				1484.45		
656	23/12/14	COURS DE LANGUES - IFL VIENTIANE - DU 12 OCT. AU 14 NOV. 2014	6422.5	Staff trãIFL Vientiane	2061.73				1484.45			
657	24/12/14	SALAIRES OUVRIERS PRIVES - CHANTIER DE PHU MALONG -DU 12 OCT. AU 14 NOV. 2014	5721	Cash box kips		620.66		5000000		446.87		8056
658	24/12/14	SALAIRES OUVRIERS PRIVES - CHANTIER DE PHU MALONG -DU 12 OCT. AU 14 NOV. 2014	6412.9	Preservation field school and enhancement of at least one preangkorian site/staff allowances	620.66		5000000		446.87			8056
659	24/12/14	FOURNITURES CHANTIER PREANGKORIEN DE PHU MALONG	5721	Cash box kips		124.01		999000		89.29		8056

660	24/12/14	FOUR	6412.3	Presen	Rouleau à dessin - Kola Shop	11.05		89000		7.95		8056
660-1	24/12/14	FOUR	6412.3	Presen	Panières en plastique - Tang Freres Shop	13.41		108000		9.65		8056
660-2	24/12/14	FOUR	6412.3	Presen	Photocopies - Printing House Shop	0.25		2000		0.18		8056
661	24/12/14	FOUR	6412.7	Presen	Frais d'essence - Houai Set Gaz Station -	24.83		200000		17.87		8056
661-1	24/12/14	FOUR	6412.7	Presen	Frais d'essence - Factures du 16/12, 18/12,15/12 - Tangsamai Gaz Shop	74.48		600000		53.62		8056
662	24/12/14	CONS	5530	CONSULTANT	INFORMATIQUE -D. BAZIN - PERIODE DU 22 MAI AU 24 DEC. 2014							
663	24/12/14	CONS	5820	CONS	Bank account FSP		4085.00				2941.20	
664	24/12/14	CONS	6111.5	CONS	Avance reçue le 19/06/2014		2000.00				1440.00	
665	24/12/14	CONS	6121.5	CONS	Creation D.Bazin - Bases donnees inventaires	1217.00				876.24		
666	24/12/14	CONS	6211.5	CONS	Inter-pr D.Bazin - Communication/site web	365.10				262.87		
667	24/12/14	CONS	6221.5	CONS	Heritag D.Bazin - Données tourisme	1460.40				1051.49		
668	24/12/14	CONS	6511.5	CONS	Creation D.Bazin - Cartographie et relevés	1825.50				1314.36		
669	24/12/14	FRAIS	5530	FRAIS	D.Bazin - Management, comptabilité	1217.00				876.24		
669	24/12/14	FRAIS	5530	FRAIS	FRAIS D'ESSENCE - 5 AU 19 DEC. 2014 - REMBT. A J-C CASTEL							
670	24/12/14	FRAIS	6421.7	FRAIS	Bank account FSP		136.22		1100000		98.08	
671	24/12/14	FRAIS	6421.7	FRAIS	Setting Frais d'essence - 5/12/2014	55.73		450000		40.12		8075
672	24/12/14	FRAIS	6421.7	FRAIS	Setting Frais d'essence - 12/12/2014	30.96		250000		22.29		8075
672	24/12/14	FRAIS	6421.7	FRAIS	Setting Frais d'essence - 19/12/2014	49.54		400000		35.67		8075
673	24/12/14	PER D	5530	PER D	PER DIEM - J-C CASTEL - MISSION A VIENTIANE DU 12 AU 17 DEC. 2014							
674	24/12/14	PER D	6321.8	PER D	Bank account FSP	540.00	540.00				388.80	
674	24/12/14	PER D	6321.8	PER D	Organisation of site protection procedures and preventive archeology at local level/perdiem							
675	24/12/14	RENO	5530	RENO	RENOUVELLEMENT PERMIS DE SEJOUR ET VISA - FAMILLE CASTEL - REMBT. A J-C CASTEL							
676	24/12/14	RENO	6511.10	RENO	Bank account FSP		394.80				284.26	
676-1	24/12/14	RENO	6511.10	RENO	Project Frais d'essence pour le MICT	12.38		100000		8.92		8075
677	24/12/14	RENO	6511.10	RENO	Project Cartes d'identité - 3 personnes	92.88		750000		66.87		8075
678	24/12/14	RENO	6511.10	RENO	Project Taxe ministérielle 20/12/2014	24.77		200000		17.83		8075
679	24/12/14	RENO	6511.10	RENO	Project Taxe ministérielle 17/12/2014	24.77		200000		17.83		8075
679	24/12/14	RENO	6511.10	RENO	Project Frais de renouvellement de visa de travail pour l'assistant technique et sa famille	240.00				172.80		
680	24/12/14	FRAIS	5530	FRAIS	FRAIS DE TRANSPORT - VIENTIANE DU 27 NOV. AU 2 DEC. 2014 - REMBT. A J-C CASTEL							
681	24/12/14	FRAIS	6321.7	FRAIS	Bank account FSP		362.33		2924000		260.88	8070
682	24/12/14	FRAIS	6321.7	FRAIS	Organis Lao passenger service - 29/11/2014 - Frais Avion - Vientiane/Pakse/vientiane	230.48		1860000		165.95		8070
683	24/12/14	FRAIS	6321.7	FRAIS	Organis CPS - 17/12/2014 - Bus de nuit - Vientiane/Pakse	42.13		340000		30.33		8070
684	24/12/14	FRAIS	6321.7	FRAIS	Organis Taxis Vientiane et Pakse	64.93		524000		46.75		8070
684	24/12/14	FRAIS	6321.7	FRAIS	Organis Mixay Bike - Frais de location scooter	24.78		200000		17.84		8070
685	24/12/14	FRAIS	5530	FRAIS	FRAIS REPROGRAPHIE ET FOURNITURES IMPRIMANTES - DEC 2014 - REMBT. A J-C CASTEL.							
686	24/12/14	FRAIS	6421.6	FRAIS	Bank account FSP		179.88				129.51	
687	24/12/14	FRAIS	6421.4	FRAIS	Setting Modern Digital Color - 16/12/2014- Frais impression documents	100.00				72.00		
687	24/12/14	FRAIS	6421.4	FRAIS	Setting Kola, Somvang 22/12/2014 - Cartouches encre pour imprimantes	79.88				57.51		
688	25/12/14	FRAIS	5530	FRAIS	FRAIS BANCAIRES - CHARGES MAINTENANCE ANNUELLE - BCEL							
689	25/12/14	FRAIS	6511.10	FRAIS	Bank account FSP		2.00				1.44	
689	25/12/14	FRAIS	6511.10	FRAIS	Project BCEL	2.00				1.44		
690	29/12/14	RETR	5530	RETR	RETRAIT POUR CAISSE EN KIPS				30000000			8078
691	29/12/14	RETR	5721	RETR	Bank account FSP	3713.79	3713.79	30000000		2673.93		8078
691	29/12/14	RETR	5721	RETR	Cash box kips							

4. ANNEXE

4.1. Organisation et méthodes comptables

4.1.1. Système comptable

La comptabilité du projet par le SAGV, organisme rattaché au Ministère de l'Information de la Culture et du Tourisme (MICT) relève des règles laotiennes.

Pour ce projet, un système comptable spécial a été mis au point afin de répondre aux besoins de suivi du projet par l'Ambassade, et pour être cohérent également avec le système comptable du projet de l'AFD. Ce système suit le principe général d'une comptabilité à partie double.

4.1.2. Plan comptable

Le plan comptable réalisé pour le projet reprend largement l'organisation du plan comptable que l'AFD a l'habitude d'utiliser à Luang Prabang et qui a été adaptée pour l'occasion à Champassak.

Ce plan s'inspire du plan comptable général français sous une forme simplifiée. Il ne comporte que des comptes de classe 1 (subvention allouée par l'Ambassade), classe 4 (factures en attente de paiement), classe 5 (trésorerie) et classe 6 (dépenses du projet).

La particularité du projet fait qu'il n'y a pas d'immobilisations, ni de stocks, ni de recettes.

Le compte de résultat se divise en sous-comptes suivant une double classification. La classification principale correspond à une classification analytique, suivant les composantes et sous-composantes (activités) du projet, de façon à suivre la réalisation des objectifs définis dans la convention de financement.

Cette classification est complétée par une seconde division, classée de 1 à 10, permettant de faire un suivi de comptabilité générale par nature de dépenses (travaux, équipements, fournitures de chantier, consommables, services extérieurs, frais de mission, per diem, salaires et bonus, etc.)

Le bilan comptable du projet est donc à la fois un bilan analytique et un bilan de comptabilité générale.

4.1.3. Gestion de la trésorerie et prise en compte des taux de change

La subvention allouée par l'ambassade de France, libellée en euros, est virée sur le compte bancaire du projet ouvert en dollars. Les dépenses du projet sont effectuées par chèque, libellé en dollars, soit pour payer directement les fournisseurs, soit pour alimenter des caisses gérées par le service comptable du SAGV pour effectuer des paiements en liquide en dollars, en kips ou en baths.

Le projet impose une gestion de trésorerie dans quatre monnaies. L'enregistrement des dépenses dans le journal comptable se fait en tenant compte du taux de change réel. La parité euro/dollar est celle qui figure au moment

du transfert de chaque tranche de subvention. Les parités dollars/kip ou dollars/bath sont celles applicables au jour de chaque opération.

Le bilan synthétique final est rendu en euros, comme le budget prévisionnel du projet défini dans la convention de financement.

4.2. Règles de comptabilité générale spécifiques au projet

4.2.1. Définitions

Les catégories de dépenses par nature distinguent notamment :

- 1. Installations et travaux de bâtiment: Désigne les parties d'immeuble et les biens fixés au bâtiment qui deviennent immeubles par incorporation. Exemple : Installation électrique
- 2. Equipements et matériels : Désigne les biens d'équipement mobile dont la durée de vie est sensée dépasser la durée du projet. Exemples : mobilier, ordinateur, gros outillage
- 3. Fournitures de chantier : Désigne les achats incorporés au chantier ou dont la durée de vie ne dépasse pas le chantier. Exemples : planches, clous, essence pour le manitou.
- 4. Maintenance et consommables : Désigne les frais d'entretien et petites fournitures de bureau et accessoires à durée de vie courte.

4.2.2. Règles applicables aux équipements

Pour des raisons de simplicité et de cohérence avec le projet AFD, les achats d'équipements sont traités comme de simples charges (classe 6). Les équipements ne font pas l'objet d'amortissements. Ils sont néanmoins considérés comme des biens durables et font l'objet d'une liste d'inventaire et d'un suivi particulier défini dans la convention de financement, en vue de leur remise ultérieure au bénéficiaire en fin de projet.

4.2.3. Règlementation des per diem

Le traitement des per diem (catégorie 8) a fait l'objet d'une mise au point spéciale pour tenir compte à la fois des règles françaises et laotiennes. Il a aussi pour objectif de se rapprocher le plus possible de la réglementation appliquée par l'AFD dans ses projets au Laos, afin d'éviter les distorsions entre le traitement du FSP et celui de l'AFD. Un accord a été trouvé entre le SAGV, l'ambassade et l'AFD qui a fait l'objet d'une décision du directeur du SAGV signée le 16 décembre 2013.

En substance, le principe général est que les fonctionnaires laotiens appliquent le règlement administratif du ministère des finances laotien ; les français et autres experts étrangers appliquent un règlement basé sur l'arrêté du ministère français de l'économie et des finances. Des amendements ont été ajoutés pour créer un régime de per diem dégressif en tenant compte de la durée de la mission et de la provenance des experts.

La réglementation des per diem est un régime forfaitaire alternatif au régime des frais réels. En principe, les frais de repas, d'hébergement et de déplacement avec véhicule personnel sont soumis au régime des per diem. Les frais de déplacement faisant l'objet d'une facture d'un transporteur relèvent du régime des frais réels, remboursés sur facture et sont classés en catégorie 7 (frais de mission et de réunion).

Pour plus d'informations, se référer au règlement du SAGV en date du 16 décembre 2013.

4.2.4. Cas particulier des dépenses de l'EFEO

L'EFEO assure une mission de direction scientifique du projet FSP. Cette mission a fait l'objet d'une convention cadre signée entre la direction générale de l'EFEO à Paris et le SAGV le 20 décembre 2013. Cette convention prévoit qu'un concours financier, fixé à hauteur de 35 000 euros, sera alloué à l'EFEO de façon à lui permettre de mettre en œuvre directement certaines dépenses, considérant qu'il est plus pratique que l'EFEO puisse réaliser directement certains achats, depuis Paris, Vientiane ou l'un des différents centres (comme Phnom Penh notamment).

D'un point de vue comptable, l'EFEO est assimilé à un fournisseur de services. Ses factures figurent dans la catégorie des sous-traitants, bureaux d'études et consultants (catégorie 5). En réalité, le cas de l'EFEO est particulier, car l'institution ne facture pas le temps de travail de ses experts. L'Ecole ne perçoit pas de marge et ne répercute que le coût direct des achats qu'elle effectue pour la mise en œuvre du projet.

4.3. Règles d'affectation analytique

4.3.1. « L'accessoire suit le principal »

Lorsqu'une dépense concerne plusieurs actions à la fois, le principe général consiste à affecter la dépense à l'action principale concernée. De même si une dépense principale (un achat d'équipement par exemple) engendre des frais accessoires (frais de déplacement par exemple), les frais accessoires sont analytiquement rattachés au même objet que la dépense principale. En général, il est préférable d'affecter une facture sur une action, à l'exception éventuellement de grosses factures concernant plusieurs objectifs qui pourraient, compte tenu de leur importance, être réparties sur plusieurs affectations.

4.3.2. Règle du fait générateur

Certaines dépenses, comme les frais de maintenance, les achats d'outils ou de consommables, sont difficiles à affecter sur une action particulière. Par principe, on retient comme affectation l'action qui occasionne le fait générateur de la dépense. Par exemple, si on achète une cartouche d'encre au moment d'imprimer un document pour une action donnée, le prix de la cartouche d'encre sera affecté à cette action, peu-importe que le reste de l'encre puisse continuer à être utilisé ensuite pour d'autres actions.

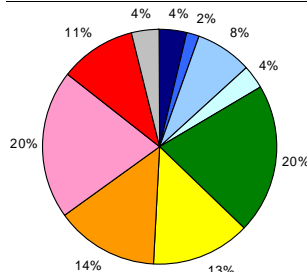
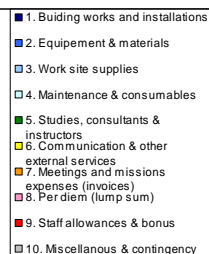
4.4. Rappel du budget prévisionnel

Les montants totaux des composantes et sous-composantes (activités) ont une valeur contractuelle, dans la mesure où ils figurent dans la convention de financement entre les gouvernements français et laotien.

Les autres données prévisionnelles, plus précises, par actions ou par nature de dépenses, ont seulement une valeur indicative. Elles ont été établies par le SAGV pour l'aider à piloter le projet. Elles proviennent essentiellement d'informations qui figuraient dans le dossier de rapport de présentation présenté au comité des projets et notamment le cadre d'exécution prévisionnel figurant en annexe à ce dossier.

PROVISIONAL BALANCE SHEET (EUR)		Real	%	Forecast	%
Classe 1 : LIABILITIES ACCOUNTS (EUR)					
1520	French Embassy				
Classe 5 : BANK & CASH ACCOUNTS					
5530	Bank Account (USD) FSP Project				
5721	Cash box in kip				
5722	Cash box in USD				
5723	Cash box in THB				
5820	Advance				
Classe 6 : EXPENSES ACCOUNTS					
Component 1 –Developing scientific knowledge and raising awareness of the authorities and the local population					
Activities 1.1: Creating a regional heritage inventory and publication of scientific research in conjunction with the EFEO.					
6111	Action 1.1.1: Creating a regional heritage inventory				
6112	Action 1.1.2: Publication and distribution of scientific research				
1.1 Activities Sub Total				50 000 €	14%
Activities 1.2: Implementation of an awareness raising programme aimed at authorities and the local population					
6121	Action 1.2.1: Inter-provincial and across-border sensitivity training sessions and study trips with authorities				
6122	Action 1.2.2: Sensitivity training with the local population				
1.2 Activities Sub Total				20 000 €	5%
Total component 1				70 000 €	19%
Component 2 - Tourism-based enhancement of the World Heritage Site and of Pre-Angkorian heritage sites					
Activities 2.1: Heritage enhancement programme in cooperation with development and tourism stakeholders					
6211	Activities 2.1: Heritage enhancement programme in cooperation with development and tourism stakeholders				
6212	Action 2.1.2: Creating a simplified map and a multi-lingual publication on regional heritage				
6213	Action 2.1.3: Creating multi-lingual signs and tourist circuits				
2.1 Activities Sub Total				40 000 €	11%
Activities 2.2: Reinforcement of the museums' attractiveness and inter-museum cooperation in conjunction with UNESCO					
6221	Action 2.2.1: Improving visibility and lay-out of museums and their collections				
6222	Action 2.2.2: Itinerant exhibitions, creating multi-lingual signs and indications				
2.2 Activities Sub Total				40 000 €	11%
Total component 2				80 000 €	22%
Component 3 - Strengthening institutions for heritage protection at the national and local levels					
Activities 3.1: Support to the strengthening heritage protection institutions					
6311	Action 3.1.1: Setting up a coordination and enhancement for the Vat Phu site and surrounding areas, including the beginning of the Angkor Road				
6312	Action 3.1.2: Contribution to national level decisions to strengthen the inventory's legal framework and site protection mechanisms				
3.1 Activities Sub Total				40 000 €	11%
Activities 3.2: Pilot operation of preventive procedures for archaeological sites in Southern Laos					
6321	Action 3.2.1: Organisation of site protection procedures and preventive archaeology at the local level				
6322	Action 3.2.2: Implementation of protection and preventive archaeology, patrols and urgent vestige seizures				
3.2 Activities Sub Total				20 000 €	5%
Total component 3				60 000 €	16%
Component 4 - Upgrading of skills and actions for restoration and preservation					
Activities 4.1: Extension of the restoration and preservation field school (at least one restoration within the World Heritage area and another project outside the WH area)					
6411	Action 4.1.1: Restoration field school of a second part of the Southern Vat Phu palace (ex. Eastern Gate)				
6412	Action 4.1.2: Preservation field school and enhancement of at least one Pre-Angkorian site outside the Heritage Site (ex. Phu Ma Long)				
4.1 Activities Sub Total				95 000 €	26%
Activities 4.2: Implementation of a training programme for the WHS Office staff and creation of a training centre open to the five southern Provinces and neighbouring countries					
6421	Action 4.2.1: Setting up at Vat Phu of a Pre-Angkorian heritage study and training centre				
6422	Action 4.2.2: Staff training				
4.2 Activities Sub Total				50 000 €	14%
Total component 4				145 000 €	39%
6511	Project administration, FSP pilot committee organisation, including final closing ceremony			15 000 €	4%
GRAND TOTAL				370 000 €	100%

EXPENSES BREAKDOWN PER COST CATEGORIES



1. Building works and installations	14 000 €	4%
2. Equipment & materials	7 000 €	2%
3. Work site supplies	28 000 €	8%
4. Maintenance & consumables	13 000 €	4%
5. Studies, consultants & instructors	76 000 €	21%
6. Communication & other external services	50 500 €	14%
7. Meetings and missions expenses (invoices)	52 000 €	14%
8. Per diem (lump sum)	76 500 €	21%
9. Staff allowances & bonus	39 000 €	11%
10. Miscellaneous & contingency	14 000 €	4%
TOTAL	370 000 €	100%

4.5. Sigles et abréviations

AFD	Agence française de développement
BCEL	Banque pour le commerce extérieur laotien
EFEQ	Ecole française d'extrême orient
ETI	Expert technique international
EUR	Euro
FSP	Fonds de solidarité prioritaire
IFL	Institut français du Laos
MICT	Ministère de l'information de la culture et du tourisme
SAGV	Service de gestion et d'aménagement de Vat Phu
SCAC	Service de coopération et d'action culturelle
THB	Bath (Thaïlande)
UNESCO	Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture
USD	Dollars (Etats-Unis)